Fundado el 14 de enero de 1917

LA NACION

Santiago, Miércoles 3 de Febrero de 1971.- PRECIO Eº 1.30

Año LIV
Nº 19.415

MILLONES DE DOLARES SE INVERTIRAN EN AGRICULTURA

Tres importantes proyectos serán financiados con un préstamo del Banco Mundial de Desarrollo.

EL DESARROLLO de importantes planes para el aumento de la ganadería, regadío y fruticultura, anunció Chonchol.

TRES PROYECTOS de crédito se estudian en el Ministerio de Agricultura, para desarrollar las actividades agrícolas en el país.

La información fue proporcionada por el Ministro Jacques Chonchol, quien, al hacer un resumen de sus actividades en la provincia de Cautín, señaló que se había sostenido conversaciones con personeros del Banco Mundial de Desarrollo, a fin de obtener créditos para poner en marcha tres tipos de proyectos.

"Los proyectos de créditos que se están estudiando son tres, —señaló Chonchol— uno que se refiere al desarrollo ganadero, otro para el desarrollo del regadío en Aconcagua y otro para el desarrollo frutícola.

—"Ya hubo un proyecto de desarrollo ganadero para la parte sur del país, que fue de 13 millones de dólares. El actual proyecto es un préstamo por 21 millones de dólares, destinados a financiar todo el cambio externo para la continuación de este proyecto. También se incluirá en él a un grupo de asentamientos.

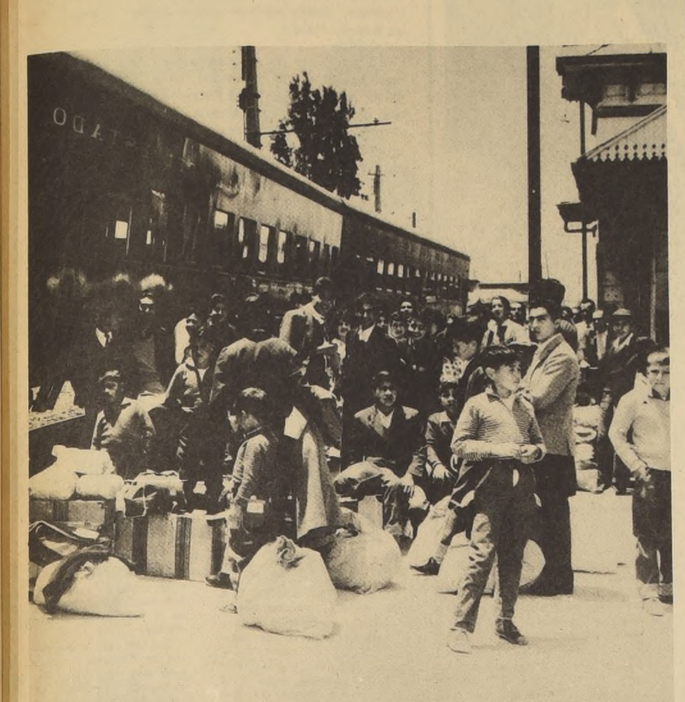
"El segundo proyecto está destinado a desarrollar el sistema de regadío en la provincia de Aconcagua, señaló el Ministro, principalmente para construir una represa en el sector Puntilla del Viento un canal, en el mismo sector, hacia el valle de Putaendo y un mejoramiento de todo el sistema de canales con un costo total de 59 millones de dólares.

"En cuanto al tercer proyecto, se refiere al desarrollo frutícola y tiene un costo de 13 millones de dólares, de los cuales el Banco aportaría 6 millones".

Chonchol se refirió, también, al problema campesino en el sur del país y a la campaña de intimidación iniciada por algunos propietarios agrícolas. Según expresó el Ministro, el problema de los campesinos se debe fundamentalmente a dos factores importantes: conflictos sociales y problemas de desocupación.

"El no pago de imposiciones, libretas atrasadas y otros factores, dijo, que desgraciadamente no son resueltos por la vía administrativa, mueven a los campesinos a este tipo de

(Pasa a la Pág. 5)



¡A quemarse al sol de Viña y Valparaíso!

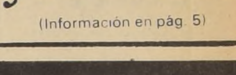
SENTADOS sobre las maletas y bolsos de viaje los más pequeños tomaron un breve descanso antes de la partida del tren que los llevó junto a sus familias para gozar de diez días de vacaciones en Viña del Mar y Valparaíso.

La medida se debe a una iniciativa del Gobierno denominada Tren de Turismo Popular, cuyo objetivo es movilizar y brindar vacaciones a unos 12 mil pobladores de diferentes sectores de Santiago por la mitad de precio.

Como este tren partirán otros en fecha próxima llevando a grupos de pobladores hacia la zona costera de nuestro país.

RECHAZADA ACUSACION CONTRA MINISTRO DE JUSTICIA

(Información en pág. 5)



MAÑANA: REVISTA DEPORTIVA DEDICADA AL COLO COLO

LA NACION, el diario de los deportistas, como ya se ha hecho tradicional en su Sección Deportes, estará de nuevo entregándoles a los lectores un suplemento deportivo especial. Esta vez será el justo homenaje a Colo Colo, el club más popular de Chile, el que ilustrará las páginas de la Revista Deportiva de mañana jueves.

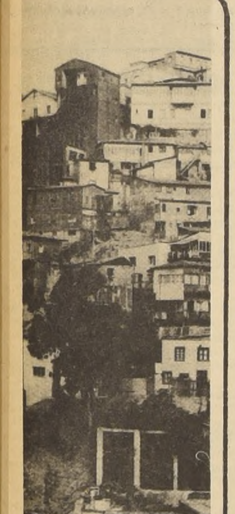
Cuándo, cómo, porqué llegó la décima estrella. Desde el kilómetro 0 hasta desembocar en la euforia final. Todo en la Revista Deportiva de mañana jueves.

Héctor Gálvez, Leonel, Hormazábal, Zelada, Valentini, el socio, el hincha, la calle, opinando y reviviendo la culminación de una campaña que terminó estruendosamente la noche del 27 de enero de 1970.

¡Será una edición realmente sensacional!



AL MEDIODIA DE AYER, en la sede de Colo Colo, se oficializó la contratación del centrodelantero internacional, Sergio Messen, para los registros del instituto popular. La ceremonia estuvo revestida del entusiasmo y expectación que siempre producen las adquisiciones de Colo Colo, más en este caso cuando Messen, titular de la selección chilena, se agrega a la tienda alba, en horas de gran algarabía por la décima estrella conquistada. Como una simbiosis, club-jugador, el Indio en el escudo sirve de marco al mismo Messen y al arquero Efraín Santander.



LA ESPERANZA SUBE A LOS CERROS

La presencia vital del Gobierno Popular en Valparaíso, sigue informándose a diario de los problemas y necesidades de la ciudad de los cuarenta "cerros, cantada por poetas y pintores, pero enfrentada a duras realidades, agravadas por su difícil topografía. Por eso en estos días la esperanza sube con nuevo ímpetu los escarpados cerros del anfiteatro porteño, como este del Cerro Las Cañas, en el gráfico, con su clásico ascensor, donde se emprenderá un plan de remodelación y se recibirán los beneficios de la electrificación que se efectuará por medio de empréstitos rumanos.

(FOTO DE ALBERTO NAVARRETE).

40 indicaciones al Proyecto Reajuste hace el Ejecutivo

EL MINISTRO DE HACIENDA, Américo Zorrilla, informó que 40 habían sido las indicaciones que el Ejecutivo había presentado al Proyecto de Reajuste que pende del Senado.

Entre las indicaciones figura la insistencia del Gobierno para obtener la facultad para el Presidente de la República a fin de que pueda autorizar rentas superiores a los 20 sueldos vitales, fijados como renta máxima.

Esta facultad para el Presidente Allende sería fundamentalmente en casos específicos, como el cobre acero, petróleo, petroquímica e inclusive algunos centros científicos que traen a contrata a ingenieros o especialistas.

Este es el sentido de esta facultad, no para favorecer a personas determinadas, sin que haya una justificación técnica profesional que lo avale.

El Ministro Zorrilla manifestó, además, que estimaba que el proyecto de reajuste sería despachado dentro del presente mes. "Tal vez a mediados de mes quedará listo".

EL PRESIDENTE CONTINUARA EN VALPARAISO

"MIENTRAS no veamos que se ha puesto en ejecución el Plan de Desarrollo para la provincia de Valparaíso el Presidente Allende y el Gobierno en general no se moverán por ningún motivo de Valparaíso".

De esta forma se expresó el Ministro Secretario General de Gobierno, Jaime Suárez, al ser abordado ayer en la mañana por los periodistas, quienes le consultaron acerca de los rumores que circularon este fin de semana, en el sentido que el Gobierno dejaría el próximo viernes su sede de Valparaíso.

El desmentido del Ministro Suárez fue categórico frente a las publicaciones que señalaron lo contrario.

Mientras no se ponga en ejecución el Plan de Desarrollo para la provincia, el Gobierno no se moverá del puerto

TAXISTAS CON EL PRESIDENTE

La Cooperativa de Servicios de Dueños de Choferes de Taxis "Porvenir Nacional Limitada", con delegados y socios desde Arica a Puerto Montt, viajó a Valparaíso, a entrevistarse con el Presidente de la República, Dr. Salvador Allende.

El Jefe del Estado los recibió en el Salón Rojo de la Intendencia y después de una prolongada conversación, les manifestó su satisfacción y agrado al enterarse que el gremio de taxistas se encuentra estudiando la necesidad de otorgar mejor servicio a la comunidad.

Esta Cooperativa a nivel nacional, que agrupa a 2.300 socios, ha iniciado una gestión tendiente a la renovación de las máquinas.

El Primer Mandatario les manifestó: "Nosotros pensamos que no es posible que en Chile exista un número tan crecido de armadurías que, además de encarecer extraordinariamente la producción, no permite un control riguroso de precios y calidad. Además, trae una dispersión en el problema de los repuestos e indiscutiblemente también en los precios. De allí que públicamente el Gobierno haya fijado su criterio y se haya llamado, en esencia, a una licitación pública para que las distintas firmas productoras de vehículos en el mundo se presenten".

El Primer Mandatario recalcó la importancia que tenía el que el tipo de autos que se armen en el país satisfaga la demanda de los taxistas.

Además, les explicó que era preferible que "la situación se resuelva una vez que el Gobierno haya encarado definitivamente la situación del problema nacional". El Jefe del Estado también se refirió a la cooperación que deben prestar para evitar la salida innecesaria de divisas.

(Pasa a la Pág. 5)

En Chillán Viejo:

PROPUESTAS PARA CONSTRUIR PARQUE BERNARDO O'HIGGINS

DOS PROPUESTAS para la construcción del Parque Monumental "Bernardo O'Higgins de Chillán" estudia actualmente la Dirección General de Obras Públicas.

La obra constará de un área central para la plaza de ceremonias, con una superficie de 3 mil 500 metros cuadrados, de paisaje abierto y la colocación de redes de agua y alumbrado.

Las propuestas fluctúan entre los 923 mil y los 940 mil escudos y la ejecución del proyecto deberá completarse en un plazo de 180 días.

SERVICIOS PUBLICOS PARA TEMUCO

La próxima semana se completará la construcción del edificio de once pisos para los servicios públicos de Temuco y la Intendencia de Cautín.

El edificio tiene una superficie de 7 mil 900 metros cuadrados y está ubicado en la esquina de las calles Manuel Bulnes y Claro Solar.

El presupuesto oficial asciende a 23 millones 185 mil 686 escudos, contando el proyecto de la obra con la construcción de una torre de once pisos, cuya entrega tiene un plazo de 600 días, razón por la cual no será puesta aún en servicio.

Entre los servicios públicos que albergará esta construcción figuran Correos y Telégrafos, Tesorería, Impuestos Internos, Registro Civil e Identificación y Reparticiones Ministeriales.

FERROCARRIL METROPOLITANO

Una comisión que encabeza el Ministro de Obras Públicas, Pascual Barraza, será la encargada de estudiar la posibilidad de incorporar hasta un 50 por ciento de piezas y maquinarias nacionales en la dotación de la Línea N° 1 del Ferrocarril Metropolitano.

Esta comisión, que está integrada por expertos de ferrocarriles y de la Dirección de Planeamiento del Ministerio de Obras Públicas, deberá rendir un informe de las conclusiones que obtengan, al Presidente de la República.

Hasta el momento se ha dicho que los equipos y maquinarias de la Línea Uno serán de procedencia extranjera, y que preferentemente se emplearán carros y coches fabricados en el país, en las líneas de servicio suburbano.

REUNION DE AUTOBUSEROS

El Ministro de Obras Públicas y Transportes, Pascual Barraza, fue invitado especialmente por el Comité de Defensa Gremial, a una concentración que se realizará mañana miércoles en esta capital.

En dicha reunión se dará cuenta de las medidas adoptadas por el Gobierno, en relación con los problemas de transporte, la aplicación de las nuevas tarifas y los sistemas de bonificación propuesta por el Ejecutivo.

Integran la Directiva del Comité, que agrupa al 90 por ciento de los pequeños y medianos empresarios, Benito Núñez, Amador Chávez, Hugo Muñoz y Luis Gómez.

"NOCHE DE ANGUSTIAS" GANO PREMIO FOTOGRAFICO

"NOCHE DE ANGUSTIAS" y "Sálvese quien Pueda" fueron las fotografías en blanco y negro ganadoras del Primer Salón Nacional de Fotografía Periodística, realizado este fin de semana en Villa Alemana.

Por su parte, "Jugando" y "El Campo es Mi Vida" obtuvieron el primer y segundo premios, respectivamente, en fotografía a color en el concurso.

Un total de 300 fotografías en blanco y negro y 212 diapositivas a color fueron recibidas por el jurado, las cuales postulaban a tres premios en cada especialidad. El Jurado concedió, además, 3 menciones en blanco y negro y 5 menciones en color.

El Concurso fue organizado por la Federación Chilena de Clubes Fotográficos, la que designó a un jurado compuesto por las siguientes personas:

Enrique Boyé; Leopoldo Tassara, Director del diario "La Estrella", de Valparaíso; Roberto Cajas, periodística del Canal 4 de Valparaíso y Víctor Ponce, periodista, del diario "La Unión", de Valparaíso.

El jurado en color estuvo compuesto por Enrique Boyé, Guillermo Arrieta, Director del diario "La Unión" de Valparaíso, y Juan Grandi, periodista de deportes del diario "El Mercurio", de Valparaíso. Los premios otorgados fueron: **BLANCO Y NEGRO**

1° "Noche de Angustia", Arturo Jeria, San Antonio.

2° "Salvese Quien Pueda", Roberto González, Las Ultimas Noticias, Santiago.

3° "Baleo en San Juan de Dios", René Chávez, La Unión de Valparaíso.

1ª Mención "Oh, las que me Perdía", Roberto González, LUN, Santiago.

2ª Mención "Similitud", Roberto Thompson, Santiago.

3ª Mensión "Salón Internacional" Roberto Thompson, Santiago.

DIAPOSITIVO COLOR

1° "Jugando", Ladislao Williamson, Santiago.

2° "El Campo es Mi vida", Franco Basigaluppo, Valparaíso.

3° "Ropa Tendida", Juan Pinedo, Santiago.

1° Mención "Hambre", Juan Pinedo, Santiago.

2ª Mención "Dos Epocas", Arturo Bórquez, Santiago.

3ª Mención "El Curadito", Guacolda Ponce, Valparaíso.

4ª Mención "Pintores", Rafael Alaluf, Santiago.

5ª Mención "El Luche", Mario Torres, Santiago.

Hugo Cid Jiménez, profesor de educación básica.

En condiciones miserables viven en márgenes del Maipo

UNA SERIE DE ANOMALIAS en las márgenes del Río Maipo denunció Hugo Cid Jiménez, profesor de Educación Básica en San Bernardo y Santiago.

En ese lugar existen una serie de poblaciones, en las cuales la mayoría de sus habitantes son areneros, en las condiciones más miserables, transformándose en un submundo de miseria y pobreza.

Muchas de las defensas del Río Maipo, como lo son en el Puente Clarillo, en la comuna de Puente Alto, Los Morros, en San Bernardo, Romeral, La flor de Maipo, han sido construidas sin cimientos y por la acción del agua se han carcomido y han caído al suelo.

—"El problema de esos pobladores -explica Hugo Cid- es habitacional, escolar, falta trabajo, ya que como los hombres son areneros dependen en gran parte de las construcciones que se están efectuando".

—"Además -agrega- se comete una grave irregularidad, en el sentido de que las márgenes del río son fiscales y la Municipalidad de San Bernardo cobra un derecho de puerta, especie de peaje por la salida de los camiones cargados de arena".

Junto a ello una población de más o menos mil escolares no tiene donde estudiar, sólo 400 de ellos asisten a una escuela construida por los propios areneros.

Ninguno de estos trabajadores tiene estabilidad en sus faenas y el sentir de ellos es que alguna Caja de Previsión u organización fiscal los acoja, y los represente.

ASENTAMIENTOS

Por otra parte, Hugo Cid manifestó que en los asentamientos campesinos de la localidad, más específicamente en Santa Filomena de Nos, había necesidad de crear un poder comprador para la papa, producto de la zona.

—"Hay alrededor de mil 600 sacos que se pudrirán por falta de compra. Allí viven 34 familias. Este problema lo remití a la Subsecretaría de Agricultura, quién enviará a algunos personeros para que investiguen lo que allí sucede".



LA SEMILLA GERMINARA con mayor fuerza mediante el trabajo colectivo. El Instituto de Desarrollo Agropecuario cumple un papel importantísimo en esta tarea.

INDAP en la senda campesina

● Una tarea fundamental: lograr que el campesino despierte de su sueño de años de vasallaje

INDAP persigue un fin de profundo contenido humano. Y ese fin es lograr la dignificación del hombre en un sector que tradicionalmente ha sido vejado, postergado y explotado: el campesinado chileno.

INDAP pretende acercarse a esta meta a través de la organización, la capacitación, el desarrollo económico-social. Pero esto sólo puede conseguirse en la medida que el campesino participe directamente, en las decisiones que le afectan como ser humano y como integrante de un grupo social.

Para ello es necesario un contacto estrecho con el medio y una actitud fraterna en la cual se genere un intercambio de experiencias, las que a su vez enriquecerán la relación humana en ambos sentidos. Todo esto permitirá que INDAP conozca las aspiraciones y motivaciones del campesino y además, un modo de vida sencillo sin las complicaciones típicas de la vida urbana.

Luego, será preciso accionar con un máximo de eficiencia mediante la comprensión clara de lo que se pretende, un sentimiento de solidaridad con el campesino y la decisión y el deseo de participar activamente en esta tarea.

La política del Instituto de Desarrollo Agropecuario, en el Gobierno Popular, consistirá fundamentalmente en hacer que el campesinado despierte de su largo sueño de vasallaje. Hacerlo descubrir en sí mismo valores nuevos que le permitan desenvolverse como un ser libre. Un ser que piensa y decide en función de valores colectivos, un ser que elimina el egoísmo y el afán de lucro y que los reemplaza por un interés de servicio hacia la comunidad.

De este modo, la orientación tenderá a formar el poder campesino. Y este poder consiste en que sean los mismos trabajadores quienes decidan mediante la organización, la capacitación, el fortalecimiento de su espíritu de lucha y su participación en el proceso económico y social.

Las herramientas principales serán, entonces, los Consejos Campesinos y las organizaciones de base que, además, deberán mantenerse vigilantes ante el proceso de Reforma Agraria y del desarrollo nacional en general. Esto conducirá a un sistema de planificación de abajo hacia arriba que contemple las verdaderas necesidades del sector.

Los técnicos dejarán de representar la imagen del patrón, como ha ocurrido en muchos casos en el pasado, para convertirse en un compañero que junto con entregarle sus conocimientos, se enriquecerá con las experiencias del trabajador de la tierra. Su labor se centrará principalmente en el estudio técnico de los problemas del agro, entregando alternativas a los campesinos organizados para que éstos decidan. De este modo se logrará una planificación racional hecha desde el terreno mismo y no desde un escritorio.

En cuanto a la asistencia técnica y crediticia, se canalizará fundamentalmente hacia los grupos organizados, con el objeto de obtener el máximo aprovechamiento de los recursos humanos y materiales disponibles.

Como complemento indispensable para llevar a cabo esta política se requiere de un estado ajustado a las exigencias del desarrollo económico y social, lo que en otros términos significa establecer la propiedad y la explotación colectivas de los medios de producción aspectos ambos que el Instituto impulsará dentro de sus posibilidades.

"CIUDAD DE LOS ARTISTAS" CON EL EMBAJADOR DE CUBA

CON MOTIVO DE LA PRONTA iniciación de actividades teatrales que llevará a efecto este año la Cooperativa "Ciudad de los Artistas", entre cuyos planes figura el gran Festival Latinoamericano de Teatro, que se realizará en el Teatro Victoria, la directiva, encabezada por César Enrique Rossel, se entrevistó el sábado pasado con el Embajador de Cuba en Santiago, Mario García. El Diplomático cubano se mostró complacido de esta visita y de los planes que expuso el arquitecto Jorge Abalos. El representante cubano se comprometió a gestionar la venida de uno de los mejores conjuntos teatrales de Cuba y de lograr intercambio cultural entre los dos países. Aparte de esto, ya han comprometido su actuación en nuestro país el Conjunto "La Diablada de Oruro", el "Teatro Sodre" de Montevideo, conjuntos teatrales de Argentina, Perú, Brasil y otros y que harán que este Festival sea uno de los más grandes éxitos de la Cooperativa "Ciudad de los Artistas".

En el grabado, la Directiva de la Cooperativa Ciudad de los Artistas y el arquitecto Jorge Abalos departen con el Embajador de Cuba.

De izquierda a derecha, Aliro Vega, gerente, Andrés Gallo; Director del Departamento de Teatro; Alfonso Jorquera, Vice-presidente, Embajador Mario García, y el Presidente de la Cooperativa Ciudad de los Artistas, César E. Rossel.

Vicerrector de la UC entrega cuenta anual

—"ESTE AÑO prácticamente, se terminó la reorganización académica de la Universidad Católica, significando con ello la superación del antiguo régimen de Facultades"— señaló el Vicerrector Académico Fernando Molina al hacer un análisis de la tarea efectuada en esa Universidad durante el año de estudio recién concuido.

Durante 1970 la Universidad Católica de Chile creó ocho Institutos: de Geografía, de Teología, de Biología, Sociología, Ciencias Políticas, Música, Filosofía y Letras. Ellos se agregaron a los Institutos establecidos anteriormente (Matemáticas, Física, Química, e Historia), con lo cual el total de estos organismos de investigación y docencia llegan a doce. En los Institutos se concentra el quehacer académico propio de una disciplina, desarrollándose en sí misma, y no como un derivado restringido en una escuela profesional.

—"No se trata sólo de un cambio formal— dice el Vicerrector Molina, refiriéndose a los Institutos—sino de haber establecido la organización para nuevas funciones que son la investigación, el desarrollo efectivo de una disciplina y una presencia renovadora en las escuelas o unidades a las que entregan servicio. Por ejemplo, anteriormente la Filosofía como disciplina sólo existía en un departamento de la facultad de Educación, encargada de adiestrar profesores secundarios. Hoy es disciplina autónoma, con lugar académico y financiero propio, con profesores, de tiempo completo, teniendo como misión investigar y entregar docencia en filosofía propiamente tal. Lo mismo ocurre con Física, Química y Matemáticas, que antes eran dependencias de la Facultad de Ingeniería, sin un desarrollo propio como ciencias. Igual caso con el Instituto de Letras o el de Geografía, como también la incorporación de nuevas disciplinas como las Ciencias Políticas.

CUENTA Y CENTROS

De estos y otros antecedentes se informa en la Cuenta Anual, que el Vicerrector Académico preparó para ser entregada al Consejo de Directores de Escuelas, Institutos y Centros de la UC. Hace pocos días se realizó una sesión comida donde, más allá de este recuento, el Vicerrector Molina puso especial incapié en las características que ha tenido y deberá tener el trabajo académico dentro de la Universidad "en una franca, pero loal disputa intelectual e ideológica".

Durante 1970, la Universidad Católica puso también en marcha nuevos Centros interdisciplinarios que se sumaron al CEREN, Centro de Estudios de la Realidad Nacional, el cual ha manifestado en fecundo trabajo las posibilidades de producción académica encerradas en un organismo de este carácter. Así se creó el CEA, Centro de Estudios del Agro; CECOM, Centro de la Computación; CEPLAN, Centro de Estudios de la Planificación Nacional. La Universidad ya contaba con el CIDU, Centro Interdisciplinario de Desarrollo Urbano, que ha realizado importantes tareas en la investigación previa a las transformaciones urbanísticas de las ciudades del país.

PRIMER PASO

Otro de los avances concretos logrados por la Universidad Católica de Chile, en 1970 fue el perfeccionamiento de los sistemas de estudio y la creación de nuevos grados académicos.

Se estableció el grado de Magister en Economía Agraria; Bachiller en Educación; Licenciado en Educación; y Magister en Educación; Bachiller, Licenciado y Magister en Ciencias Biológicas. Ello se agregó a los grados de Bachiller establecidos en Física, Química y Matemáticas, con alto grado de exigencia y conocimiento previo.

Por otra parte, se continuaron los estudios de los sistemas curriculares, incorporando nuevas experiencias como los "Talleres" que han abierto a los estudiantes grandes expectativas de formación en vinculación directa con la realidad.

—"Todo esto—señala el Vicerrector Molina— es el primer paso en la creación de la Nueva Universidad, que es una tarea a largo plazo. Hacia el futuro hay dos objetivos claves: 1) el perfeccionamiento de los profesores hasta llegar a contar con equipos altamente calificados desde el punto de vista científico, porque de nada sirve el cambio de la estructura sin un cambio cualitativo; 2) una renovación de la docencia, porque se necesita revisar objetivos y métodos de la enseñanza, hacer una reformulación general de todos los programas de estudio, esto es lo que llamamos revisión y creación curricular".

—"Sobre estas bases —señaló Molina— que permiten efectivamente tener Universidad, será posible hacer real la misión de la Universidad "de pensar en Chile".

Sillas de ruedas donó el Ropero del Pueblo

CINCO CASOS de personas que necesitaban sillas de ruedas para poder movilizarse, debido a su enfermedad y a su edad avanzada, fueron solucionados por COCEMA, Coordinadora de Centros de Madres, del Ropero del Pueblo.

La Consejera Rosa Valdés de Contin, a nombre de la Institución entregó estos implementos en un acto que se efectuó en Nataniel Cox 441 a Demófila Castro, inválida de 82 años; Luis Alberto Rojas, inválido con sus dos piernas amputadas; Carmen Cartagena 82 años, inválida, Juana Pérez, 89 años inválida y Paula Ulloa Ulloa, que se encuentra tres años inválida.

Los casos de estas cinco personas fueron conocidos y comprobados por la Asistente Social Betsabé Padia.

Todas las personas se mostraron muy agradecidas de este gesto considerando que para ellas la silla de ruedas representa un elemento imprescindible para movilizarse y llevar una vida más normal.

Designación a la OEA.

Rosa Valdés, Consejera de los Centros de Madres, fue nombrada por el Gobierno de la Unidad Popular como delegada titular de Chile ante la Comisión Interamericana de Mujeres de la OEA.

El organismo es patrocinado por el Seminario de Integración Femenina del Aerea Andina con participación de becarias de esa región.

Taller Laboral

Un Taller Laboral será inaugurado a las 16.30 horas de hoy en la Población "José María Caro". El Taller quedará ubicado en el Centro Comunitario de la población y en el podrán trabajar unas treinta socias cada día.

Las máquinas de coser de que se dispondrá, han sido donadas por la Alianza para el Progreso y el trabajo será proporcionado por COCEMA.

En Valparaíso:

132 Juntas de Vecinos aprobaron cuenta del Alcalde Sergio Vuskovic

EL VIERNES PASADO, en el Salón de Honor de Municipalidad de Valparaíso, el Alcalde Ser[gio] Vuskovic rindió pública cuenta de los 102 días de gestión alcaldicia.

Lo hizo ante las directivas de 132 Juntas de Ve[ci]nos, el Secretario Provincial de la CUT, Fernando N[a]varro; jefes de Servicios Públicos municipales, dirige[n]tes de la UP y numerosos Centros de Madres. [Al] término de la cuenta, ésta fue aprobada [por] unanimidad, e incluso el regidor democrátacristia[no] Hernán Concha expresó su total acuerdo con lo q[ue] la Unidad Popular está haciendo a través de [la] Municipalidad porteña.

Vuskovic detalló sector por sector todas las ob[ras] ya en ejecución y las que se han planificado para [las] próximas etapas. Estas se refieren especialmente [a] pavimentación, muros de contención, obras sa[ni]tarias, calles, plazas y parques, luz eléctrica y ag[ua] potable para los sectores que más requieren es[tos] adelantos.

La cuenta de Vuskovic —cabe anotar que por p[ri]mera vez un Alcalde porteño rinde cuenta de su ge[s]tión ante el pueblo— fue transmitida por la televis[ión] porteña.

En misión cultural:

D'ANDURAIN Y PABLO GARRIDO A I. DE PASCUA

EL SUPREMO GOBIERNO, a través del Ministerio de Defensa Nacional y acogiendo un gentil ofrecimiento de dos de nuestros más grandes valores artísticos, enviará mañana a la primera misión cultural oficial a la Isla de Pascua. Se trata del violinista Pedro D'Andurain, figura internacional y del musicólogo, compositor y ensayista Pablo Garrido, de larga trayectoria como divulgador de [nues]tros valores en la cátedra, [pren]sa, y medios de comuni[cación] masiva.



PEDRO D'ANDURAIN

Durante su permanencia [en] Isla de Pascua, D'Andurain [ofre]cerá dos conciertos de [...] incluyendo además uno [dedi]cado exclusivamente a [...] lares.

Pablo Garrido, por su [parte] ofrecerá tres confere[ncias] ilustradas con diapositivas [en] colores y películas, abor[dando] los siguientes temas: "Via[je al] corazón de Chile" (historia, [tra]diciones, tipos humanos, [...]nas paisajes y ciudades), [...] bailes mineros del Norte [de] Chile" (documental "La [...]na" y diapositivas de tra[...]nes similares tomadas en [...] América), "El Heroico pu[eblo] Araucano" y "El mejor [...] del hombre" (con cuadros [...]vos desde la pintura rupestre [a] los grandes maestros de la [pin]tura.

Simultáneamente a las [ac]ciones señaladas, se [ha] dispuesto facilidades para [que] realicen estudios de [...] antropólogico-cultural, [...]ción y grabación de la mile[naria] cultura de Rapa Nui.

CARTAS

Alza de arriendos

Señor Director

Somos un grupo de dueñas de casa que arrendamos un conjun[to] habitacional antiguo de 24 casitas, 20 casas interiores y cua[tro] para la calle en una cité ubicada en calle Gorbea N° 2468, de Santia[go].

Y como sucede cada año, recibimos en este 1971 la noticia d[el] alza del arriendo. Sin embargo, esta vez consideramos que el al[za] es indebida y fuera de toda justicia. Le detallamos los ejemplos: l[as] casitas interiores fueron alzadas en E° 45 y las de la calle en E° [...] Aparte de esto se paga el agua y la luz a la misma firma Corredo[ra] de Propiedades, valor que también ellos cobran según su criter[io]. Es así como en algunas ocasiones el solo costo del agua ha alca[n]zado a los E° 40.

En estas casitas vivimos desde hace muchos años y h[ay] familias que han enterado los treinta años como arrendatarias. T[o]das las familias somos humildes y de escasos recursos económi[]cos y además hay muchos niños. Y esto agregado el alto costo de [la] vida, se nos hace demasiado difícil poder dar cumplimiento a [es]to gasto.

La Firma que explota estas "casitas", si así se les puede ll[a]mar, pertenece a la Sucesión de JUAN ELGUETA RUIZ Ofic[ina] Corredora de Propiedades ubicada en calle Agustinas N° 1022 O[fi]cinas N° 318 y 320 Fono: 88767 de Stgo. y administrada actu[al]mente por LORENZO GLADAMES.

Estimado señor, nosotras sabemos que el Gobierno [ha] congelados los arriendos, que no existe una ley que autorice el [al]za de los mismos, que existe un Departamento llamado DIRINC[O] donde se puede ir a reclamar e, incluso, pagar allí los arriendos, p[ero] desgraciadamente para nosotras no hay una protección efecti[va]. Y es este el motivo por el cual estos señores proceden en forma le[si]va contra nuestros exiguos presupuestos. Cada año van subiendo [en] forma alarmante los arriendos de estas verdaderas ratoneras.

Tampoco falta la amenaza de que nos quitarán las casas, [nos] cortarán el agua y la luz, etc. Por todo lo expuesto nos encontra[mos] acorraladas y no podemos dar nuestros nombres temiendo [las] represalias pero nos interesa mucho que la opinión pública sepa [es]tas cosas y se dé cuenta de los abusos que tenemos que sopor[tar]. Queremos tener la posibilidad que esto llegue a conocimiento [de] las Autoridades respectivas a fin de que ellas puedan tomar a[lgu]na resolución que venga a solucionar este grave problema hab[ita]cional.

Es penoso caer en las redes de estas llamadas Oficinas [de] Corredores de Propiedades, que no trepidan en infringir las Leyes [y] Disposiciones de Gobierno extorsionando de esta manera [a] gente de escasos recursos económicos para obtener mayores [uti]lidades. Por ser madres de numerosos niños, por nuestra co[ndi]ción humilde de gente del pueblo, por la pésima condición [de] estas casas en que vivimos, le rogamos señor nos ayude en [todo] lo que esté a su alcance a fin de que no se cometa con estas hu[mil]des familias tan injusto e incalificable abuso.

Inmensamente agradecidas de Ud. quedamos a sus gr[atas] órdenes y lo saludan afectuosamente un Grupo de familias.

NUMEROSAS BECAS OFRECE LA D.A[I]

LA DIVISION de Asuntos Internacionales, DAI, dependiente de la Comisión Nacional de Investigación Científica y Tecnológica, CONICYT, ha comunicado la apertura de los concursos para optar a las siguientes becas de estudio en el extranjero.

1) Curso sobre Celulosa y Papel, con duración de cuatro meses, a realizarse en el Instituto Mexicano de Investigaciones Tecnológicas. El plazo para concursar vence el 19 de febrero.

2) Cursos en el Instituto Internacional de Administración Pública de Francia, con duración de 14 meses a iniciarse en 15 de octubre de 1971. Plazo para concursar, hasta el 25 de febrero.

3) Curso sobre Ingeniería de Caminos, a realizarse en la Facultad de Ingeniería, Escuela de Graduados, de Buenos Aires, desde el 8 de marzo y durante 15 meses. Plazo para concursar hasta el 15 de febrero.

4) Curso sobre Organización de Exportaciones, con un mes de duración, a realizarse en Gran Bretaña desde el 2 de junio; Plazo vence el 19 de febrero.

5) Curso Interamericano de Enseñanza a Niños con dificultades en el aprendizaje, a realizarse en Buenos Aires durante un mes. Plazo vence el 1° de marzo.

6) Sesión de Estudios sobre Máquinaria Agrícola, con una duración de 45 días a realizarse en Francia. Plazo: vence el 12 de marzo.

7) Seminario sobre Sistemas de Pago, Prácticas de Empleo y Relaciones Industriales, a desarrollarse en Sussex, Gran Bretaña, durante un mes desde el 25 de abril. Plazo: vence el 5 de febrero.

8) Seminario Internacional de Física, con duración de [...] meses o un año académico [en] Upsala, Suecia. Plazo: vence [el] 19 de febrero.

9) Curso sobre organiza[ción] y Gestión de Sistemas [de] Mantenimiento, durante [...] meses en Suecia, a partir de [...] de agosto. PLAZO: vence [el] 19 de febrero.

10) Cursos de Verano [para] Profesores de Ciencias, Matemáticas e ingeniería, [a] realizarse, en Estados Unidos, [a] partir de junio de 1971 y durante 45 días. Plazo vence el 1[...] marzo.

Bases y antecedentes s[obre] éstas y otras becas pueden [soli]citarse directamente en las [ofi]cinas de la DAI, Huérfanos [...], piso 7, de lunes a viernes [en] las tardes, o bien en las ofi[cinas] regionales de ORPLAN. La m[ayo]ría de las becas incluye pa[sajes] de ida y regreso además [de] estada y gastos menores [en el] extranjero, liberados para [el] beneficiario.

CHILE Y UNION SOVIETICA INCREMENTARAN INTERCAMBIO

UNA VISITA AL PRESIDENTE de la República, doctor Salvador Allende, realizó ayer la misión comercial soviética que preside el Vice Ministro de Comercio Exterior de esa nación, Alexei Manjulov.

En la reunión, también estuvieron presentes el Subsecretario de Relaciones Exteriores, Alcides Leal, y el Embajador de la Unión Soviética en nuestro país, Nicolai Borisovich Alexiev.

El Jefe del Estado, al saludar a la misión soviética, manifestó:

"La presencia de Uds. es muy satisfactoria por el alto nivel de esta delegación. En este caso, es muy grata la presencia del Embajador.

—"Parece innecesario reiterar que hemos expuesto frecuentemente el profundo interés que tiene Chile de ampliar sus relaciones diplomáticas y comerciales con todos los países del mundo, especialmente, ampliar su campo de intercambio con los países socialistas, con los cuales ha habido un intercambio casi insignificante".

Al finalizar la reunión, que se extendió por más de una hora, el Subsecretario de la Cancillería, Alcides Leal, señaló que se habían tratado diversas materias. "Especialmente la asistencia que puede prestar el Gobierno de la Unión Soviética a Chile en diversos programas".

—"Fue una larga conversación muy amistosa en la que se establecieron los principios fundamentales de cooperación técnica y crediticia".

Agregó el Subsecretario Leal que las conversaciones van a continuar hoy, oportunidad en que el Presidente de la República va a recibir a la misión comercial soviética, en las oficinas de la Presidencia en Valparaíso.

"Ellos viajaron anoche para conversar largamente con el Presidente, con mayor tranquilidad, toda vez que el Jefe del Estado les va a aportar algunos antecedentes, que ayer, por la premura del tiempo, no les pudo entregar".

Por otra parte, informó el Subsecretario de la Cancillería que ayer en la tarde continuaron los trabajos de las dos comisiones que intervienen en las deliberaciones y estudios pertinentes.

ENCARGADO DE NEGOCIOS DE CHINA

"Una visita de cortesía al Director del Protocolo de la Cancillería, Lucio Parada, realizó el Encargado de Negocios de la República Popular China, Thing Hao, quien llegó a Santiago el sábado recien pasado para hacer las gestiones necesarias para que se establezca la misión diplomática de su país en Chile.

Durante el transcurso de la reunión, se conversó sobre las posibilidades de intercambio cultural comercial entre ambos países, que establecieron relaciones diplomáticas el cinco de enero último.

Se informó que el Encargado de Negocios chino, será recibido en audiencia especial por el Ministro de Relaciones Exteriores, Clodomiro Almeyda, en el curso de la presente semana.

En la reunión con Lucio Parada, estuvo presente también el ex Embajador de Chile en Francia, Enrique Bernstein, quien participó en las conversaciones efectuadas en la capital francesa con el Embajador de China Popular en Francia, para el establecimiento de relaciones, entre nuestro país y la nación asiática.

EX EMBAJADOR EN PARAGUAY

El ex Embajador de Chile en Paraguay, Juan Bancalari realizó una visita a la Cancillería, luego de finalizar su misión en la capital paraguaya.

En conversación con los periodistas, manifestó que Paraguay sigue sintiendo un gran cariño y respeto por el pueblo chileno, demostrado en múltiples ocasiones, incluso en los momentos en que abandonó ese país para regresar a Chile.

SE CONSIDERA PRESTAMO PARA ENDESA

Una reunión con el Presidente de la República sostuvo el representante de ADELA, Ernesto Keller, acompañado por el Ministro de Economía, Pedro Vuscovic y el nuevo Embajador de Chile ante los Estados Unidos, Orlando Letelier.

En la reunión se consideró un préstamo para el desarrollo agrícola y para la ENDESA, según informó el Ministro Vuscovic.

El Presidente Allende, que trabajó durante todo el día de ayer en La Moneda, almorzó en compañía de los Ministros de Economía y de Relaciones Exteriores, del Presidente del Banco Central, Alfonso Inostroza y de Raúl León, jefe de la misión comercial cubana que se encuentra en Chile.

UNION POSTAL DE LAS AMERICAS

El Ministro del Interior, José Tohá, recibió en la mañana de ayer al Director de la Oficina Internacional de la Unión Postal de las Américas y España (UPAE), René Docampo, acompañado de Hernán Suleta, Director Nacional de Correos y Telégrafos.

La finalidad de esta visita era informarle la pronta realización del próximo Congreso de este organismo que se celebrará en nuestro país en el mes de octubre.

EQUITADORES DE CARABINEROS

El Ministro del Interior recibió ayer a petición suya a los tres equitadores pertenecientes a Carabineros que ganaron el último Campeonato Nacional efectuado en Viña del Mar, la semana pasada.

Los oficiales vencedores de este torneo son el Capitán Guido Larrondo, Campeón Nacional, el Teniente René Varas y Manuel Garrido.

Los equitadores llegaron acompañados por el General de Carabineros, Arturo Aranda.



EL PRESIDENTE, SALVADOR ALLENDE, se reunió ayer con la Misión Comercial rusa que preside el Viceministro de Comercio Exterior, Alexei Manjulov.



EL MINISTRO DEL INTERIOR, José Tohá, con el Director de la Oficina Internacional de la Unión Postal de las Américas y España, René Docampo.

CON LAS MALETAS tomadas, los pobladores esperan que el tren se acerque para tomar colocación en los mejores lugares.

Tren de Turismo Popular:

Pobladores también veranean a iniciativa del Gobierno

● 1.500 personas viajaron ayer a Viña del Mar y Valparaíso.

MALETAS, mochilas, bolsas de equipaje cubrieron los andenes de la Estación Mapocho en la mañana de ayer. Una gran cantidad de niños miraba con ojos asombrados las máquinas de los trenes y trataban de averiguar lo que sucedía en los alrededores de las líneas y casetas de señales.

Alrededor de 1.500 personas, todos pobladores de Santiago partieron a Viña del Mar integrando el primer grupo denominado "Tren de Turismo Popular", operación de veraneo organizada por la Consejería Nacional de Desarrollo, que dirige Carmen Gloria Aguayo.

El plan de turismo tiene por objeto permitir el veraneo de familias santiaguinas pertenecientes a centros de madres, juntas de vecinos, clubes deportivos y demás organizaciones comunitarias, todo a mitad de precio.

En la organización y desarrollo de este plan participaron el Ministerio de Educación, quien facilita los locales escolares donde permanecerán los veraneantes, Ferrocarriles del Estado, institución encargada de los pasajes y la Junta Nacional de Auxilio Escolar y Becas, que facilita los fondos y entrega la colación diaria a los invitados.

UN VERANEO POR PRIMERA VEZ

Rodeada de bolsas, frazadas y niños, María Pérez, madre de cinco pequeños, manifestó que esta era la primera vez que podía viajar a veranear, en condiciones más o menos aceptables, "ya que siempre salíamos uno o dos días a lo más".

Los pequeños se mueven de un lado para otro y preguntan a cada momento a qué hora partirá el tren. **"Nosotros antes eramos de Chillán y mi esposo trabajaba en un taller de relojes, pero nos vinimos a Santiago en busca de mejores oportunidades".**

Freddy, el mayor, estaba encantado de poder viajar a la playa. "Yo no conozco Viña. Mis amigos me han contado que es muy bonito y que hay muchos lugares para ir a pasear. Creo que por primera vez no tendré que preocuparme mucho de mis hermanos menores".

"Creemos —dijo María Pérez— que esta medida que ha puesto en marcha el Gobierno será muy bien recibida por todo el pueblo, en especial por nosotros, los pobladores, que muchas veces no tenemos donde salir por la situación económica".

Lidia y Patricio, de 15 y 14 años, respectivamente, contaron que ellos "merecían estas vacaciones", pues fueron los primeros alumnos de sus cursos y se les había prometido algunos "días de descansito" en premio a sus altas calificaciones.

Para ellos la playa, el descanso y las vacaciones son algo novedoso y significan mucho, ya que muchas otras familias se beneficiarán con este sistema.

VERANEO PARA TODOS

Los grupos de pobladores participantes llegarán a la zona en cuatro turnos, permaneciendo diez días, en diferentes escuelas que han sido acondicionadas para tal efecto, ellas son:

En Valparaíso, Escuela Industrial, Liceo de Hombres 1 y 2; Liceo de Niñas 1, 2 y 3; Instituto Superior de Comercio, Escuela Técnica Femenina y Escuela 1 Grecia.

En Viña del Mar, Escuela Vocacional 91; Instituto Comercial, Escuela 149 de Las Salinas y Liceo de Hombres de Quintero.

ARRIBO A VIÑA DEL MAR

A su llegada a la Estación de Viña del Mar, los veraneantes fueron recibidos por el Ministro Secretario General de Gobierno, Jaime Suárez, y por el delegado provincial de Desarrollo Social, Adolfo Romero Palma.

Allí los saludo y dijo estar muy contento al ver que el anhelo de los pobladores santiaguinos de pasar algunos días en la zona era ya una realidad.

Posteriormente, el Secretario de Estado inició un recorrido por los pasillos internos, con el objeto de conocer en detalle la forma en que se había realizado el viaje, por una parte, y conversar con los dirigentes sobre la ubicación de las diferentes familias en los locales.

María Pallamar, de 50 años, casada y presidente de la Agrupación Nueva Santa Julia, al ser consultada por los periodistas señaló: "Estamos muy felices de iniciar algo tan ansiado como son las vacaciones. Queremos agradecer al Gobierno por todo lo que ha hecho por los pobladores".

Esta medida de veraneos populares pretende movilizar a 12 mil personas en total, brindándoles la oportunidad de que viajen en compañía de su familia a disfrutar de algunos días de playa. Para ellos es difícil poder salir debido a que la mayoría tiene muchos hijos y el costo total es demasiado caro.

UN PAÑUELO Y UN TREN SE ALEJA

Al sonido del pito el tren comienza a ponerse en movimiento, los jóvenes y los jefes de hogares acomodan los últimos bolsos sobre las parrillas del tren y sientan a los niños más pequeños. Las señoras no olvidan detalles, como María Pérez que le da rápidas indicaciones a su esposo, Mario Trincado, para que no olvide de cerrar las puertas, cortar la luz, etc. El queda en Santiago y manifiesta que está feliz de poder brindar a su familia un veraneo tranquilo y sin problemas.

—"Se lo merecen todos más que yo—dice—mientras abraza y besa a los pequeños hijos que le prometen portarse muy bien y comerse toda la comida. Seguramente yo viajaré el fin de semana para compatir algunas horas de playa y de brisa marina".

El tren ya ha comenzado ha alejarse y varios pañuelos asoman por las ventanillas. Rostros alegres y manos se agitan a lo lejos despidiéndose de los que quedan en el andén.

Para todos las vacaciones han comenzado, no importa que sean pocos días, pero en grupo sin lugar a dudas que lo pasarán muy bien.

En Valdivia se celebra hoy aniversario de la Toma de Corral

EN UN ACTO PREPARADO por la Armada Nacional, en conjunto con la Municipalidad local, se celebra hoy en Valdivia el 151º Aniversario de la toma de Corral y la ocupación de Valdivia.

El día 3 de febrero de 1820, las tropas al mando del Almirante Lord Cochrane, se tomaron el fuerte de Corral después de un asedio que se prolongó toda la noche.

La batalla tiene una notable importancia militar, pues fue una hazaña realizada por 300 patriotas contra 1.800 soldados y milicianos españoles que defendían Corral y Valdivia quienes se encontraban fuertemente armados.

CAMBIO DE MANDO EN ESTADO MAYOR DE FACH

EN UNA CEREMONIA efectuada en la Comandancia en Jefe de la Fuerza Aérea de Chile, se realizó ayer el cambio de mando.

El Coronel de Aviación Gabriel Von Schowen, entregó la Jefatura de esa repartición al Coronel de la misma rama, Gustavo Leigh.

Leigh continuará desempeñándose al frente de la Jefatura del Personal, mientras que el Coronel Von Schowen se hará cargo de la Dirección de la Escuela de Aviación Capitán Avalos.



MARIO ASTORGA, Ministro de Educación, quien viaja hoy a Lima, Perú, a la reunión del Pacto Cultural Andino.

MINISTRO DE EDUCACION VIAJA A LA REUNION DEL PACTO CULTURAL ANDINO

HOY VIAJA A LIMA, Perú, el Ministro de Educación, Mario Astorga, con el fin de participar en la Segunda Reunión de Ministros de Educación del Area Andina, que se desarrollará en esa capital entre el 3 y 7 de este mes.

A la reunión, además del Secretario de estado chileno, asistirán los Ministros de Educación que integran el Pacto Cultural Andino: Bolivia, Perú, Venezuela, Colombia y Ecuador. El mencionado Pacto fue firmado en estos días por estos países durante la VI Reunión del Congreso Interamericano Cultural de la OEA, celebrada en junio de 1969 en Trinidad Tobago. En esa oportunidad, los países signatarios se comprometieron a echar las bases de la integración cultural del área andina.

La delegación Chilena a la reunión del Pacto Cultural Andino estará integrada, además del Ministro Astorga, por el Subsecretario de Educación, Waldo Suárez; el jefe de la Oficina de Asistencia Técnica Internacional, Enrique Becerra; Osvaldo Cazanga, coordinador de la Superintendencia, y el profesor Nicolás Ruiz.

El Ministro de Educación y la delegación permanecerán en Lima durante toda la reunión ministerial del Pacto Cultural Andino y regresará a Chile entre el 7 y 8 de este mes para hacerse cargo de problemas impostergables en esta Secretaría de Estado.

En la reunión del CIECC, que se celebrará también en Lima entre el 8 y 13 de febrero, la delegación chilena será encabezada por el Subsecretario de Educación, Waldo Suárez, quien representará en la misma al Ministro Mario Astorga.

CONCEPCION: ESCUELA SINDICAL DE VERANO

UNA ESCUELA SINDICAL de Verano para la Leche, fue creada en Concepción por el equipo de salud con el objeto de integrar con mayor rapidez y eficacia, a la comunidad, en el Programa.

Tanto en Concepción como en todas las provincias del país, el equipo de salud y en especial la nutrióloga está capacitando líderes y voluntarios con el fin de dinamizar el Programa de Distribución de Leche, ya que debe ser impulsado por los propios beneficiarios.

La actividad comunitaria es clave en los Programas de Emergencia en Salud y más aún en el de Distribución del medio litro de leche destinado a combatir la desnutrición y la mortalidad infantil.

Para tratar la participación de la comunidad y la motivación de la misma, frente a los Planes de Emergencia, entre otros puntos, las 18 nutriólogas del país se reunieron en un Seminario Técnico, efectuado en la Dirección General.

Las nutriólogas son coordinadoras de las actividades relacionadas con nutrición. Educan a la comunidad. Son profesoras de alimentación.

De norte a sur, las nutriólogas se encuentran difundiendo y enseñando el valor nutritivo de la leche, formando líderes y trabajando intensamente para que la población tome el papel que le corresponde en el reparto y consumo de la leche.

Durante el Seminario Técnico, que duró tres días, las nutriólogas, revisaron el material didáctico, obteniendo el compromiso por parte de las autoridades del S. N. S., de destinar nuevos recursos para este efecto. Por el momento, han innovado bastante, recurriendo a títeres, teatro y otros medios de comunicación de masas, según informó la nutrióloga de la Dirección General, Rebeca Soto.

"Una Encuesta para saber que alimentos consumen los chilenos, fue otra de las conclusiones emanadas del Seminario" —explicó Oriana Gajardo, nutrióloga Jefe de la Dirección del S. N. S. "Se trata de reunir antecedentes sobre la tendencia de consumo de alimentos a nivel nacional".

El último estudio de esta índole en nuestro país, se realizó en 1960, y en la actualidad se hace necesario conocer nuevamente los hábitos alimentarios del chileno y saber si se está alimentando bien o no. Por eso las nutriólogas acordaron planificar esta Encuesta de modo, que se efectúe en el curso del presente. De esta manera se tendrá la certeza de la leche consumida e indirectamente se sabrá si la población ha comprendido el valor nutritivo de este alimento completo, capaz de desarrollar niños sanos e intelectualmente capaces.

SON LEGALES AVISOS DEL BANCO CENTRAL

EL MINISTRO DE HACIENDA, Américo Zorrilla, consultado respecto a la legalidad de los avisos publicados por el Banco Central, referentes a la compra de acciones, de parte del Banco del Estado manifestó:

—"Oportunamente solicité una información al Banco Central sobre la legalidad de los avisos publicados. La Fiscalía del Banco Central respondió que no había impedimentos legales para hacer estas publicaciones o avisos".

—"Es efectivo que hay una prohibición para los organismos fiscales para hacer propaganda, pero, repito, la Fiscalía del Banco Central aseguró que esta disposición no les afectaba".

—"El Banco oportunamente consideró si había alguna dificultad o impedimento que no lo dejara hacer publicidad".

Más adelante, el Secretario de Estado expresó que consideraba un error el hecho que se haya prohibido a los organismos fiscales hacer propaganda o publicidad, por cuanto son muchas las instituciones o medios informativos, como las radios, que han visto disminuidos sus ingresos, a causa de esa medida.

Agregó a modo de ejemplo, que en la exposición de Peñuelas, que año a año se viene realizando, siempre organismos del estado participaban allí con stands y los realizaban con cargo al ítem de propaganda. En este año, por ejemplo, no participó ningún organismo fiscal o estatal, como la CORFO, con lo que se restó brillo a la exposición.

Finalmente manifestó que el Ministro estaba dispuesto a negociar esta situación con el Parlamento, puesto que la medida de otorgar ítem de publicidad a organismo estatales solo beneficia al país y a instituciones como las radios.

LA NACION

Amnistía a Militares

El Gobierno ha decidido patrocinar un proyecto de amnistía para los militares comprometidos en los sucesos del Regimiento Tacna, ocurridos en octubre de 1969. La médida obedece a una clara intención de conciliación nacional y pacificación de los espíritus, cuyo primer capítulo se escribió con el indulto a personeros de movimientos revolucionarios que estaban procesados o condenados.

Por otra parte, la amnistía propuesta en favor de los militares que faltaron a sus deberes en los sucesos del Tacna, implica el reconocimiento de que en buena parte, ellos tuvieron una inspiración netamente gremialista, ajena a toda otra segunda intención. Y si decimos buena parte, es porque no se puede desconocer que algunos de los participantes en aquellos ingratos sucesos, tenían una intención que iba más allá de los asuntos puramente profesionales, como lo demostraron los hechos posteriores.

El tiempo ha permitido clarificar las aguas enturbiadas por la agitación de esos cruciales momentos. Y se ha podido comprobar con perfecta nitidez, que algunos oficiales y suboficiales fueron inducidos en su conducta por la invocación de altos ideales profesionales. Otros, en cambio, tras esas apariencias, ocultaban intenciones que iban más allá de los deslindes profesionales, y se proponían invadir terrenos y atribuciones que constitucionalmente corresponden al poder civil. El correr del tiempo sirvió para que la conducta de unos y otros se fuera diferenciando de manera más evidente. Los primeros, los que actuaron movidos por intereses solamente profesionales, tuvieron la conciencia tranquila y aceptaron que su acción ilegal fuera juzgada de acuerdo con las normas establecidas por la Justicia Militar. En tanto que los segundos llevaron sus intenciones a grados de conspiración y sedición cuyo objeto tenía puro carácter político. Algunos de estos últimos se han visto comprometidos incluso en los sucesos que, un año después del acuartelamiento del Tacna, culminaron con el asesinato del Comandante en Jefe del Ejército, General René Schneider.

Por eso, el Gobierno, al propiciar una amnistía, ha debido diferenciar también entre quiénes deben y quiénes no deben tener derecho a ella.

Según la idea del Gobierno, que recoge el sentir de amplios sectores de la ciudadanía, serán beneficiados con la amnistía sólo aquellos oficiales y suboficiales que participaron de los sucesos del Tacna y que no aparezcan comprometidos en otros procesos, principalmente en el que se sustancia con motivo del asesinato del General Schneider. Los que aparecen en esta última situación, prueban con ello que su participación en el acuartelamiento del Tacna se proyectaba mucho más allá de los asuntos profesionales que esgrimieron en su oportunidad, y que sus oscuros propósitos no se detuvieron ni siquiera ante la vida del Comandante en Jefe; por lo tanto, no pueden ser amnistiados.

"La Prensa": Un Desafío Genético

COMO es del conocimiento vulgar, la genética es la ciencia que se ocupa de los intrincados problemas de la herencia. En el siglo pasado, un sabio fraile católico, Mendel, estableció, después de pacientes estudios realizados en algunas especies vegetales, las primeras "leyes" de la herencia. Así se supo que los organismos vivientes poseían caracteres "dominantes" y caracteres "recesivos". Estos últimos, que suelen desaparecer de una generación a otra, de pronto hacen su aparición en algún vástago, produciendo la natural perplejidad o asombro de los padres o abuelos, cuando de seres humanos se trata. Nosotros que no somos genetistas, pero sí observadores acuciosos de la realidad social, nos permitimos agregar que los caracteres "recesivos" corresponden a cualidades menos nobles o acaso a formas degenerativas, de suyo perniciosas para el normal desenvolvimiento y progreso de las sociedades.

A propósito de las "leyes" de Mendel —siempre en el correcto plano de las hipótesis o prudentes conjeturas— seguimos no sin alarmas el curso oblicuo y **recesivo** del diario La Prensa, un rotativo o injerto periodístico que nació del cruce a destiempo entre una especie **telona**, absolutamente desdentada y con graves deterioros en el aparato renal, y otra más joven, efébica casi, a la que todavía no se le habían caído los dientes de leche. El resultado de esta increíble conjugación, es un enano o monstruo prehistórico, de lengua atrozmente larga, sin párpados ni orejas, medio cegatón, contrahecho, y que en lugar de emitir sonidos articulados, propios de la especie humana, lanza ruidos guturales que podrían corresponder al denominado "hombre de Cromagnon", o quizás al de Neanderthal. En todo caso un especímen que se creía para siempre extinguido y sólo apto para estudios de arqueología muy primitiva.

Examinando el ingrato **episodio** de hibridismo biológico, puede detectarse, sin sombra de duda, que nos encontramos ante un ejemplar que condensa una variada colección de caracteres **recesivos**. En efecto, La Prensa, heredó las tendencias satánicas de su predecesor, que hoy yace en el panteón de los fósiles de más rancia estirpe. También acusa claras deficiencias del intelecto, probablemente, ubicable en el rango de los morones. Pero hay algo más. De entre sus síntomas más espeluznantes, destaca su miopía ideológica o facie antihistórica, mejor conocida como "enfermedad del anticomunismo". Ahora bien, por esos designios inescrutables que mantienen el suspenso entre los más prestigiosos genetistas del orbe entero, el extraño ejemplar del periodismo capitalino, en los últimos días ha tenido una recaída que puede ser anunciadora de episodios delirantes y zigzagueos febriles peligrosos. En efecto, es posible que en los tejidos de la subcorteza cerebral del monstruito, se haya producido un amasijo de neuronas, vulgarmente conocido como grave peladura y cruce de alambres", y que se expresa clínicamente por un estado **confusional** agudo.

Para que no se piense que exageramos en nuestro prediagnóstico, ahí esta que sólo ayer, confundió al diputado socialista por Valparaíso Antonio Tavolari, presentándolo como parlamentario del Partido Comunista. A mayor abundamiento publicó su foto y produjo una crónica salpicada de incongruencias. de "lo más que hay". Según la susodicha versión, Tavolari puso de manifiesto las brechas que existían entre "su partido" —el Comunista a juzgar por La Prensa – y el Socialista. Pero, ¿quién entiende este intríngulis del diario de la calle Moneda? Pues ocurre que el senador Volodia Teitelboim, que sí es comunista, formuló una serena apreciación de lo que significaba el cambio de directiva de los socialistas. Como quién dice "na que ver" con el divertido engendro que comentamos. En verdad, ¿quién iba a pensar que el monstruito sacaría todos los defectos de su línea ancestral y ninguna de sus escasas virtudes? Interesante desafío para los estudiosos de la zoogenética.

"ZETA"

LA PRENSA
DE SANTIAGO

DUROS SE RETIRAN DE SESION DE LA OEA

Se ahonda crisis en UP

CRITICA COMUNISTA A DIRECTIVA

¿ Es Mejorable la Inteligencia ?

El cerebro, que es el órgano más noble del cuerpo humano, y el único cuyas posibilidades de trasplante aún no se vislumbran, podría ser mejorado conforme a experiencias que se vienen realizando en diversos centros científicos. En el cerebro se encuentra el asiento de la inteligencia, de la memoria y de todas aquellas funciones que caracterizan al hombre como ser racional. Pero el cerebro, como el resto de nuestro organismo, requiere de un determinado régimen alimentario durante los primeros años de desarrollo, sin lo cual se generan deficiencias, limitaciones mentales, y otras taras que hasta la fecha son irremediables para la ciencia. Desde luego que el enriquecimiento de la alimentación durante la lactancia y los primeros años del niño, posibilita la prevención de estos males. De ahí el enorme interés que reviste para el futuro de nuestro pueblo el Plan Nacional de Leche puesto en vigencia por el Gobierno de la Unidad Popular. Porque la leche constituye la principal fuente alimenticia del infante, siendo fundamentales su calidad y cantidad controladas para el buen desarrollo físico y mental.

Las deficiencias y perturbaciones mentales, de diverso origen, que menudean en la población mundial —las Jornadas de Salud Mental, recientemente realizadas en Chile, demostraron que casi tres millones de chilenos sufren perturbaciones mentales— han preocupado particularmente a la ciencia, no sólo para encontrar un tratamiento para estos males, sino también para ver la posibilidad de mejorar el coeficiente intelectual de aquellas personas intelectualmente limitadas.

Aunque pudiera parecer una utopía extraordinaria ya se han realizado experiencias en ratas que han demostrado la posibilidad de mejorarles la memoria. Para este efecto se ha procedido a inyectarles a las ratas en el cerebro un código de memoria obtenido artificialmente del cerebro de ratones sometidos a descargas eléctricas a fin de inspirarles miedo a la oscuridad, que es el medio natural de estos animalitos. Las ratas normales, que recibieron la inyección en su cerebro, también le tomaron miedo a la oscuridad, con lo cual pudo comprobarse que la memoria es transmisible e incluso, mejorable.

La sustancia que se extrajo de los roedores tratados eléctricamente se llama scotofobina y está integrada por 15 aminoácidos, substancia básica de la inteligencia. Se dice que el cerebro utiliza 20 aminoácidos para "deletrear" las claves de memoria de una manera parecida a la formación de las palabras con las letras del abecedario.

De tener éxito estos experimentos, de manera que la ciencia consiga descifrar ese código y se puedan reproducir las moléculas de scotofobina para inyectarlas en los cerebros de personas mentalmente deficientes, se podrían corregir defectos cerebrales, tanto por retardos congénitos como a personas que han perdido la memoria por senilidad.

Ese día se habrá materializado el más grande milagro de la medicina, ya que la insuficiencia mental, pesado lastre de la humanidad será un mal curable.

Z.

Un Bígamo

Juan Abel Vargas Jr., ciudadano norteamericano, era un excelente marido y padre en dos familias.

Cumplía a la perfección con sus deberes en los dos hogares, ubicados a 15 kilómetros de distancia y todo se vino a saber cuando por desgracia Vargas murió en un accidente del tránsito.

De inmediato me puse en contacto con el espíritu de Vargas, quien accedió a hacerme las siguientes declaraciones exclusivas:

"No veo porqué la gente se extraña o escandaliza. Si yo era un buen marido en mi primer matrimonio, con mucha mayor razón había de serlo en el segundo. Los pequeños errores, las faltas de delicadeza en que solemos incurrir, se liman con la experiencia.

A mi juicio —continuó Vargas— un aspirante a novio debería ser siempre un hombre ya casado con otra, que demuestre con hechos y no con meras palabras, que es capaz de mantener un hogar feliz y ser un amante esposo y padre.

Porque —prosiguió— ¿qué garantías puede ofrecer un hombre que no se ha casado nunca? ¿Qué sabe del alma femenina? ¿Y cómo puede probar a sus suegros que realmente va a ser capaz de mantener la dicha hogareña, el amor a la esposa, la preocupación diligente por los hijos? En cambio, un hombre ya casado, como yo, que pueda exhibir una familia formada, una mujer dichosa, unos hijos rozagantes, es sin duda alguien en quien se puede confiar ciegamente. Si el hombre tiene tres hogares, tanto mejor quiere decir que podrá sobrellevar un cuarto con mucha mayor sabiduría. Si ha sido capaz de soportar tres suegras, ¿qué le impedirá soportar otra? Por lo demás, dos suegras iguales y contrarias se anulan.

Lo malo —terminó Vargas— es que las mujeres no comprenden estas consideraciones tan lógicas y llevadas por el puro sentimentalismo, se casan con solteros que no pueden garantizar nada. De ahí el fracaso de tantos matrimonios y el aumento escandaloso de nulidades y divorcios en todo el mundo. Muchas gracias".

Máximo Severo

Carambola Imperialista

El golpe contra el Dr. Obote se produjo en condiciones que lo hacen particularmente desastroso para Uganda y, en general, para toda el Africa Oriental. Precisamente cuando el Presidente de Uganda orientaba su régimen hacia un auténtico nacionalismo, y justo cuando la comunidad económica de Africa Oriental comenzaba a atraer a los vecinos del núcleo inicial de tres países, el golpe reaccionario amenaza con desbaratar gravemente ambos procesos.

El grupo del general Amin no parece tener en mente sólo estos dos crímenes. Hay en Africa indicios de una contraofensiva siniestra del imperialismo y las potencias neo-coloniales, que permiten interpretar mejor algunas declaraciones del general Amin que —a primera vista— parecían simplemente estúpidas. La primera fue su fanfarronada sobre Tanzania, que según Amin preparaba una invasión de Uganda para restablecer a Obote en el poder.

El solo hecho de que Tanzania se negara a reconocer al gobierno golpista no explica los alardes militares de Amin, sus largos párrafos beligerantes contra una invasión completamente ilusoria. Al día siguiente, el régimen de Amin —elevando el tono— habló de una invasión de tropas sudanesas. Esta vez Amin no hablaba de planes de invasión, sino que, como en la novela de Wells sobre la invasión marciana, repartía boletines con los últimos avances de la supuesta fuerza invasora. Esta vez la situación era francamente ridícula, ya que Sudán, a diferencia de Tanzania, no ha asumido la defensa enérgica de los derechos de Milton Obote. En sus protestas y respuestas, Sudán no sólo ha desmentido la invasión, sino que ha dicho que las acusaciones de Amin dañan la amistad que une a los **pueblos y gobiernos** de Sudán y Uganda. Es decir, los sudaneses no quieren mezclarse en el problema. Más ligados al mundo árabe que a los países negros del Africa Oriental, parecen no hacer cuestión política del cambio de régimen, a condición de poder mantener relaciones normales en su frontera Sur.

Sin embargo, es posible que el gobierno revolucionario de Sudán no logre este propósito, ya que las maniobras del general Amin tienden deliberadamente a crear un conflicto. Uganda, en principio, tiene, como Sudán, una órbita propia. Sería de suponer que sus relaciones con países como Kenya y Tanzania absorben gran parte de su atención para bien o para mal. Y que, de la misma manera que Obote se preocupaba de mejorar las perspectivas de integración con estos países, y de acercarse políticamente a Tanzania, el gobierno reaccionario se limitaría a estropear la Comunidad y a anular las transformaciones nacionalistas que estaba iniciando Obote en la política interna.

Pero, precisamente, el régimen militar de Amin no es un simple régimen reaccionario interno. Es parte de una acción imperialista que ha descubierto el punto débil de una compleja articulación de países, y el eslabón débil de la cadena que amenazaba unir a los gobiernos progresistas del Africa Oriental con los regímenes nacionalistas árabes. Mirando el mapa se observa que Uganda es una especie de retaguardia múltiple, de super-retaguardia. Como se sabe, Tanzania no sólo es uno de los países más progresistas de Africa, sino que sirve de retaguardia para una gran variedad de movimientos patrioticos africanos: los patriotas de Mozambique que luchan contra el colonialismo portugués, los distintos movimientos nacionalistas Zimbabwe que luchan contra el régimen racista blanco de Ian Smith en Rhodesia, los partidos y grupos opuestos al apartheid en Sudáfrica.

Desde el punto de vista del foco austral de violencia blanca (Sudáfrica), puede decirse que Uganda está detrás de Tanzania, es decir, detrás de la retaguardia de todos los movimientos progresistas de la región. Pero Uganda está también detrás de Sudán, si miramos esa situación desde el punto de vista del otro conflicto de la cara oriental de Africa, en el extremo norte. Sudán ha sido siempre la retaguardia de Egipto. Una retaguardia vulnerable, como todas las fronteras egipcias, una zona que enemigos de los egipcios siempre han tratado de controlar.

En el lento progreso de los pueblos árabes hacia la independencia, los sudaneses fueron especialmente retardados por este factor, que hacía tan apreciable su territorio para las potencias coloniales europeas. El actual régimen revolucionario de Sudán ha venido a darle por primera vez a los Egipcios una cierta seguridad en su propia retaguardia. Y, nuevamente, detrás de esa retaguardia encontramos a la pequeña Uganda como retaguardia de la retaguardia.

La situación es especialmente peligrosa si tenemos en cuenta la dolorosa historia de las relaciones raciales en Sudán. La clásica tensión entre árabes y negros en la franja sur del Sahara llevó a una sangrienta guerra civil. Los intentos de asimilación, de arabización de los negros llevaron a este grupo a una lucha que es esencialmente justa por su autonomía. Es imposible, o al menos hipócrita, hablar en general de la necesidad africana de mantener la férrea unidad de los nuevos estados, ya que se trata de caricaturas surgidas del descuartizamiento colonial del continente. Fueron los gobiernos árabes reaccionarios los que llevaron las cosas a un extremo, en que difícilmente la población negra podía aceptar algo menos que la independencia.

Sin embargo, la llegada de un régimen progresista abrió la esperanza de una solución que, restableciendo los derechos de los negros a una verdadera autonomía política y cultural, impidiera la fragmentación del estado sudanés. En ese momento elementos reaccionarios se apoderaron de parte del movimiento separatista negro y lo transformaron en parte de las maniobras sediciosas, proimperialistas, contra el régimen de Jartún. En esta situación, el golpe de Amin en Uganda crea las condiciones para una ingerencia imperialista en los asuntos de Sudán, apoyándose en los restos del movimiento separatista sureño. De ahí las deliberadas provocaciones de Amin contra Sudán. Igualmente podemos mostrar el papel de foco reaccionario que puede tomar Uganda hacia el Africa central ubicada hacia el oeste y hacia el este, las maniobras que pueden favorecer contra movimientos como el Frente de Liberación de Eritrea, que combate en Etiopía y que ha estado recibiendo ciertas facilidades de parte de Kenya.

El golpe de Amin es parte de una fase descarada de intervenciones imperialistas en Africa. En 1963, detenido el auge de la descolonización, se inició la con-traofensiva colonialista por medio de una serie de golpes militares que superan ya las dos docenas. Este período de simples intervenciones a través de la política interna está siendo desplazado por un intervencionismo mucho más abierto. La agresión portuguesa contra la Guinea de Touré, la decisión inglesa de armar a los sudafricanos son parte de este proceso. El golpe de Uganda, a pesar de ser un golpe técnicamente autóctono, pertenece también a este tipo de maniobras. Y es una parte que sólo puede calificarse de maestra, ya que realiza la más impresionante carambola contra las fuerzas progresistas de todo el continente.

A. V.

Reunión de CECLA

La Reunión de la Comisión Especial de Coordinación Latinoamericana (CECLA), que se verifica en Brasilia, es una de las más importantes que ha celebrado este organismo, cuya preocupación central será el análisis de la política proteccionista que Estados Unidos aplica a sus relaciones económicas con América Latina, como asimismo los demás obstáculos que el comercio de la región debe encarar en los principales mercados capitalistas del mundo.

En recientes declaraciones, el Presidente Nixon ha reconocido que el proteccionismo y otros factores de análoga naturaleza están, perjudicando muy gravemente a los países latinoamericanos, en tales términos que su deterioro en este campo es mayor que el de cualquiera otra región del mundo.

En efecto, aunque Estados Unidos compra actualmente cuatro veces más productos en el exterior que hace 20 años, sus importaciones desde Latinoamerica, en el mismo lapso, ni siquiera se han duplicado, habiendo bajado su participación desde un 28 por ciento que tenía en 19 a sólo 12 por ciento en 1969. Si nuestra región hubiera podido mantener la posición que poseía en 1950, en lugar de estar vendiendo en Estados Unidos productos por valor de poco más de 4 mil millones de dólares en 1969 este valor habría superado los 10 mil millones de dólares. En ese año 1950, las exportaciones latinoamericanas representaban alrededor de la tercera parte del total de importaciones de Estados Unidos, mientras que en 1966 se redujeron a una proporción del 15 por ciento.

Las razones de esta situación, si bien son variadas, dicen relación, en su mayor parte, con la política proteccionista que Estados Unidos aplica a los productos de América Latina, actuando, de este modo, en forma opuesta a las obligaciones que tiene como miembro que es del sistema interamericano, que en ésta como en otras materias de igual importancia poco o nada sirve a los intereses de nuestros países.

Los exámenes y conferencias de la CECLA han permitido establecer que existen no menos de 800 productos de exportación latinoamericanos que sufren obstáculos en su ingreso al mercado norteamericano. Estas dificultades asumen variadas formas, como exceso de aranceles que les quitan toda posibilidad de competencia, como es el caso de los vinos chilenos, y regulaciones sanitarias, como aquellas a que están sujetos los quesos argentinos y los tomates de Haití. En el rubro de los productos elaborados o semielaborados se produce idéntico fenómeno, que impide el acceso del cobre manufacturado chileno y la tubería para tendido de gaseoducto de México, por ejemplo.

Son también variadas las dificultades que se oponen al ingreso de materias de exportación latinoamericana al mercado de Europa occidental, pero su efecto es idéntico al que ya hemos señalado con relación a USA: pérdida de ese mercado. Así, el valor de las exportaciones latinoamericanas, que en 1937 fue del orden de los 1.300 millones de dólares, representando casi el 60 por ciento de las exportaciones regionales, disminuyó a partir de la II Guerra Mundial hasta sólo significar el 35 por ciento, sin que, no obstante los estímulos del Mercado Común, haya podido recuperarse.

De este modo, se produce el cuadro que se ha referido el Presidente Nixon y que CECLA aspira ver superado. Para una región como la nuestra, que vive del comercio exterior, la pérdida de mercados es profundamente grave y desastrosa. Buscar, pues, la solución se identifica con su progreso y desarrollo, con la ruptura del esquema imperialista que hoy la aprieta. Por eso afirmamos la importancia de la presente conferencia de CECLA.

C. M.


SANHUEZA

OPINIONES DEL CONGRESO DEL PS

"CON ALTAMIRANO EL PS PUEDE OCUPAR EL SITIAL QUE ESTA PERDIENDO..."

DIJO ANTONIO TAVOLARI, DEL PC

El momento más crucial del Congreso del Partido Socialista fue cuando la gente que controlaba el senador Aniceto Rodríguez se fue de la sala de sesiones, manifestando que ellos no integrarían el Comité Central porque se restaron las posibilidades de diálogo entre los dos sectores, dijo el diputado comunista Antonio Tavolari, al comentar los resultados del reciente Congreso del PS que eligió al senador Carlos Altamirano como secretario general. "Nosotros los comunistas, estamos curados de espanto por estas cosas. Simplemente se batían dos tendencias. Una, que tal vez fue la que menos trabajo en la campaña y que tenía un concepto un tanto pesimista en cuanto a las posibilidades de un partido revolucionario con un candidato y programa marxistas para que pudiese llegar a la Presidencia de la República, dijo el diputado Tavolari y agregó que la otra corriente, "la que trabajó y tuvo fe, lógicamente tuvo más posibilidades de cometer errores que la primera".

"De estas dos corrientes, salió mejor parada aquella que se había restado al trabajo y que llevaba un candidato que indudablemente tenía bastante altura política como el senador Carlos Altamirano". En estas —señaló va a "endurecer" más a su colectividad y, "le permitirá tener más identidad y dejará que el PS aflore de una maraña de tipo burocrático y administrativo". Eso va a ser tremendamente positivo —manifestó el parlamentario— lores", terminó diciendo el diputado comunista.

El diputado del Partido Nacional, Mario Arnello, declaró que la línea "dura" de Carlos Altamirano "no se aplicará sólo al Partido Socialista en su política interna, sino que también trascenderá hacia sus compañeros comunistas y hacia la Oposición".

Señaló Arnello que "a raíz de su obcecación y sectarismo, el Gobierno marxista se está alejando de los métodos adecuados, provocando crisis de fondo en el campo y frente a estos problemas se va a ver en la obligación de "apurar el motor" para lograr el poder total. Este camino lo trazará el P. Comunista con sus compañeros de ruta del MAPU y con los alegres e improvisados revolucionarios del

mirano serán mortales para el candidato a senador por la Décima Circunscripción, Adonis Sepúlveda, ya que las brigadas parlamentarias socialistas —hay mayoría "rodriguista"— se resistirían a trabajar por un candidato que fue elegido para integrar el Comité Central en la lista que encabezó Carlos Altamirano.

LINEA POLITICA

Esta semana el nuevo Secretario General del Partido Socialista ofrecerá una conferencia de prensa para dar a conocer la línea política que seguirá su partido durante los próximos tres años.

El voto político aprobado

ENSA
TIAGO

AÑO I — Nº 98
Martes 2 de Febrero de 1971
PRECIO: Eº 1,30.—

Se ahonda crisis en UP

CRITICA COMUNISTA A DIRECTIVA DEL PS.

(Información página 7)

¿SERAN INDULTADOS?

COMPAÑEROS TERRORISTAS BALEARON A DETECTIVES

Luego de un intenso tiroteo y de una espectacular fuga, lograron ser detenidos cinco militantes de la organización extremista conocida como Vanguardia Organizada del Pueblo (VOP), que fueron sorprendidos por personal de Investigaciones en los momentos en que procedían a pintar propaganda en favor de ese grupo, en las esquinas de Ramón Carnicer y Avenida Bustamante, en la madrugada de ayer, utilizando para ello autos robados.

Entre los detenidos figura el joven Patricio Dagach Rabí, de 16

ESTA ES LA OBJETIVIDAD y la verdad que fluye de las páginas del diario demócrata cristiano-derechista La Parroquia. Confundieron a un viejo socialista, tergiversaron sus declaraciones y más encima creyeron que la "mentira puede servir para llenar la primera página".

Por mentir tanto, "La Prensa" ya confunde hasta a los diputados

EL DIPUTADO SOCIALISTA y jefe de la Brigada Parlamentaria del PS, Antonio Tavolari, se molestó profundamente ayer cuando leyó una información del diario "La Prensa", donde lo señalan como "comunista y crítico de la nueva directiva del PS". Posteriormente una periodista de La Parroquia se acercó en los pasillos de la Cámara a darle explicaciones a nombre del director.

Antonio Tavolari comentó después que "por sobre las explicaciones los responsables de un diario tienen la obligación de conocer la filiación de los parlamentarios y si no la saben deberían primero informarse para después escribir sus malintencionadas crónicas".

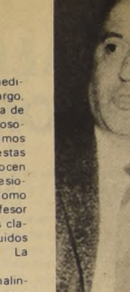
En estos pocos meses de vida que lleva La Parroquia, ya se hizo acreedora del slogan que los universitarios de la JC crearon para otro matutino "chileno", "La Prensa" miente".

Sin duda, lo que más molestó al diputado socialista por Valparaíso, Antonio Tavolari, fue la mala fe de la noticia. El título de primera decía: SE AHONDA LA CRISIS EN LA UP, CRITICA COMUNISTA A LA DIRECTIVA DEL PS". Es increíble, dijo, la mala fe empleada por la persona encargada de hacer el titular. Este señor debió consultar primero antes de cometer el error, y si no lo hizo es porque creyó que con esto podría provocar dudas en torno a la Unidad de los partidos de izquierda".

Tavolari había declarado a los periodistas en el Casino de Peñuelas, en La Serena, lugar donde se efectuó el Congreso del Socialismo que "el nuevo comité central era una garantía para el Partido". Que, sin duda habría una mayor identidad entre los dirigentes y la juventud. Las divergencias, señaló Tavolari, son propias del PS ya que existe en su interior la crítica y la autocrítica, pero esto no constituye una crisis ni una división de la colectividad". El retiro nuestro, afirmó, se debió a que la cuota de dirigentes del Comité Central que se nos ofreció no era en proporción a nuestras fuerzas y por eso la rechazamos, retirándonos de la reunión".

Antonio Tavolari es un hombre muy sobrio, incluso muy medido para hablar. Sin embargo, "La Prensa", coloca en boca de él la siguiente expresión: "nosotros los comunistas estamos curados de espanto, por estas cosas". Quienes lo conocen saben que este tipo de expresiones jamás las ha usado. Como académico y buen profesor porteño puede darle algunas clases a los pocos instruidos tituleros y cronistas de La Parroquia".

Después de la "malintencionada caída" es bueno que los chilenos sepan qué diarios dicen la verdad y cuáles amparados en la libertad de prensa y la objetividad periodista mienten día a día, tergiversando informaciones e inventando otras.


DIPUTADO TAVOLARI. 30 años de militancia socialista fue confundido por "La Prensa" como comunista y aprovechadas sus declaraciones para crear supuesta crisis en la Unidad Popular"

No hay nada más revolucionario que el apoyo al Gobierno de la UP

● Senador comunista Jorge Montes, refiriéndose al Congreso del Partido Socialista.

EL SENADOR COMUNISTA por Concepción, Ñuble y Arauco, Jorge Montes, fue el primer parlamentario de ese partido que se refirió al congreso del socialismo. Montes afirmó que "este había sido uno de los congresos más importantes del PS. El evento se efectuó en los momentos en que esa colectividad se encuentra en el gobierno. Independientemente de los aspectos secundarios que la prensa de derecha ha tratado de magnificar, creo que lo importante es que este Congreso se pronunció, de manera muy concreta, por el apoyo irrestricto al gobierno popular y al cumplimiento del programa que se ofreció al pueblo".

Más adelante, el senador comunista agregó, "se expresó asimismo la necesidad de profundizar el contenido unitario del movimiento popular". Señalo esto, dijo Montes, porque nuestro partido en su último Pleno por boca de su Secretario General, Luis Corvalán, expresó que "hoy día no hay nada más revolucionario que el apoyo al gobierno y al programa de la UP". Esto es para nosotros fundamental y estimo que este problema capital ha sido resuelto de una manera evidentemente satisfactoria en el Congreso del PS, señaló finalmente Montes.

Por su parte, la directiva del Partido Radical entregó una declaración saludando al nuevo Comité Central. Igual cosa harán en las próximas horas las otras colectividades que integran el gobierno.

Los organilleros de la "SIP"

EL PRESIDENTE de la Comisión de "Libertad de Prensa" (sic) de la SIP y director del diario O. Estado de Sao Paulo, Julio de Mesquita Neto, acogiendo una información mentirosa que le sopló al oído el "Dunny" Edwards, envió un irrespetuoso cablegrama al compañero doctor Allende.

Según Mesquita Neto la libertad de prensa se halla amenazada en nuestro país.

En vez de prestar oídos al propietario de "El Mercurio", Mesquita Neto podía darse una vueltecita por Chile y leer los titulares de "La Prensa" o más propiamente denominado "El Felón Jr", "Las Ultimas Noticias", "La Segunda" o de las revistas yanquis editadas en español "Sepa", "Pec" e "Impacto".

El personero de ese organismo callampa SIP, debiera dirigir sus miradas hacia otros puntos del continente, si realmente está interesado en velar por la libertad de prensa. Si no lo hiciere significaría que, en verdad, sólo se trata de uno de los miembros de la orquesta internacional que en estos instantes interpreta la partitura "Deformemos el Gobierno de Allende", Opus CIA.

La melodía antimarxista está tremendamente desafinada y de ahí que ya no cautiva a nadie en el auditorium latinoamericano.

De todas maneras la SIP se irá con su música a otra parte y los organilleros Mesquita Neto y "Dunny" Edwards, seguirán dándole vuelta a la manija anticomunista.

Directiva del PS recibió a delegados extranjeros

EL NUEVO COMITE Central del Partido Socialista sostuvo, en la mañana de ayer, una prolongada reunión con los delegados extranjeros que concurrieron al Vigésimo Tercer Congreso de esa colectividad.

El Secretario General, Carlos Altamirano, presidió la reunión donde expuso la línea política adoptada en el evento realizado en Peñuelas. Posteriormente Altamirano almorzó con los delegados, quienes comenzarán a abandonar el país a partir de hoy.

La nueva directiva nacional del PS ofrecerá una conferencia de prensa mañana.

Brigada parlamentaria del PS aclara comentarios

FRENTE A LAS INFORMACIONES tendenciosas entregadas por la prensa derechista en torno al Vigésimo Tercer Congreso del Partido Socialista, la Brigada parlamentaria de dicha colectividad entregó ayer una declaración.

En ella el jefe de Brigada, Antonio Tavolari, y la subjefe Carmen Lazo, señalan que "ante los maliciosos e intencionados comentarios de algunos parlamentarios y dirigentes de derecha la Brigada Parlamentaria Socialista declara: 1.- Este ha sido un congreso ordinario del partido.

2.- Es efectivo que la mayoría de la Brigada acompañó al camarada Aniceto Rodríguez. 3.- No hay ningún tipo de división en el Partido Socialista. y 4.- La BPS organismo auxiliar del Partido acata disciplinadamente la autoridad del camarada Carlos Altamirano, Secretario General de Partido".

Enrique Martones:

"La U.P. ganará lejos en la de regidores"


ENRIQUE MARTONES, candidato a regidor por el Primer Distrito de Santiago y miembro del Partido Social Demócrata.

ES HERMANO del Ministro de Tierras y Colonización, Humberto Martones. Y al igual que el Ministro también reconoce filas en el Partido Social Demócrata. Se trata de Enrique Martones Morales, cuyo mérito no radica en ser el hermano de Humberto sino en su condición de hombre de lucha, lúcido en sus ideas, dedicado a la causa trabajadora y con más de diez años de bregar en la causa política.

Martones fue proclamado hace unos días candidato a regidor por el Primer Distrito de Santiago.

—"Y acepto con orgullo y con responsabilidad el encargo de mi partido. Hay muchas cosas que hacer en el Gobierno de la Unidad Popular. Si pensaron que puedo ser útil en la Municipalidad, pues allí vamos a ponerle el hombro. El asunto es trabajar duro. No importa desde dónde sino por qué se lucha.

Enseguida Enrique Martones agrega: "Las Municipalidades son importantes porque desde ellas en alguna medida se contribuirá a hacer efectivo en todos sus puntos el programa de la Unidad Popular. Eso por una parte, y a nivel general, ahora, en lo particular, me voy a preocupar fundamentalmente de las actividades deportivas. Yo fui un buen deportista y aún sigo siéndolo. Incluso por el deporte tuve que abandonar mis estudios de ingeniería. En síntesis, voy a tratar de impulsar este tipo de actividades. Se trata de que todo el mundo practique deporte y no que todo el mundo vaya al estadio, se siente y observe cómo 22 hombres juegan en una cancha mientras 80 mil aplauden desde las galerías. Hay que invertir las cifras. Y esa será mi tarea fundamental.

—¿Confianza?

—Desde luego. Llevamos muy pocos días de Gobierno, pero en el pueblo existe conciencia de que se está gobernando para él y que él es parte integrante del Gobierno. Creo sin exagerar, que vamos a obtener más de un 50% de la votación. La Unidad Popular se está metiendo muy adentro del corazón de los trabajadores. Por eso confío y porque el programa que se le prometió al pueblo se esta cumpliendo paulatinamente en todos sus puntos.

Las mujeres mapuches se únen a lucha campesina

EL SONIDO DE LAS TRUTRUCAS y de los cultrunes era escuchado en respetuoso silencio, todas las miradas estaban fijas en las cinco mujeres mapuches que bailaban suavemente al compás de los instrumentos nativos. Las mantas oscuras, flotaban al viento, y en las manos, pequeñas ramas eran agitadas.

Ellas también quisieron expresar su anhelo por un destino mejor para su raza. Ellas también decían presente en la gran lucha que han emprendido los campesinos, sean mapuches o no, por sus justos derechos tanto tiempo postergados. Y sí que tiene importancia la presencia de la mujer en ese acto.

Porque donde se desarrollaba este baile, era el escenario improvisado de la Alcaldía de Vilcún, donde se inauguraba el Congreso que eligiría a los representantes del Consejo Campesino Comunal en esa mañana del sábado 24.

Y ya la mujer mapuche participaba en forma mayoritaria, en las largas colas que esperaban marcar sus preferencias, por quien mejor los representaría. Y tres nombres de mujer también se podían leer en la cédula electoral.

Ya la mujer campesina no se queda en su casa, mientras otros resuelven sus problemas. Ella también quiere hacer pesar su decisión y lo está haciendo. Poco a poco, se ha dado cuenta que solamente unidas, podrán alcanzar una vida mejor.

Y la mejor demostración estuvo en Vilcún con ese baile de las mapuches. Si solo hace unos pocos meses, una mapuche ni siquiera se habría atrevido a contestar a una pregunta de un no mapuche. Y el hecho que bailaran en público, era algo increíble, porque no lo hacen ni en las propias fiestas de sus reducciones.

¡Está despertando!... después de recorrer un largo camino de sometimiento y sacrificio. Y vislumbra un horizonte lleno de esperanzas. Falta aún mucho por hacer y saber, pero está hecho lo principal: movilizarlas. Ahora se iniciará la segunda etapa, la organización.

Y esa organización, los Consejos Campesinos, será su principal instrumento de presión y decisión. Les permitirá integrarse plenamente al proceso productivo, aprovechando todas sus capacidades. Y sea en el hogar, en la escuela o en la industria, podrá aprender técnicas que aumentarán sus ingresos familiares, junto con permitirle participar activamente en la sociedad.

Las mismas industrias ancestrales podrán ser explotadas racionalmente, incentivando al mismo tiempo, la artesanía regional. Que en los últimos años, ha sufrido un deterioro considerable porque los campesinos y los mapuches, no pueden comprar la lana y la madera para confeccionar ponchos y cacharros de greda o madera. Los trabajos en plata, que fueron una de las industrias caseras más significativas, por el alto costo de la materia prima, se están extinguiendo.

Ya los ecos del "loncomei" se estaban apagando, y las mujeres extendían sus brazos, pidiendo a su dios que les fuera propicio en ese acto que sabían tan trascendente para ellas. Porque tras él, saben ya, que su hijo enfermo no morirá, porque habrá un hospital donde llevarlo. Que ese mismo niño podrá más adelante ir a la escuela, que será "alguién" que nadie podrá pisotear. Que habrá todos los días, algo que echarle a la olla y que ahora sí, que están siendo consideradas como iguales por los no mapuches, como seres humanos y no como animales de carga.

Rechazada acusación contra el Ministro de Justicia

LA CAMARA DE DIPUTADOS rechazó anoche la acusación constitucional interpuesta por diez parlamentarios derechistas en contra del Ministro de Justicia, Lisandro Cruz Ponce.

En contra de ella votaron los parlamentarios de la UP y se abstuvieron los demócratas cristianos. En favor, lo hicieron los nacionales y los de la Democracia Radical.

La sesión especial de la Cámara comenzó a las 16 horas y se prolongó hasta pasadas las 21.30 de la noche.

El diputado informante Duberildo Jaque, del Partido Radical, leyó el voluminoso informe de la Comisión, por espacio de una hora y 50 minutos posteriormente usó de la palabra el Ministro Cruz Ponce para refutar las acusaciones que se le han hecho. "Calificó su actuación, respecto de los indultos a algunos Miristas, como perfectamente ajustadas a la Constitución y a la Ley, afirmando que la acusación de la presentación misma era una aventura política sin fundamentos jurídicos y éticos plausibles".

Agregó el Secretario de Estado "que a la postre constituía un ejercicio abusivo de la facultad que el artículo 39, atribución primera de la Constitución Política del Estado, entrega a la Cámara de Diputados".

Respecto al posible atropello a las leyes, el Ministro señaló que "no hay norma legal alguna que impida conceder indultos en el caso de un proceso pendiente y, técnicamente, el Reglamento sobre Indulto no es formalmente una ley y su hipotética infracción no permite fundamentar acotación alguna".

Por los acusadores habló el Diputado Nacional Mario Arnello. Este parlamentario insistió en los juicios que conforman el libelo acusatorio. Luis Tejeda, el diputado comunista, fue el encargado de defender al Secretario de Estado.

El parlamentario señaló "Aquí se está poniendo en marcha el plan digestivo del Partido Nacional. Esta acusación demuestra que se quiere llevar a la práctica lo que expresó Morales Adriasola en esa comida, cuando afirmó que el Partido Nacional y la DC y la Democracia Radical reunían fuerzas suficientes para destituir Ministros y al propio Presidente de la República.

¡Lo dijeron y lo están haciendo ahora! afirmó Tejeda.

Respecto a los indultos, aún cuando estén los procesos pendientes, el parlamentario comunista señaló que se habían decretado en tiempos de Pedro Aguirre Cerda cuando salieron en libertad los miembros del Partido Nacional Socialista que se habían parapetado en el Seguro Obrero el 5 de septiembre de 1938, cuando era Gobierno Arturo Alessandri Palma.

Luis Tejeda informó ante la sorpresa de los demás parlamentarios, que durante el Gobierno de Alessandri ... 2 mil 400 personas que cometieron delitos comunes fueron indultadas. En la pasada administración de Eduardo Frei se indultó a 5.875 personas aún con procesos pendientes.

"Con que derecho moral, dijo Tejeda, vienen a hablar que se están vulnerando las leyes y se está pasando por sobre los Tribunales de Justicia cuando nadie antes dijo estas cosas".

Bernardo Leighton, diputado democratacristiano fundamentó en la Sesión de la Cámara la abstención acordada por el Consejo Nacional del Partido Demócrata Cristiano. Leighton afirmó "la facultad que tiene la Cámara de Diputados para acusar a los Ministros de Estado, no creemos que deba usarse en esta oportunidad, por cuanto las acusaciones que se le hacen al Ministro de Justicia no son de la cuantía suficiente. Creemos que una acusación, no debe tener razones políticas y si es así, la responsabilidad recae entonces en el Presidente de la República".

"Compartimos la política de pacificación nacional del Presidente de la República y tenemos confianza en que tendrá energías suficientes para respetar las instituciones cuando ella estén en peligro".

El Presidente continuará... (Viene de la 1a. Pág.)


El presidente Salvador Allende, con la directiva, socios y delegados de todo el país de la Cooperativa de Servicios de Dueños y Choferes de Taxis "Porvenir Nacional" Limitada.

El Ministro de Obras Públicas, Pascual Barraza, conoció en la mañana de ayer el proyecto total de ampliación del puerto de Valparaíso y remodelación de la ciudad, según la detallada maqueta construida por arquitectos e ingenieros.

En la reunión convocada para presentar el proyecto a los altos funcionarios del Gobierno y a la prensa, hablaron el Director de ODEPLAN, Gonzalo Martner; el ingeniero zonal de Obras Públicas en Valparaíso, Roberto Hozben, el Director de Vialidad, Dusan Dujisin y el Ministro de Obras Públicas.

El plan transformado en un modelo a escala de gran precisión, fue presentado en el salón rojo de la Intendencia de Valparaíso y técnicos de diversos organismos pudieron enterarse de las soluciones viales y arquitectónicas que se han encontrado para el sector que va desde el Balneario de Caleta Abarca hasta Caleta Membrillo.

ODEPLAN, explicó las características del proyecto que forma parte de un plan general de 15 proyectos destinados a impulsar el desarrollo de las provincias de Valparaíso y Aconcagua.

El programa completo se apoya en tres puntos de vista básicos: en primer lugar reactivar el proceso de industrialización utilizando recursos físicos de la zona; lograr una racionalización y mejoramiento de los servicios, en forma especial los relacionados con la actividad aduanera y portuaria y por último, hacer una ampliación de la infraestructura física de la región, lo que incluye la remodelación de la Bahía, que hará posible una dinamización del intercambio económico regional (con Argentina).

Duzan Dujisin, Director de Vialidad, indicó que el costo de la vía elevada era de 200 millones de escudos y en este momento se construían terraplenes y otras instalaciones previas y que en fábricas se estaban haciendo las vigas pretensadas, módulos aislados e independientes, que se armarán durante el curso de 1971 y 1972.

El Ministro Pascual Barraza, al intervenir en la presentación de la maqueta, expresó que había sido notable la participación en el proyecto de remodelación de las municipalidades de Viña del Mar y Valparaíso. Felicitó a los Técnicos de ODEPLAN y del Ministerio de Obras Públicas por la puesta en marcha del importante proyecto así como a todos los organismos que en forma conjunta han laborado para dar cima al plan general que transformará a Valparaíso.

Postergada huelga de supervisores del Cobre

PARA EL VIERNES próximo fue postergada la huelga de los 1.200 supervisores de la gran minería del cobre y que debían hacer efectiva a las cero horas de ayer.

A raíz de las gestiones realizadas por el Ministro de Minería, Orlando Cantuarias, y el Vicepresidente de CODELCO, Max Nolff, los supervisores que habían votado la huelga por unanimidad, acordaron postergarla hasta que el Gobierno dé una respuesta positiva a tres puntos básicos planteados por ellos.

El Presidente de los Supervisores, Guillermo Toro, y el Secretario General, O'Higgins Guzmán, expresaron a las autoridades de Gobierno que solicitaban: que se dicte el estatuto del supervisor; que la conversión en dólares sea al cambio oficial, más un porcentaje de reajuste, y conservar la indemnización por años de servicio.

En caso de no haber acuerdos sobre estos planteamientos, los supervisores de Chuquicamata, El Teniente, El Salvador, Exótica, Andina y Potrerillos, harán efectiva la huelga que fue votada en el periodo comprendido entre el 25 de enero y el 1º de febrero.

Mañana celebran establecimiento de Relaciones con China Popular

MAÑANA, a las 19 horas, se celebrará un acto de festejo por el establecimiento de relaciones diplomáticas entre Chile y la República Popular China.

El acto ha sido convocado por el Instituto Chileno-Chino de Cultura y se realizará en el Salón de Conferencias de la Biblioteca Nacional, a la que se entra por la puerta de Moneda.

La invitación del Instituto señala que el establecimiento de relaciones no sólo vincula a Chile con el país más poblado de la tierra, sino con una gran nación de Aisa en el Pacífico que construye el socialismo.

Despidieron al Embajador de Chile en Venezuela

EN UN ALMUERZO celebrado en el Club de la Unión, fue despedido el nuevo Embajador de Chile en Venezuela, Luis Enrique Acevedo.

El Diplomático fue homenajeado por la Sociedad Bolivariana de Chile.

En el almuerzo se adoptaron acuerdos para recordar solemnemente el próximo sesquicentenario de la Declaración de la Independencia del Perú, fruto de la expedición chileno-argentina. En esa oportunidad se celebrará también el sesquicentenario de la batalla de Carabobo, en la cual las Fuerzas al mando de Bolívar decidieron la independencia de Venezuela.

En el almuerzo fue incluida como socia de número a la esposa del Embajador de Venezuela en Chile, María Antonia Fernández de Polanco.

Millones de (Viene de la 1a. Pág.)

acciones, que en ningún momento son provocadoras sino un modo de protesta.

—"Por otra parte, —agregó— el problema de desocupación, principalmente de pequeños agricultores que trabajan como asalariados, es dramático. Es un problema que urge solucionar y que, afortunadamente, se está logrando".

Finalmente señaló que la acción del Ministerio a su cargo en la provincia de Cautín ha logrado excelentes resultados y que para fines de febrero se aceleraría el proceso de reforma agraria en Bío Bío, Malleco, Valdivia, Osorno y Llanquihue. Finalmente anunció que hoy se reunía el Consejo Extraordinario de CORA, para estudiar las próximas expropiaciones.

OBRAS HABITACIONALES QUE SE REALIZARAN EN TARAPACA ABSORBERAN CESANTIA

"EL PROBLEMA de la cesantía en la provincia de Tarapacá está en vías de conjurarse. Desde luego, los 180 cesantes que existen en la ciudad de Iquique y los que hay en Arica como consecuencia de la declinación de las actividades de las armadurías de automotores, serán absorbidos a través de los programas habitacionales que están en plena ejecución. Tales fueron las declaraciones que hoy formuló a la prensa el Subsecretario del Ministerio de la Vivienda, don Marcos Alvarez, a su regreso de una visita de cuatro días a la provincia de Tarapacá.

El Subsecretario expresó que en Arica había tomado conocimiento directo de todos los antecedentes del Convenio entre la Junta de Adelanto de Arica y el Ministerio de la Vivienda, según el cual la Junta entrega a la tuición del Ministerio la suma de 73 millones de escudos para la urbanización de sitios y construcción de habitaciones. El señor Marcos Alvarez, escuchó todas las sugerencias que le fueron planteadas y una vez que el Convenio quede afinado, el Ministro Carlos Cortés irá personalmente a ese puerto a suscribirlo en nombre del Gobierno.

Por su parte, el Subsecretario informó a las autoridades y a los miembros de la Junta de Adelanto de que el Ministerio tiene programada la inversión de la suma de 37 millones de escudos en la construcción de numerosas nuevas poblaciones y urbanización de sitios en todo el Departamento.

Las autoridades ariqueñas expresaron su satisfacción por esta programación, ya que ella pondrá término a la angustiosa situación que se ha planteado en ese Departamento con motivo de la permanente migración de gente del Norte Grande atraída por las oportunidades que ofrecen algunas industrias en pleno desarrollo, como la electrónica y la automotora.

VISITA A LA CIUDAD DE IQUIQUE

El Subsecretario visitó también la ciudad de Iquique en donde, del mismo modo que en Arica, tomó contacto con los dirigentes de todas las poblaciones periféricas, en reunión celebrada en la Intendencia de Tarapacá, después de lo cual visitó cada una de ellas con el objeto de imponerse en el terreno mismo de los problemas que le fueron planteados y a los cuales se dará rápida y adecuada solución.

En reunión celebrada en la Intendencia de Tarapacá con autoridades provinciales y representantes de ODEPLAN, se informó al Subsecretario de que la cesantía en esa ciudad alcanza únicamente a 180 personas, las que serán ocupadas a medida que se vaya desarrollando el plan habitacional en esa ciudad, que consulta la construcción de 224 viviendas en extensión a cinco cooperativas y 473 viviendas en altura, más la urbanización de sitios en los cuales se invertirá la suma de 5 millones 880 mil escudos, más un financiamiento adicional de COU por la suma de 9 millones 300 mil escudos.

El Subsecretario expresó que, en su juicio, se hace necesario la instalación en Iquique de una fábrica de bloques y paneles, similares a las que existen en Arica y en Antofagasta y en este sentido expresó que pondrá toda su capacidad para que se convierta en realidad cuanto antes.

Asimismo, el Subsecretario se interesó por la idea de construir un edificio para el funcionamiento de las oficinas dependientes del Ministerio que actualmente se encuentran dispersas y funcionando en locales facilitados de buena voluntad.

Todas las soluciones dadas por el señor Marcos fueron muy bien recibidas por las autoridades y dirigentes vecinales y de pobladores de la provincia de Tarapacá, sobre todo en Arica en donde la inversión de 73 millones de escudos de la Junta de Adelanto y la programación del Ministerio, darán un desarrollo vital a la provincia, a la vez que permitirán solucionar en forma substancial el problema habitacional.

EL SUBSECRETARIO de la Vivienda, Marcos Alvarez, es visto durante la visita que efectuó a Arica e Iquique explicando las medidas que adoptará el gobierno para resolver el problema de la Vivienda y la absorción de la censantía en el norte del apís.



CON LA AYUDA de la CORMU, la asesoría de diversas reparticiones públicas y la colaboración de los trabajadores, se construyeron dos nuevos balnearios populares en la provincia de Colchagua: Tinguiririca y Puente Negro. En la foto un aspecto de este último que fue inaugurado el pasado domingo.

COLCHAGUA TAMBIEN SE SUMA A LOS BALNEARIOS POPULARES

DOS BALNEARIOS populares, Tinguiririca y Puente Negro, se inauguraron en la provincia de Colchagua. Concurrieron al acto, autoridades de la Corporación de Mejoramiento Urbano, encabezadas por el vicepresidente, Jorge Wong, el Intendente Juan Codelia, el diputado Héctor Ríos, representante de la Dirección de Turismo, y numerosos delegados de otros servicios públicos que colaboraron en la realización de esta obra.

Ubicado a la orilla del camino, el balneario de Tinguiririca se hizo aprovechando el lecho natural del río, y construyendo una represa de gran extensión, cuyas aguas se renuevan en forma natural. Al costado se dejó espacio suficiente para los lugares de campings, con ramadas y hornillas para el público. La entrada es gratis. Una concesión para el expendio de bebidas y artículos alimenticios que se entregó al Instituto Chileno-Cubano, contribuirá al financiamiento y mantención de este lugar.

Construido a un bajo costo, 45 mil escudos, el balneario de Tinguiririca es la culminación de los anhelos de los habitantes de San Fernando.

Evaristo Reyes, presidente provincial de la Unidad Popular, expresó que esta obra realizada con el aporte de la CORMU, encargada de dirigir y asesorar los trabajos realizados con la ayuda de diferentes organismos y la colaboración de los pobladores, significaba que este gobierno era distinto a los anteriores. Que había agilidad e interés por solucionar los problemas, y que si en el plano local podía observarse esto, en el plano nacional ocurría lo mismo.

Dijo finalmente: "Tinguiririca es el símbolo de un gobierno al servicio de la comunidad. Es de todos y para todos.

Luego, el vicepresidente de la CORMU, Jorge Wong, destacó la acción de este gobierno, la participación de los trabajadores, la realización de obras similares a Tinguiririca, y la rapidez de los trabajos. Señaló que este era el ritmo que la Unidad Popular había adoptado. Finalmente expresó: Cuando el gobierno marcha unido con el pueblo, se pueden mover montañas. El aporte valioso de la comunidad conjugado con la acción de los diversos organismos públicos permitió en este caso la concreción de un prolongado anhelo, un balneario popular para San Fernando, y otro para los habitantes de los alrededores.

En seguida, el Intendente Juan Codelia dijo que este balneario se había comenzado a construir el 12 de diciembre y que se había empleado en este esfuerzo más de 400 horas/máquina y un gran contingente de personal voluntario. Destacó la labor del coordinador Segundo Correa, alma y motor de esta iniciativa, y de todos aquellos que de una y otra forma aportaron su granito de arena. Finalmente, agregó: "Declaro oficialmente inaugurada esta obra del pueblo".

COMITES DE CESANTES PROMUEVEN MAYOR DESARROLLO INDUSTRIAL Y DE OCUPACION

Ayer, los diversos comités de cesantes de la provincia de Santiago hicieron una nueva salida para recorrer las comunas, a fin de encuestar las industrias existentes y considerar, tanto a nivel de trabajadores como de empresarios, la situación de cada empresa en relación a su producción, el aumento de ésta y, por lo tanto, la contratación de más personal, como una forma de obra actualmente sin ocupación.

POR UNA SOLUCION A FONDO

Este contacto con los empresarios y el chequeo de cada industria, por pequeña que sea, sobre su situación actual y la posibilidad de que con la ayuda del Gobierno a través de sus organismos técnicos o crediticios, será de vital importancia para que, tanto los trabajadores como los pequeños y medianos empresarios, colaboren y participen en los planes de desarrollo de la economía que aquel está trazando como una de las formas esenciales para ir a fondo de la solución de los problemas nacionales y, en lo más inmediato y urgente, a la liquidación de la cesantía como flagelo social, y el mal mayor, después de la inflación, que aqueja al país y a los sectores populares.

POR PRIMERA VEZ EN CHILE

Los equipos de trabajadores cesantes, entre los cuales se destacan los de la construcción, metalúrgicos, técnicos de mandos medios y otros, iniciaron esta tarea la semana pasada, pero los dirigentes confían que ya en esta semana irá tomando mayor impulso. Este tipo de iniciativa es la primera que se realiza en Chile y ello es el resultado de acuerdos adoptados por los propios trabajadores en el seno de la CUT, a la par que ésta participa en la elaboración de la política de desarrollo industrial y del empleo en que está empeñado el Gobierno UP a través del Comité Ampliado Económico de Ministros y del Comité Nacional de Desarrollo.

TRABAJO POR AREAS DEPARTAMENTALES

Hasta ahora las comunas que están siendo trabajadas en esta nueva labor y estilo de trabajo, son las que forman parte del sector que en la planificación y la distribución de los equipos de los Comités de Trabajadores Cesantes denominan el Departamental Norte y que integran: Renca, Quilicura Colina, Conchalí, Quinta Normal, Barrancas, Maipú, y Peñaflor.

Pero, paralelamente a este trabajo ya iniciado, se organiza el Departamental Cordillera con la participación de equipos de comités de Ñuñoa, Providencia, Las Condes, La Reina y La Florida.

LOS QUE VAN ADELANTE

Los dirigentes del Comité Provincial, cuyo cuartel general está funcionando en la Federación Nacional de la Construcción, declaran que la "delantera" en esta tarea la tomaron los Comités del Departamento Pedro Aguirre Cerda hace ya varias semanas y ya han recorrido gran parte de las Comunas de San Miguel, La Cisterna y La Granja. Sus objetivos son lograr el contacto con las miles de industrias que laboran en ese Departamento y que la mayoría de los trabajadores cesantes que residen en éste tengan ocupación en sus respectivas comunas.

Asimismo, confían en que serán muchas las empresas que saltarán la barrera del conformismo para producir poco para vender caro y que pasarán a la carrera de las tres metas: producir más, vender más y ganar más.

El pintor Alfredo Ceballos, vertiginosamente está alcanzando un sitial de primer plano dentro de la pintura nacional. El lunes próximo inaugurará una nuestra en el Hotel Carrera.

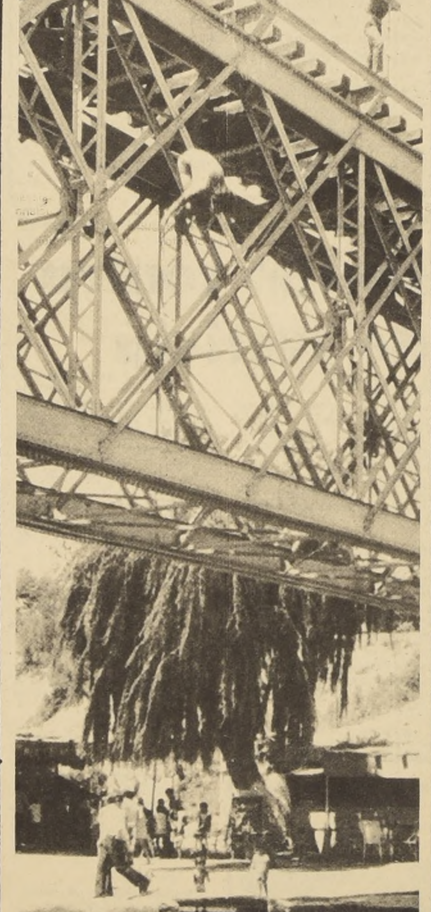
PINTURA IMPRESIONISTA EN EL HOTEL CARRERA

UNA MUESTRA DE PINTURA impresionista y expresionista se inaugurará el próximo lunes en el Hotel Carrera. Se trata de una destacada selección del pintor nacional Alfredo Ceballos y del español Raúl Ulloa Burgos.

La exposición pictórica contará con una treintena de óleos, los que configuran una acabada muestra de pinturas figurativas entre paisajes y marinas.

Alfredo Ceballos, pese a su juventud ha logrado encumbrarse a planos realmente destacados en el ambito del arte latinoamericano. Su estilo ha causado admiración en más de media docena de países, por la fuerza y la personalidad que encierra.

Del español Ulloa Burgos casi no vale la pena insistir. Sus obras son conocidas en Europa y América. Se trata de uno de los valores más extraordinarios de la pintura, de modo que la exposición del Carrera contará con la acogida de los críticos, de los entendidos y del público en general.





SALTO GIGANTESCO. José Luis Figueroa, un muchacho de 18 años, que reside en Talagante, impresiona a todo el pueblo con sus saltos ornamentales. Desde una altura de 25 metros se lanza a una pileta de dos metros de profundidad. Y lo hace en el mejor de los estilos.



BECAS A DOS PROFESORAS

POR INTERMEDIO del Instituto Chileno – Argentino de Cultura, que preside el Dr. Sergio Martínez Baeza, se hizo entrega de dos pasajes y de la cantidad de 3 mil 500 escudos a la Directora y Subdirectora de la Escuela Nº 45 "República de Argentina", de Santiago, para que cumplan un plan de estudios de sus especialidades en la Argentina, e iniciar de este modo un intercambio educacional con profesores del país hermano.

Las becas han sido donadas por la Fábrica de Lápices S. A. C. y fueron entregadas en un acto especial al que asistieron el Embajador de Argentina, Theodoro Gallac y el Agregado Cultural, Alfredo Cambaceres.

NORMALIZARAN SITUACION DE FAMILIAS OCUPANTES IRREGULARES DE VIVIENDAS

SERA REGULARIZADA la situación de las familias ocupantes irregulares de viviendas, que hayan justificado una emergencia habitacional o una necesidad social y que postulen a los planes del Ministerio de Vivienda y Urbanismo, según se dio a conocer en dicha Secretaría de Estado.

Al respecto, el Subsecretario de Vivienda y Urbanismo, Marcos Alvarez, dirigió oficio al Vicepresidente Ejecutivo de la Corporación de Servicios Habitacionales, por el cual, en representación de esta Secretaría de Estado, le solicita que esa Corporación proceda a la brevedad posible a la adopción de las providencias necesarias para asignar las viviendas a las familias que las ocuparon antes del 26 de noviembre pasado, regularizando su situación.

El oficio tiene por objeto cumplir el requisito establecido por decreto supremo 730 de 18 de noviembre pasado, en orden a que dicha medida debe contar con la iniciativa del Ministerio.

Cabe indicar que las visitadoras sociales del Ministerio y de sus Corporaciones han efectuado un trabajo arduo para encuestar a las diversas familias que se encuentran ocupando casas y departamentos en forma irregular. Estas han debido justificar su emergencia habitacional o necesidad social y, al mismo tiempo, postular a los programas habitacionales del Ministerio. Incluso CORHABIT les otorgará préstamos con el fin de regularizar esta situación.

A FINES DEL PRESENTE AÑO se celebrará en Santiago el Décimo Congreso Internacional de la Unión Postal de las Américas y España. Para iniciar los preparativos de este importante torneo llegó a esta capital vía LAN CHILE, procedente de Montevideo, el Director de la Oficina Internacional de la UPAE, Rená Docampo. Fue recibido en Pudahuel por el Jefe de Correos de la Línea Aérea Nacional, Enrique Diharce, actual presidente del Comité de líneas Aéreas de la Unión Postal de América y España, CLAUPAE.

Durante su permanencia en Santiago el señor Docampo sostendrá entrevistas con los Ministros de Relaciones Exteriores e Interior, y el Director General de Correos y Telégrafos, a fin de iniciar los preparativos del Congreso y analizar la agenda de materias que serán abordadas en esa oportunidad.

En la foto Rená Docampo instantes después de su arribo a Pudahuel, en el avión itinerario de LAN CHILE.

QUELIMANE.— Mozambique. Aldeanos acuden en balsas a recibir alimentos proporcionados por soldados que llegan al lugar en helicópteros para proporcionar ayuda. La situación en la zona es de gravedad ante las inundaciones que ocasionaron las torrenciales lluvias y un ciclón de verano. RADIOFOTO UPI.

Con ayuda norteamericana:

LAOS FUE INVADIDA POR SUDVIETNAMESES

TOKIO (ANSA)—Miles de paracaidistas sudvietnameses se lanzaron sobre el sur de Laos hoy poco antes de la madrugada, informa la agencia nipona "Kyodo" haciendo referencia a "fuentes atendibles".

La operación es apoyada por la aviación estadounidense (incluso algunos helicópteros) pero no participan en ella fuerzas de tierra estadounidenses.

Los paracaidistas sudvietnameses son de 4.000 a 5.000. La operación se efectúa alrededor de la región de la altiplanicie de Bolovens y durará presumiblemente entre siete y diez días.

HONG KONG (ANSA)—El "Frente Patriótico Laosiano" envió un mensaje urgente a Gran Bretaña y Unión Soviética (copresidentes de la Conferencia de Ginebra de 1962) advirtiendo que "miles de soldados de los Estados Unidos y del gobierno fantoche de Saigón han sido acantonados en los confines entre Vietnam del Sur y Laos, con el objeto de invadir Laos".

"Anteriormente, dice el mensaje, elementos del ejército thailandés se habían infiltrado en Laos".

El mensaje fue dado a conocer por la agencia de Vietnam del Norte que no indica la fecha exacta.

El "Frente Patriótico Laosiano" afirma que la operación constituye "una violación de los acuerdos de Ginebra de 1962, que sancionaron la neutralidad de Laos".

Gran Bretaña y Unión Soviética son invitadas a dar pasos para que "Estados Unidos respete dichos acuerdos".

El mensaje subraya que la situación exige una intervención "urgente", siendo "sumamente peligrosa".

MOSCU, 2 (UPI)— El diario del Gobierno soviético anunció hoy que una poderosa fuerza de tropas sudvietnamitas, "bajo el comando directo de oficiales norteamericanos", invadió Laos con el objetivo de conquistar sus provincias meridionales.

El anuncio del periódico oficial, Izvestia, sobre la intervención de oficiales norteamericanos agrega mayor gravedad a la advertencia hecha por el Primer Ministro Alexei N. Kosygin, en sentido de que la invasión se emprendía por orden de Estados Unidos.

"Importantes destacamentos militares del régimen de Saigón, bajo el comando directo de oficiales norteamericanos, han invadido las regiones meridionales de Laos", dice el diario.

El despacho agrega que "la aviación de Estados Unidos ejecuta incursiones día y noche contra el sur de Laos para apoyar a las tropas de los invasores".

"El Pentágono proyecta ahora, con el apoyo de los militares de Saigón, asestar golpes a las fuerzas patrióticas de Laos y conquistar las provincias meridionales del país limítrofe de la República Democrática de Vietnam (del Norte), Camboya y Vietnam del Sur", afirma el diario.

Izvestia dice que la invasión tiende a "extender el notorio programa de vietnamización de la guerra a Laos".

Sostiene que Estados Unidos intentó repetidamente controlar los distritos amenazados, pero fracasó en sus empeños y cita como supuestos ejemplos la construcción de una barrera electrificada en el norte de Vietnam Meridional por disposición del ex secretario de Defensa, Robert S. McNamara, y operaciones que habrían sido bautizadas con los nombres de "Flecha Victoriosa", "Inter" y "Posangan". La información no aclara, sin embargo, cuando habrían tenido lugar estas operaciones.

Submarino nuclear francés hundió a un barco pesquero

PARIS (ANSA). El Amirantazgo ha abierto una investigación acerca de un accidente que se produjo anoche frente a Brest y que ha desconcertado a la opinión pública: el primer submarino nuclear francés, "Le Redoutable" embistió anoche un buque pesquero, que se fue a pique en menos de un cuarto de hora. Afortunadamente no hubo víctimas. Los seis tripulantes del pesquero, el "Pen-Arpont", fueron salvados por el buque escolta "Casablanca".

Los pesqueros atribuyeron la responsabilidad del accidente al "Redoutable", pero un comunicado del Estado mayor de la Marina, en cambio, subraya entre otras cosas, que "contrariamente a lo que se dijo, el submarino maniobró para evitar la colisión". El radar funcionaba perfectamente, se precisa, y además un oficial y dos o tres marineros se encuentran siempre en la torreta cuando el submarino, como anoche, viaja en superficie. Se esperan los resultados de la investigación.

El "Redoutable", botado el 29 de marzo de 1967, es la unidad de guerra más moderna de Francia. Mide 128 metros de eslora, 10,60 de manga, puede alcanzar una velocidad de 20 nudos en inmersión (16 en superficie) y está destinado a transportar cohetes "MBS" de ojiva nuclear, de un alcance de 2000 km aproximadamente.

EL GOLPE DE ESTADO EN UGANDA

Por Irma Pérez Cáceres, Especial para PRENSA LATINA

Si el error de una bala salvó la vida hace sólo un año al derrocado Presidente ugandés, Milton Obote, el golpe de estado dirigido la semana pasada por el Jefe del Ejército, Teniente General Idi Amin Dada, concluyó el intento de entonces de eliminar el Gobierno del partido "Congreso Popular de Uganda".

En 1965 Obote trataba de consolidar la política del Gobierno en el que jugó un papel fundamental desde que llegó al poder en 1966, tras liquidar el estado federal constituido dos años antes y que no respondía a los deseos independentistas de la Nación.

A partir de esa fecha el Gobierno inició pasos decisivos en la vida política y económica de ese país de Africa Oriental que alcanzó la independencia de Gran Bretaña en 1962 y está rodeado por Sudan, Kenya, Tanzania, Ruanda y Congo Kinshasa. Durante ese año se estableció la participación del estado en las empresas extranjeras con un sesenta por ciento de capital.

El entonces Presidente quería borrar las huellas dejadas por el colonialismo británico de diferencias étnicas, distintos niveles de vida y credos religiosos, que obstaculizaban la realización de la unidad nacional.

Los gobernantes opinaban "que había que aportar al país una independencia económica sin la cual no podía haber independencia política". Junto al atraso económico y los problemas internos, el estado se veía amenazado por invasiones extranjeras procedentes de Congo Kinshasa.

Bajo la dirección de Obote se iban consolidando ciertos sectores de la economía nacional, dependientes en un 90 por ciento de la agricultura, como país subdesarrollado al fin.

La fertilidad del suelo con un 70 por ciento de su superficie ocupada por lagos, ríos y las riquezas minerales, que posee hacen de Uganda un rico país de 239 mil 640 kilómetros cuadrados y casi nueve millones de habitantes.

A medida que el gobierno iba concretando posiciones en el plano interno e internacional las fuerzas reaccionarias e imperialistas dentro y fuera del continente veían en Uganda una posible amenaza. El desarrollo en los últimos tiempos de las relaciones con el vecino Sudán fue un punto más que sembró la preocupación en esos medios. Sudan, de política nacionalista, marcha al lado de los estados de posiciones más progresistas de Africa y medio Oriente. Muestra de ello es su reciente integración a la Federación Cuatripartista Arabe, formada por Libia, la República Arabe Unida y Siria.

El sur de Sudán, limítrofe con el norte ugandés, es escenario de revueltas contrarrevolucionarias, dirigidas por mercenarios germano-occidentales e israelíes. Actualmente está siendo juzgado en la capital sudanesa, el exmilitar nazi, Adolf Steiner, a quién el Gobierno de Obote entregó a las autoridades de ese país.

Las declaraciones efectuadas por Obote en Tanzania, horas después del golpe de estado son una prueba elocuente. El derrocado Presidente acusó a Israel y otros estados extranjeros de haber apoyado la revuelta de una parte del ejército ugandés.

Los nexos de este grupo con Israel y Congo Kinshasa provienen de la persona del Teniente-General Amin Dada como estudiante militar en Israel. Allí se graduó de paracaidista.

Amin Dada cooperó con Obote en 1966 en la reunificación de los cuatro reinos que integraban el estado. De campeón nacional de boxeo siguió una carrera de ascenso vertiginoso dentro del ejército.

Uno de los motivos que el Teniente -General expone como pretexto para justificar el golpe es la corrupción en el Gobierno y las Fuerzas Armadas.

Obote lo emplazó públicamente para que demuestre su acusación. El ex-Presidente dijo que poco antes de salir del país para la reunión cumbre del Commonwealth en Singapur donde lo tomó el golpe ordenó a Amin Dada que debía entregar a su regreso un informe sobre las investigaciones acerca de dos casos de corrupción dentro de la dirección del ejército.

El propio Amin Dada expresó a los periodistas su deseo de estrechar los lazos con Gran Bretaña y otras potencias occidentales. Incluso calificó a Obote de "alérgico hacia occidente", y le achacó que sólo le gustaba los países socialistas.

La política de Obote representaba una constante zozobra para las fuerzas foráneas que apoyan a Israel en su política expasionista dirigida contra los países arabes. Uganda en la retaguardia del frente occidental árabe era una nueva amenaza para los intereses en momentos en que ese frente se consolidaba con la formación de una federación.

También cabe pensar que ante el fracaso de las conversaciones de paz en las Naciones Unidas para una solución política del conflicto del Medio Oriente y el próximo cese del fuego en el Canal de Suez, —que puede provocar una nueva guerra árabe-israelí— el Gobierno de Tel Aviv y la reacción busquen injertarse en la retaguardia de los países árabes para cualquier eventualidad.

La posición de avanzada planteada por Obote durante la conferencia de países miembros del Commonwealth al oponerse categóricamente a la reanudación de la venta de armas a Sudáfrica contribuye también a precipitar el plan que hace un año fracasó.

Roto Bloqueo Cultural Contra Pueblo Cubano

LA HABANA (PL).- "Esta es la decimosegunda vez que rompemos el bloqueo cultural que el imperialismo intentó hacer contra Cuba" expresó aquí Manuel Galich, excanciller guatemalteco y subdirector de la Casa de las Américas, al dar la benvenida a los jurados que intervendrán en el premio de 1971.

Expresó Galich a los intelectuales de siete países latinoamericanos que integran este año el premio Casa de las Américas que gracias a ustedes, a lo que son y representan y a otros centenares como ustedes, hemos podido realizar esto que es hoy la Casa de las Américas, organismo creado hace ya doce años para estimular los lazos espirituales entre los pueblos de América Latina".

Los jurados quedaron integrados de la siguiente manera:
Ensayo: Jaime Mejía Duque (Colombia), Augusto Salazar Bondy (Perú) y José Luciano Franco (Cuba).
Cuento: Mario Arregui (Uruguay), Francisco Coloane (Chile), Antonio Benítez Rojo, (Cuba).
Poesía: Pablo Guevara (Perú), Gonzalo Rojas (Chile) y Eliseo Diego (Cuba).
Novela: Aroldo Conti (Argentina), Manuel Rojas (Chile) y Lisandro Otero (Cuba).
Teatro: Manuel Galich (Guatemala), David Cfeir (Uruguay) y Sergio Corrieri (Cuba).

Finalmente, en el género testimonio, que por segunda vez se tomará en cuenta para el juicio del Premio de la Casa, serán jurados el documentalista argentino Octavio Getino, la periodista y abogada uruguaya María Ester Gilio, ganadora del premio del año pasado. El periodista argentino David Viñas y los escritores cubanos Víctor Casasus y Agustín Pi.

La sencilla ceremonia de instalación de los jurados estuvo presidida por Haydée Santa María, directora de la Casa de las Américas, quien dialogó brevemente con los visitantes y a quienes dio la bienvenida.



NASSAU. Texas. Las esposas de los astronautas, Stuart, Roosa (izquierda) y Edgard Mitchell, retiran el correo de la mañana en sus residencias. Ambas sonríen ante la noticia del total cumplimiento de la Misión Apolo 14 por parte de sus esposos. RADIOFOTO UPI.

HUELGA PARALIZA FORD INGLESA

LONDRES, (ANSA). La producción en las veintidós plantas de la Ford en Gran Bretaña y en Irlanda del Norte se paralizó hoy por la abstención del trabajo de más de 45 mil obreros.

Sólo pocos miles de obreros se presentaron hoy al trabajo, pero se preve que también estos cruzaron los brazos apenas la huelga, que por ahora es espontánea, sea proclamada oficialmente por los sindicatos.

"De todos modos la producción está ya completamente paralizada", dijo hoy en Londres un vocero de la Ford.

Normalmente la Ford produce tres mil vehículos diarios por un valor total de dos millones de libras esterlinas.

El paro fue decidido porque frente a un pedido de aumento salarial de 15 libras esterlinas por semana hecho por el sindicato, la dirección ofreció un aumento de dos libras. La tratativa se interrumpió y no se prevé por el momento ninguna reunión entre las dos partes.

ECUADOR EXIGE INMEDIATO RETIRO DE ASESORES YANQUIS

QUITO (ANSA).- El Gobierno ecuatoriano solicitó al gobierno de los Estados Unidos el inmediato retiro de todos los asesores norteamericanos que integraban las misiones militares en el país.

Se calcula en alrededor de doscientos el número de asesores militares, que se hallaban en el Ecuador en forma provinsional, hasta que se suscribiera un nuevo convenio militar "con clausulas compatibles con la dignidad e intereses nacionales". La suspensión del anterior convenio firmado hace aproximadamente un año.

La decisión del Presidente José María Velasco Ibarra, da en sesión de Gabinete Ministerial, es respuesta a su vez a la del gobierno de los Estados Unidos de mantener la medida que, "a título de sanción, impuso al Ecuador en el sentido de suspender las ventas de equipos militares al país, en acto de represalia que no puede ser jamás aceptado".

La represalia norteamericana, dice una declaración del portavoz oficial del Gobierno ecuatoriano, por la captura de barcos que se encontraran ilegalmente en agua jurisdiccionales ecuatorianas" desde el once del mes pasado, ya que 17 atuneros de ese país fueron detenidos por la arma nacional y sancionados con multas de casi un millón de dolares.

Se indica que el gobierno ecuatoriano ha resuelto que el Ministro de Relaciones Exteriores José María Ponce Yepes actualmente en Washington, a través del Embajador del Ecuador en esa capital, Carlos Mantillas Ortega, solicite al departamento de Estado que el gobierno de los Estados Unidos de América retire del país a los miembros del ex-grupo militar, constituido por asesores que venían prestando asistencia técnica a las fuerzas Armadas del Ecuador y que se hallaban en el país en forma provisional como parte del personal en la Embajada de los Estados Unidos en Quito, hasta que se firmara un nuevo convenio militar.

La resolución gubernamental ecuatoriana, pues, da un nuevo giro a la denominada "guerra del Atún".

El Canciller Ponce Yepes había manifestado en Washington que continuarán las capturas de pesqueros norteamericanos si se los sorprende en aguas jurisdiccionales sin la autorización legal (la jurisdicción se extiende a 200 millas de la costas) y que no negociará con Estados Unidos en tanto no levante sanciones y amenazas.

Rumbo a la Luna

GIRANDO SOBRE SI MISMA AVANZA COSMONAVE APOLO 14

CENTRO ESPACIAL DE HOUSTON, 2 (UPI) - Los tres astronautas de la Apolo 14 iniciaron hoy su segundo periodo de descanso en el espacio, asegurada ya su misión de alunizaje.

Edgar D. Mitchell desconectó los sensores que permiten seguir todos sus movimientos biomédicos media hora antes de la prevista para el retiro, a las 9.03 A.M.

Los otros dos pilotos espaciales Alan B. Shepard y Stuart Roosa esperaron, sin embargo, a la hora convenida.

El período de descanso se prolongará 10 horas pues es propósito de los directores del vuelo que los astronautas acumulen horas de sueño en la "fase tranquila" de la misión a fin de estar llenos de energía para las intensas jornadas de exploración lunar.

HOUSTON, 2 (ANSA).— Apolo 14, que ahora se está dirigiendo hacia la Luna gira continuamente alrededor de su eje, como un asador. Lo hacen todas las naves lunares y hay un motivo: al igual que el pollo que gira en el asador, la nave tiene que recibir uniformemente el calor del Sol. Si expusiera siempre la misma parte, se recalentaría demasiado de un lado y estaría demasiado fría del otro.

La nave comenzó a rotar unas doce horas después de ser lanzada desde Cabo Kennedy. Técnicamente la operación se llama "Regulación Térmica Pasiva".

El comandante puede bloquear la rotación cuando quiera. Necesita hacerlo cuando hay que efectuar relieves de posición con la ayuda de las estrellas, o cuando se debe corregir la ruta. En ese caso es evidente, que el cohete que hay que prender debe tener una orientación precisa.

La astronave continua girando sobre sí misma cuando entra en la órbita lunar, es decir, durante unas 70 horas.

Hablando, teóricamente, esto crea a bordo un "día" y una "noche"; es "día" del lado iluminado por el Sol y es "noche" del lado opuesto. Naturalmente hay un punto de la estructura exterior en el que se pasa del día a la noche en pocos minutos o en menos de un minuto: según la velocidad de rotación de la astronave.

Hubo alguna dificultad para que la cápsula comenzará a girar sobre su eje. La primera tentativa falló, la segunda no.

Existen dos posibilidades poco auspiciables que "Antares", o sea Lem, no se separe de "Kitty Hank" —nave madre— para descender a la Luna. En ese caso quedará automáticamente anulada la visita a Fra Mauro. No quedará otro camino que salir de la órbita lunar y regresar a la Tierra. Luego se planteará el problema de eliminar antes de volver a la atmósfera todo cuanto habría debido dejarse en la Luna, o en torno de la Luna.

La segunda posibilidad es que "Antares" no se vuelva a enganchar, al regresar de la Luna, con "Kitty Hank" que lo espera. La solución está lista: los dos cosmonautas pueden salir del Lem y llegar a la nave madre sirviéndose de cables o elementos similares como guía. Así recordó en la víspera Chester Lee, hablando con el periodismo.

Salir —durante un vuelo espacial— de un medio y entrar en otro, es un hecho ya verificado por los norteamericanos y soviéticos en el pasado.

HOUSTON, 2 (ANSA).— Los hombres del espacio se tratan bien en lo que concierne a la comida. La tripulación de "Apolo 14" comió ya espaguetis con tuco de carne, además de jamón y pollo, la despensa de "Kitty Hank" —navecilla lunar— está bien provista.

Alan Shepard, Edgar Mitchell y Stuart Roosa también degustaron cubitos de bizcochos con queso, puré de papas, arroz condimentado con jugo de manzanas y pescado.

Estas tres primeras jornadas de acercamiento a la Luna, los tres bebieron jugos de uva, naranja, anana. Tampoco les faltó barras de chocolate y café.

Naturalmente, todos los productos alimenticios se suministran en estado líquido y se conservan en polvo. Para prepararlos el astronauta los disuelve en agua.

"Kitty Hank" tiene a disposición de sus pasajeros setenta tipos de alimentos.

Los médicos de Houston saben exactamente la cantidad de calorías que contiene cada comida. Para las tres primeras jornadas las calorías ascienden a 1.748 cada uno.

Los cosmonautas pueden comer alguno que otro bocado entre una comida y otra. De acuerdo a las instrucciones, pueden comer cada vez que sientan la necesidad de hacerlo, compatiblemente con las operaciones de a bordo, pues ello sirve también para calmar los nervios.

Stuart Roosa, el más joven de los tres (37) es al parecer el que más aprovecha esa franquicia.

Además, en los momentos libres se divierte escuchando música "western" en las cintas grabadas que llevó consigo. El comandante Shepard no es particularmente aficionado a ese tipo de música. Por otra parte Roosa no tiene necesariamente que molestar a los otros dos cuando quiere escuchar alguna canción, pues puede emplear el auricular.

Consejo de la CEPAL se reunirá en Chile

NACIONES UNIDAS (UPI). El Consejo Director de 37 miembros, del programa de desarrollo de las Naciones Unidas, decidió por unanimidad celebrar su próxima sesión el próximo junio en Santiago (Chile), donde se encuentra la sede de la Comisión Económica para América Latina, del Organismo Mundial.

En conferencia de prensa, el Embajador chileno Hernán Santa Cruz, Presidente del Consejo —el cual se reune comunmente aquí o en Ginebra—, elogió la decisión señalando que los miembros conferenciarían por primera vez en un país donde podrían observar el problema del desarrollo económico.

Interrogado sobre informaciones de que el ex Canciller chileno Gabriel Valdés sería el próximo Director Regional del programa para la zona latinoamericana, Santa Cruz declaró haber oído decir que se le había ofrecido el puesto y que lo había aceptado, pero que no tenía confirmación oficial al respecto.

La invitación a Santiago fue presentada en la sesión de ayer del Consejo por el delegado chileno Hugo Cubillos. A continuación, todos los oradores aceptaron el ofrecimiento.

gremios

DIRIGENTES SINDICALES de Huachipato firman el convenio con el Gobierno para acelerar la negociación colectiva del actual conflicto. Observa, el Ministro del Trabajo, José Oyarce.

De gran interés es encuentro del Instituto Laboral en Valpo

HASTA EL PROXIMO viernes se prolongará el encuentro organizado por el Instituto Laboral en Valparaíso.

En este curso están participando representantes gremiales de las más importantes organizaciones de trabajadores de la zona central, quienes se encuentran desde el viernes en Valparaíso estudiando materias relacionadas con sociología, economía y legislación sindical.

En este encuentro están participando Juan Arredondo, Director del Trabajo y Patricio Hurtado ex parlamentario y experto en asuntos laborales.

Arredondo analizó los problemas de los servicios del Trabajo, destacando la importancia que debe darse a estos organismos técnicos para la defensa de los intereses de los asalariados. Por su parte, Hurtado destacó diversos aspectos sociales del proceso revolucionario de cambio que experimenta el país y sugirió soluciones de aplicación inmediata.

Se espera con mucho interés la intervención que harán, en carácter de relatores, el Ministro Humberto Martones, quien se referirá a la creación del Ministerio del Mar y su importancia para los trabajadores y la del Vicepresidente de la CUT, Bayardo González, sobre política de remuneraciones.

Acuerdo CAP-trabajadores para solucionar conflicto

EN UN SENCILLO acto, realizado en las últimas horas de la tarde del lunes en su despacho, el Ministro del Trabajo, José Oyarce oficializó el interés y la participación del Gobierno para que el actual conflicto colectivo de los 5.600 trabajadores de la Usina de Huachipato acorte y anticipe el proceso de la negociación colectiva, y en lo posible, se llegue a una solución armónica y sin paralización de labores como no ha ocurrido hasta ahora en la mayoría de los casos.

En la ceremonia de la firma del Convenio participaron las directivas de los cuatro sindicatos en que se agrupan los personales de obreros, empleados, técnicos y de electricistas-mecánicos de la Compañía de Acero del Pacífico CAP el delegado de todo el personal Osvaldo Cerda y del representante de la Empresa Eddie Navarrete.

CONFIANZA EN EL EXITO

Según la información entregada tanto por el Ministro Oyarce como por los dirigentes sindicales, la negociación se iniciará con la presentación anticipada del pliego de peticiones que en forma conjunta se hará el 8 de Marzo próximo, ya que el actual convenio caduca el 31 del mismo mes. Por lo general se dijo, antes la negociación a través de la Junta de Conciliación se iniciaba el 1° de Abril, pero el arreglo se lograba en Mayo o Junio y algunas veces con huelga, en Julio o Agosto. Esta vez, de acuerdo a los propósitos del Gobierno y los trabajadores de CAP, este proceso debe quedar finiquitado el 7 de Abril próximo y si no hay acuerdo entre las partes, se vaya a la declaratoria de huelga. En esta última alternativa, tanto el Ministro Oyarce como los dirigentes sindicales y el representante de la Empresa confían en que la negociación iniciada evite la paralización de faenas.

EJEMPLO SERA SEGUIDO

Dos dirigentes sindicales hicieron presente al Ministro por su parte, que este deseo de los trabajadores de Huachipato de ir a la agilización del proceso de negociación colectiva era una resolución de reciente Congreso Nacional de Trabajadores del Hierro efectuado en Vallenar y que este paso era el comienzo de otro igualmente importante e histórico: el de llegar a la formación del Sindicato Unico de todo el gremio. Señalaron, también que este nuevo enfoque en la organización, unidad y conducta de los trabajadores ante el Gobierno popular no era casual sino que ello respondía al hecho de que este Gobierno Popular era también el Gobierno de los Trabajadores.

AVANCE Y NO ATRASO

Remarcando la importancia del acto realizado, el Ministro Oyarce, refiriéndose al acuerdo convenido, expresó: "Hay consenso casi unánime entre los trabajadores en el sentido de que el sistema de negociación colectiva en nuestro país se está quedando atrás. Es anacrónico y no permite abordar los conflictos con la agilidad, la rapidez en que debiéramos hacerlo.

"En estas circunstancias, agregó el Ministro Oyarce-resulta halagador encontrar ejemplos de buena voluntad que permitan encontrar procedimientos que en la práctica reemplacen este sistema y que vayan abriendo, creando condiciones para la modificación de este sistema de la negociación colectiva".

Campesinos de Rucalán aclaran a Landerreche

UNA ACLARACION a las declaraciones que han estado haciendo el agricultor Juan Landerreche y Manuel Valdés, entregaron los campesinos del Campamento Arnoldo Ríos, del fundo Rucalán. El texto de dicha aclaración es el siguiente:

1.- Que Landerreche adquirió el fundo no "con el sudor de su frente", como él dijo, sino que casándose con la hija de Manuel Maffei (hoy muerto) quien tenía otros tres fundos, uno de los cuales era el actual Rucalán-Butalón.

2.- Nos tomamos el fundo porque estaba abandonado, sin explotar, mientras nosotros nos moríamos de hambre en media hectárea para toda una familia. La toma la hicimos de noche, con sólo unos palos y una escopeta sin cartuchos. No es extraño que el Sr. Landerreche con el susto haya confundido los palos con metralletas, pero sí es raro que demuestre tanto conocimiento de armas, sus marcas. En la pobreza que vivimos no tenemos ni para comer ¿de dónde vamos a sacar plata para comprar todas esas armas que en su imaginación vio Landerreche?

3.- Llegamos al fundo y hablamos con Landerreche y sus hijos; esto fue como a las 3 y media de la mañana. Les dijimos que podían salir en la mañana y llevarse todo lo que quisiera. El se fue como a las siete, con todo lo que pudo y quedó de sacar el resto después, lo que no hizo.

En ningún momento entramos a la casa patronal, ni causamos los destrozos de que él nos acusa; de esto son testigos las autoridades que nos visitaron durante la toma del fundo. Cualquiera puede venir a ver la casa para comprobar que no ha sido ocupada desde el 20 de diciembre. Ahora, desde que se hizo cargo el interventor Moritz Milies, estamos durmiendo en las bodegas, a pesar del frío y de la estrechez.

4.- Landerreche dice que su fundo estaba bien explotado. Aquí habían sólo 200 vacas del fundo La Esperanza —que tiene en Puerto Saavedra— para su crianza. De ellas lechaba apenas tres, lo que empezó a hacer en diciembre. La lechería de que tanto habla eran apenas 6 tarros de 30 litros cada uno que todavía están botados en un galpón.

Todo lo que tenía sembrado eran 40 hectáreas de trigo y 25 de raps, más tres hectáreas de empastadas. El resto del fundo 732 hectáreas estaba muy bien sembrado de zarzamora, cicuta y malezas.

5.- Nosotros como trabajadores somos gente limpia; ahora hemos tenido que estar sacando todas las inmundicias que había en los galpones, patios y dependencias del fundo. Nunca habíamos visto tanta mugre junta y nos da vergüenza ajena decirlo.

6.- Los momios dicen que Landerreche no tenía problemas sociales con los trabajadores. La verdad es que de los tres obreros que tenía de planta ahora el tractorista y el mayordomo se han quedado con nosotros trabajando. El tractorista, porque después de 25 años en el fundo estaba todavía viviendo en una pocilga, eso no se puede llamar casa, junto con sus ocho hijos y su compañera. Tenía que trabajar 13 a 14 horas diarias y nunca le dio vacaciones. No le tenía la libreta de seguro al día y jamás le dio un peso por las asignaciones familiares; le pagaba 300 escudos al mes. Landerreche le había dado una vaquilla como pago por el seguro, pero cuando se fue del fundo se la llevó. También se llevó un novillo de otro trabajador. Y después de la retoma a balazos que hizo con los otros momios de la zona, Landerreche despidió al tractorista.

7.- Dice que no tiene problemas de límites con los vecinos, pero se olvida de los compañeros mapuches de la reducción Huentemil a los que les robó tierras y a quienes se las vamos a devolver apenas se expropie este fundo.

8.- Que sepa el momio Landerreche y todos sus amigos que nosotros vamos a demostrarle cómo se trabaja la tierra, junto con el interventor Milies. Vamos a hacer producir el fundo porque siempre hemos sido los trabajadores los que sí con el sudor de nuestra frente hemos trabajado como animales para hacerlos ricos a ellos. Ahora esa explotación se acabó; ya no queremos más injusticias, no queremos seguir siendo tratados como bestias. Vamos a construir el socialismo, aunque todos se opongan. De nada servirá la amenaza de los ricos, sus insultos y calumnias. En eso estaremos con el gobierno mientras nos defienda y esté con los pobres.

Trabajadores respaldan la política automotriz

DAR SU MAS AMPLIO respaldo al proyecto de licitación para la industria automotriz, acordaron dirigentes de 16 sindicatos industriales y profesionales de las industrias terminales de la automotriz.

El acuerdo se adoptó luego de escuchar las explicaciones que al respecto les dieran tres miembros de la Comisión Automotriz de la CORFO.

El texto de la declaración entregada por los representantes de los trabajadores es el siguiente:

1.- Los trabajadores de la Industria Automotriz respaldan totalmente el Proyecto de Licitación, conscientes de que es favorable a los intereses de los trabajadores y el país.

2.- Los trabajadores respaldamos ampliamente la política sustentada por el Supremo Gobierno, quien desea desarrollar una Industria de avanzada tecnología para reducir los costos de operación, resguardando realmente los intereses de los trabajadores.

3.- Los trabajadores, junto con destacar esta medida, señalamos a la Opinión Pública que pondremos todo nuestros esfuerzos en los planes señalados.

4.- Se resolvió además constituir una comisión compuesta de 2 representantes por Empresa, con el objeto de que esté en constante relación con la Comisión Automotriz de la CORFO, para ir bosquejando la política laboral de las futuras empresas".

Suscribieron la declaración por los Sindicatos respectivos: Julio Gómez y Lázaro Pérez por FIAT CHILE; Jorge Leyton, por CITROEN CHILENA SANTIAGO; Alejandro Macuer, por CITROEN REPUESTO LTDA; Sergio Bustamante por NISAR CHILE SANTIAGO; Abdón Valdés y José Aguayo por FORD MOTOR CASABLANCA; Custodio López por TEXNA SANTIAGO y Luis Araya por GENERAL MOTORS.

Coordinarán labor para la construcción de viviendas

CON LA FORMACION de una comisión coordinadora, se puso en marcha la programación conjunta de las Cajas de Previsión en lo que respecta a vivienda para los trabajadores.

En reunión sostenida por el Subsecretario de Previsión Social, Laureano León, con los jefes de las diferentes cajas de previsión, se determinó que los organismos de previsión que construyen casas para sus imponentes, a través de la CORVI, deberán ajustarse al plan general de construcción del Gobierno, tanto en el tipo de viviendas como en el costo de las mismas.

Se estima que se podrán coordinar mejor los esfuerzos de estos organismos, abaratar costos y efectuar una labor más efectiva.

ENFOQUE GREMIAL

APORTE DEL SSS

SUS CONSTRUCCIONES y terrenos en la Hacienda Canteras, de su propiedad, cedió el Servicio de Seguro Social para las colonias veraniegas de los hijos de obreros. El predio está ubicado a 30 kilómetros de Los Angeles, en medio de un hermoso paisaje cordillerano.

TERMINO DE CONFLICTO

FUE SOLUCIONADO el conflicto que mantenían los trabajadores de la fábrica de escobas de esa ciudad. La industria había sido tomada debido a problemas de carácter económico. La intervención de funcionarios del Ministerio de Economía salvó la situación, reanudándose las actividades luego de la entrega de la fábrica.

DIA DEL PELUQUERO

CON UN PASEO a la playa será celebrado el próximo domingo el Día del Peluquero de Chile. Participarán en este viaje a la costa, los peluqueros afiliados a los sindicatos de la provincia de Santiago, Patronal de Santiago, Las Barrancas y Conchalí, además, de aquellos profesionales que deseen hacerlo. Las inscripciones se están recibiendo en la Sociedad Unión de Peluqueros, Santa Rosa 555 y por Manuel Tobar, presidente del Sindicato Patronal en Avenida Bernardo O'Higgins 3443. Además, también se están recibiendo en El Estribo 8708, Las Barrancas y en Avenida Santa María 3859, Renca.

Campesinos devolvieron el fundo Santa Emilia

LUEGO de la intervención del Gobernador del Departamento de Mulchén, José Melo los campesinos del fundo Santa Emilia devolvieron el predio a las autoridades.

Los trabajadores agrícolas además de entregar el fundo a sus propietarios, decidieron reiniciar las labores.

Durante el proceso de la toma no se registraron incidentes.

Reiniciaron labores "paleros" de Chuqui

CON UN ACUERDO que quedó escrito en una acta, y a través del cual se asegura a los trabajadores de la Sección Palas de la mina de Chuquicamata el pago de una bonificación de acuerdo a la capacidad de la pala, quedó solucionado el paro indefinido que habían declarado los trabajadores de esta sección hace una semana.

El arreglo se logró luego de la participación de funcionarios del trabajo de la zona. Las actividades fueron reanudadas con toda normalidad.

Morales Adriasola declarará de oficio ante Fiscal Militar

EN PESIMA SITUACION COMO ABOGADO DEFENSOR quedó Sergio Miranda Carrington, al ser terminantemente desmentido por uno de sus propios clientes. El ex coronel Raúl Igualt Ossa, al abandonar la Fiscalía Militar, poco después de las 13 horas de ayer, dijo a los periodistas que no emitiría ningún tipo de declaraciones. "Eso es lo que dice él -agregó, refiriéndose al abogado Miranda- **pero no hablaré**.

Por otra parte, es posible que a fines de la presente semana o a comienzos de la próxima, el Fiscal Lyon pida declarar por oficio al parlamentario de la Democracia Radical, Raúl Morales Adriasola.

Raúl Igualt Ossa, quien fue detenido a raíz del descubrimiento y participación en reuniones de carácter sedicioso en la calle Gay, fue llamado por el Fiscal Fernando Lyon Salcedo para prestar nuevas declaraciones acerca del proceso que éste sustancia por infracción a la Ley de Seguridad Interior del Estado.

Cuando abandonaba esas dependencias, fue abordado por los periodistas y sonriente sostuvo el siguiente diálogo:

—Señor Igualt Ossa, ¿cuándo va hablar?

—"No voy a hacer declaraciones, no voy a hablar nunca más".

—"¿Porqué no dice algo acerca de su situación?

—"Es peligroso hablar"

—Sin embargo, su abogado, Sergio Miranda, ha señalado reiteradamente que usted en cualquier momento va a hablar.

—"Eso es lo que dice él, pero no hablaré. Eso es todo, no hablaré..."

EL ABOGADO

Las declaraciones dejan en mal pie al Abogado Miranda Carrington. Este, cuando ha sido consultado acerca de la situación de sus defendidos, se ha limitado a señalar que éstos **"en cualquier momento van a hacer importantes declaraciones"**. Posteriormente, ha reiterado que Igualt o Viaux Marambio **"Van a hablar mañana"** o **"La próxima semana"**. Sin embargo, las fechas fijadas como claves por el abogado han pasado sin que los aludidos den señales de querer conversar con los periodistas. En cada oportunidad en que Miranda fue abordado ha sido consultado sobre el particular y éste ha vuelto a la carga con las **"posibles"** declaraciones de ambos reos.

Sin embargo, en la primera oportunidad que Igualt tiene de hablar directamente desde que fue detenido acusado de infringir la Ley de Seguridad Interior del Estado, echó por tierra las declaraciones de su propio abogado.

EL FISCAL LYON

Posteriormente, el titular de la Segunda Fiscalía Militar, Fernando Lyon Salcedo señaló que él había llamado a declarar en su despacho a Raúl Igualt Ossa y no éste se había presentado voluntariamente, como se había dicho en un comienzo.

Refiriéndose a las declaraciones que por oficio prestaría el senador Raúl Morales Adriasola, Lyon señaló que esperaba la decisión del Juzgado Militar para realizar esta diligencia. En todo caso este trámite debe efectuarse en el curso de los tres próximos días.

—**"Al cabo de ese tiempo** -agregó el Fiscal- **yo puedo ejecutar el oficio"**. Con ello se da por entendido que el senador deberá prestar declaraciones ante ese Tribunal.

Refiriéndose al acta de la reconstitución de escena del crimen del General René Schneider, Lyon dijo que aún no lo terminaba, pero que cuando estuviese lista, junto a los informes del Laboratorio de Policía Técnica (LAPOTEC), la agregaría al proceso.

"No puedo hasta el momento hablar de penas -declaró- **puesto que debo tener un contexto total de los hechos. Aún me quedan diligencias pendientes** -añadió- **y éstas se pueden resumir en careos y declaraciones de testigos y de los propios implicados. Sin estar agotado el sumario, [...] puedo señalar penas".**

Para cerrar el proceso el Fiscal dispone de 30 días, pero vencimiento de éstos puede pedir prórroga, la que concedida por el Juzgado Militar. "**pero de ninguna manera en forma indefinida**" aclaró, respondiendo a una pregunta.

SSS desea cambiar sistema hipotecario

QUE LA CUOTA al contado que ofrecen los asegurados de la Ley 10.383, al postular a casas, no juegue un rol decisivo estudia la Dirección del Servicio de Seguro Social.

Dicho servicio desea ir a una modificación del reglamento para préstamos hipotecarios en los que se espera dar prioridad a los factores neta[...] previsionales, como son [...] mas de imposiciones, car[...] familiares, etc.

Actualmente, el asegurado que ofrecía mayor cuota [...] contado tenía un mejor punta[...] postergando a imponentes [...] mayores derechos previsionales [...] un gran núcleo familiar.

Un muerto y 20 heridos: resultado de nueve accidentes carreteros

UNA PERSONA MURIO Y OTRAS VEINTE resultaron lesionadas de gravedad, varias de estas últimas menores de edad, en nueve accidentes carreteros ocurridos en diversos puntos del país en el día de ayer.

Los primeros informes entregados por carabineros provienen desde San Fernando, informándose que debido a fallas mecánicas en el sistema de frenos, un bus de la Empresa LIT chocó de frente al automóvil que conducía Eduardo Ramos Espinoza, pereciendo instantáneamente una de sus acompañantes.

El accidente se produjo a la altura del kilómetro 135 de la carretera panamericana sur, cuando el bus Lit, manejado por Germán Barría Muñoz, de 34 años, casado, sufrió la avería en los frenos. El chofer, al percatarse de esta falla, trató de maniobrar a objeto de impedir que su máquina se estrellara contra la parte posterior de un camión que le precedía. Barría Muñoz trató de impedir el choque, pero al desviar hacia la izquierda, impactó de frente y con fuerza, el coche que conducía Ramos Mendoza. A raíz de ello, pereció instantáneamente la atleta **Gisele Balde de Loosly**, de 18 años, mientras que gravemente herida quedó su hermana, **Ana María**, de 24 años, periodista.

El informe agrega que ninguno de los 40 pasajeros del bus resultó lesionado.

Por otra parte, desde **San Fernando**, se informa que con heridas graves resultó un individuo al ser golpeado por el neumático de respuesto de su vehículo que se encontraba al lado de la carretera. El hecho ocurrió al chocar con este una citroneta que llevaba su misma dirección.

El extraño accidente se registró a la altura del kilómetro 150 del camino longitudinal sur. Allí se encontraba estacionado el camión conducido por Juan Rodríguez Moros, de 35 años, quien arreglaba una pinchadura de un neumático, ayudado por el pioneta Juan Santiago Loyola Riveros, de 29 años. En dirección sur transitaba la citroneta patente XO-9986 de Argentina, conducida por el cordobés Hugo Camilo Luccini, de 23 años. La citroneta chocó con el neumático de respuesto, yendo a golpear a Loyola, quien quedó con traumatismo encéfalo craneano de carácter grave.

Cerca de **Tomé**, una persona resultó herida de gravedad, al precipitarse el camión en que viajaba a un barranco de 30 metros de profundidad. El camión gobernado por José Inzunza, de 36 años, se desplazaba por el camino de Ñipas a Tomé, cuando debido a una mala maniobra se precipitó al barranco. Herido de gravedad resultó el pasajero Pedro Concha Veira, de 41 años, comerciante, quedando internado en el Hospital de Coelemu.

Cerca de **Ovalle**, otro camión sufrió un accidente similar, quedando herido de gravedad el chófer Raúl Droguett Gallardo y Sergio Muñoz Soto, de 30 años y Reinaldo Barahona Duarte. El hecho ocurrió a la altura del kilómetro 369 del camino entre Santiago y Ovalle, cuando el vehículo que descendía por una pendiente, cayó fuera de la berma precipitándose al barranco.

Desde **Cauquenes**, se informa que fue detenido por carabineros Luis Oliver Contreras, de [...] años, quien, conduciendo una camioneta, chocó a una citroneta. El accidente ocurrió en el camino que une Cauquenes y Parral. En ese lugar, un camión trató de adelantar la citroneta gobernada por Luis Alarcón Jara, de 30 años, impactándola en la parte posterior. A raíz de ello, quedaron heridos Rosa Pino Cofré y los hijos de ambos Luis y Willia, de 12 y 10 años, respectivamente.

En Santiago, dos niños resultaron lesionados al chocar el microbús en que viajaban, con un automóvil cuyo conductor manejaba en estado de ebriedad. El accidente se registró en la esquina de Tarapacá con Gálvez, cuando el coche conducido por Luis Moura Yerbolino chocó con el microbús manejado por Narciso Orellana Jorquera. Como consecuencia quedaron heridos los hermanos Ando e Italo Figueroa Sanz de dos y tres años, respectivamente. Siempre en esta capital, dos menores y dos adultos resultaron gravemente quemados al inflamarse el estanque de bencina de la camioneta de su propiedad. El vehículo, conducido por Juan Pérez Soto, de 50 años, se abastecía de combustible en un servicentro de calle Independencia 3060, cuando imprevistamente se inflamó el estanque incendiándose el vehículo totalmente. Quemados quedaron Pérez Soto y sus hijos, Esteban y Daniel y Eleazar Ulloa.

Finalmente, en San Bernardo, dos personas quienes viajaban en una carretela, quedaron gravemente heridas al ser embestido el frágil vehículo por un camión. Este último vehículo era conducido por Pedro Berríos Quinteros, en tanto que los heridos son Juan González Peralta y Adrián Escobedo.

1- 0

NUEVO TRIUNFO ALEMAN EN CHILE

Pese a cumplir una excelente actuación, el equipo de la selección joven chilena perdió frente al representativo de Alemania Oriental por la cuenta mínima, en la reunión futbolística realizada anoche en el Estadio Nacional.

Al llamado del árbitro Mario Lira, los equipos formaron de la siguiente manera:

ALEMANIA ORIENTAL (1): Croy, Samvner, Curbyunet, Couzera, Stempert (Doerner) Irmseher, Stay, Frencert (Rock) Duke (Richter) Creishe y Boger.

CHILE (0): Araya, Avendaño, Herrera, González y Valenzuela, Torres (Vasquez) y Las Heras, Gallego (Novo), Salah, Fernando Carvallo (Farías) y Henry.

GOLES: El único tanto del encuentro se produjo a los 19' del primer tiempo, cuando Creishe superó en carrera a Avendaño y González, batiendo con un toque suave al balón al meta Araya.

Conformó la actuación del elenco chileno joven. Fre[...] a una Alemania que salió a marcar a presión y dejando [...] retaguardia a un líbero que era Samvner, los jugadores de camiseta roja en un principio se sintieron sorprendidos, pero luego fueron armando sus diversas líneas y pasaron a someter a una intensa presión al elenco rival.

Tres o cuatro ocasiones claras de convertir tuvo Chile, pero tanto Salah como Henry desperdiciaron esas ocasiones que habrían brindado el empate.

El dominio se ejerció especialmente en la segunda etapa y en esta fracción los alemanes se limitaron a jugar al contragolpe, lo que fue conjurado en forma excelente por la defensa chilena, que tuvo un magnífico cometido.

Figuras destacadas en el elenco chileno, Fernando Carvallo y Las Heras, además de la defensa en general.

Asistieron anoche al Estadio Nacional, 1[...] personas que dejaron en boleterías la suma de E° 205.1[...]

BANCO DE CHILE

MERCADO LIBRE BANCARIO

	COMPRADOR	VENDEDOR
Dólar cheque	E° 12,21	E° 12,23
Libra	29,181	29,597
Marco Alemán	3,368	3,375
MERCADO DE CORREDORES		
Dólar cheque	E° 14,33	E° 14,35
Dólar bill	14,48	14,60
Libra	34,248	34,727
Marco Alemán	3,953	3,960

SANTIAGO, 2 de febrero de 1971 VIGENTE DESDE 28 de julio 70).

SOLICITA FIJACION DE CONTINGENTE

Nahum Rotman P., en representación de Cintas Adhesivas Fixo Plast (Chile) Ltda., rol industrial N°282/7-3, autorizada por resolución N°700 del 27 de septiembre de 1968, para fabricar en la comuna de Arica cintas adhesivas, etiquetas, guirnaldas y adornos de pascua, al señor director del departamento de Industria, Comercio y Reconstrucción solicita se le fije contingente anual de seiscientos mil rollos de cintas adhesiva de 66 metros o su equivalente en otras medidas, para ser trasladados al resto del país, de acuerdo a lo contemplado en el art. 20 de la Ley 13.309 modificado por la letra c) de la Ley 17.073. Se efectúa la presente publicación según lo dispuesto en el art. 15 del Decreto N°316 que fijó el reglamento de la Ley 13.039.

Juveniles peruanos ganaron en forma merecida. 2 por [...]

Un triunfo merecido y cuya cuenta refleja fielmente lo acontecido en cancha, fue el que obtuvo en el preliminar internacional de anoche la selección juvenil peruana, frente al equipo juvenil chileno. 2 por 0 fue el marcador final de este partido, en el cual el conjunto nacional decepcionó a los miles de aficionados asistentes, por su blandura, imprecisión y poco poder ofensivo.

Los equipos formaron de la siguiente manera:

PERU (2): Valdés, Palacios, Aliaga, Vargas, Velasquez, Barquero, Gutiérrez, Palacios, Riveros, Daga y Oblitas.

CHILE (0): Cohen, Vargas, Muñoz, Marambio, Arias, Fonseca, Villanueva, Pizarro, Ahumada y Guerra.

GOLES: Los dos en el primer primer tiempo. A los 7 minutos, abrió el marcador Riveros y a los 33 aumentó Palacios con un preciso cabezazo.

ARBITRO: Juan Silvagno.

EL PARTIDO

Desde el comienzo de las acciones, se pudo apreciar que el conjunto juvenil peruano era superior. Sus jugadores en todo momento tuvieron el control del balón y condujeron el juego aprovechando su [...] cohesión, habilidad y físico.

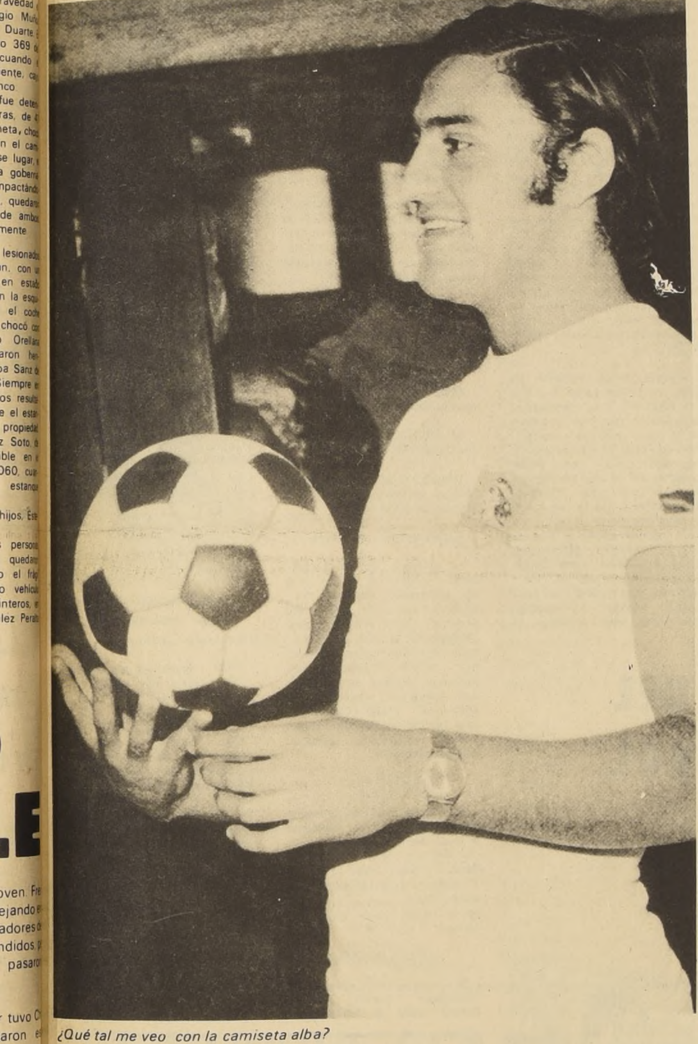
Chile por su parte demostró una total inoperancia ofensiva, no contó con un medio campo que cumpliera sus funciones en debida forma, además de [...] total imprecisión en la entrega de la pelota.

Fue así que a nadie extrañó la ventaja obtenida por los visitantes en la primera fracción, ventaja que se limitaron a mantener en la etapa complementaria, eso sí que sin dejar de lado la perspectiva de un contragolpe, que cuando lo hicieron efectivo sirvió para crear mucha zozobra en la retaguardia nacional.

Chile hizo algunos cambios, los que surtieron efecto cuando la finalización del match se hallaba próxima. Espinoza, Jorge Hormazábal [...] mayor penetración y fue, como este último, a los 25 minutos de la fracción final, pero la mejor oportunidad al dar un remate suyo en el palo.

La selección juvenil peruana dejó una grata impresión, y con su juego ratificó los excelentes pergaminos de que venía precedida, y entre los cuales figura un empate con la selección juvenil argentina, a [...] goles.

DESDE AYER, S. MESSEN PERTENECE A LOS ALBOS


¿Qué tal me veo con la camiseta alba?

Ayer, al mediodía, protocolizó su traspaso a Colo Colo, el ex jugador cruzado Sergio Messen, en la propia sede del club albo.

Se había anunciado que Messen llegaría a estampar su firma a las 12 horas, pero lo hizo con una hora de retraso.

Inmediatamente que el nuevo crack albo hizo su arribo a la sede de calle Cienfuegos, fue recibido por el plantel de Colo Colo, dirigentes e hinchas que se encontraban en ese momento en el club.

Messen debió hacer una antesala de treinta minutos, al cabo de los cuales Héctor Gálvez lo salió a recibir y lo invitó a pasar a su déspacho presidencial.

Allí, en pocos minutos, Messen dejó definitivamente la que fuera su casa durante seis años, Universidad Católica, para pasar a ser desde el instante mismo de la firma, colocolino. Los abrazos se sucedieron y el presidente Gálvez, a nombre de la institución, ofreció a los presentes un champañazo, por lo que consideró **"pocas, pero buenas contrataciones"**.

Posteriormente, Galvez se dirigió a los presentes, diciendo **"Ofrecemos este champañazo a Sergio Messen, Carlos Díaz, al plantel que conquistó la décima estrella para el club y, en general, a todos los colocolinos de Chile"**. A estos últimos se refirió especialmente, cuando dijo **"Hacemos un llamado a todos los colocolinos, para que se unan tras la divisa alba. Tenemos grandes responsabilidades por delante. Hacer una buena campaña en la Copa Libertadores para dejar bien puesto, como siempre lo hemos dejado, el buen prestigio del fútbol chileno y campeonar nuevamente este año. Por estas razones es que esperamos el aporte de los socios, que hagan un esfuerzo económico con donaciones voluntarias para de esta forma sacar adelante a Colo Colo definitivamente.**

La breve ceremonia no superó los veinte minutos. Messen, siguió alternando con los que son, desde ayer, sus compañeros de equipo. Mientras, el presidente Gálvez, continuó conversando con los jugadores que debían renovar contrato ayer, puesto que el plazo para la inscripción para la Copa Libertadores de América venció ayer mismo, a las 16 horas.

Hasta el instante de hacer su arribo a la sede de Colo Colo Sergio Messen, sólo había renovado el técnico Francisco Hormazábal y el defensa lateral Aldo Valentini, aunque se estimaba que todos seguirían en el club.


Messen se une a Colo Colo

Sergio Messen:

"CONSEGUI OTRA DE MIS METAS: JUGAR EN COLO COLO"

Mientras el presidente de Colo Colo, Héctor Gálvez, conversaba con algunos de los jugadores del plantel que renovaron contrato ayer y Sergio Messen, se encontraba charlando con Leonel Sánchez, aprovechamos la oportunidad para inquirir mayores detalles acerca de lo que le significa jugar en Colo Colo.

Sin aspavientos de ninguna naturaleza, con una modestia extrema, el "Keko" nos relata entretelones de su vida, los contactos entablados para materializar su traspaso, etc.

"Todo fue muy simple. Hace unos días me llamó el presidente Héctor Gálvez, para conversar conmigo. Yo me imaginé para qué sería, pero cuando uno ha estado seis años en un club, es difícil de buenas a primeras poder contestar a una inquietud. Después de esa conversación, que me pareció favorable, se contactaron con dirigentes de la U.C. y se llegó al acuerdo definitivo, y aquí estoy".

— ¿Se puede saber el monto de su pase?

— *"Bordea los trescientos mil escudos, y un sueldo de casi diez mil al mes. Como surgieron algunos problemas con Universidad Católica, debí renunciar al 15% que estipulan las transferencias. Para mí, lo digo muy sinceramente, creo que es excesivo. En Chile no hay ningún jugador que valga ese precio. El negocio fue mío como puede verse. Claro que hice un sacrificio bastante grande, puesto que firmo por tres años"*

Dígame...

Responde Messen adivinando la pregunta: "No soy sentimental. Pero sí, me creo un profesional honrado. Seguiré prestando mis servicios tal como lo hice en Universidad Católica. En Católica me inicié como jugador. A ese club le debo lo que soy. Hasta el último momento ofrecí varias salidas, pero al final no hubo solución, de tal manera que me vine a Colo Colo, donde llego al club en el que soñé jugar toda mi vida".

Hay un momento de silencio. Tal vez, los recuerdos fluyen a su mente, pero el hombre que se dice que no es sentimental se repone de inmediato y agrega. *"Para mí, mi paso a Colo Colo tiene también otra significación personal, como es jugar con Leonel Sánchez. ¿Sabe usted, que siempre he sido hincha de él, siempre fue mi ídolo?.*

Leonel, que hasta ese momento se había mantenido en silencio, confirma lo dicho por su nuevo compañero. *Efectivamente, "Keko" una vez me lo dijo. Dicho eso por un jugador profesional, es algo que llena de orgullo".*

En ese instante, aparece el presidente de Colo Colo y se saludan efusivamente. Venga Messen, pase por aquí, entre a su nueva casa...


Se encuentran, definitivamente, Messen y Leonel Sánchez

Tercer Cruce de los Andes:

LA 4a. ETAPA FINALIZARA FRENTE AL DIARIO DE LOS DEPORTISTAS

El ganador del tramo Juncal-LA NACION se adjudicará el trofeo donado por la Municipalidad de San Miguel, el que será entregado por su Alcalde, Tito Palestro.

El Tercer Cruce de Los Andes, una de las pruebas pedaleras más importante del calendario sudamericano y con repercusiones de carácter mundial, por su difícil recorrido y el esfuerzo sobrehumano que exige el macizo andino a los ciclistas que intervienen en esta competencia, revestirá enorme importancia para el aficionado chileno, no sólo por el hecho que en ella participará un equipo representativo nacional en brava lucha con uruguayos, argentinos, brasileños, peruanos y ecuatorianos, sino porque la meta de la 4a etapa que finaliza en nuestra capital estará ubicada frente al edificio de LA NACION, el diario de los deportistas.

La noticia ha sido retificada por el presidente de la Federación de Ciclismo de Chile, Jorge Hidalgo, que después de las entrevistas sostenidas con el Ministro de Defensa y la Dirección de Carabineros, dio a conocer el trayecto definitivo que tendrá el recorrido de la 4a. etapa, la que será largada desde Juncal, para seguir a la ciudad de Los Andes-Calle Larga-Cuesta Chacabuco-Carretera General San Martín-Huechuraba -Carretera Panamericana-Puente Bulnes-Avda. Balmaceda-Avda. Cumming -Agustinas-Diario LA NACION. La hora de llegada está fijada aproximadamente para las 12.30 horas.

TROFEO MUNICIPALIDAD DE SAN MIGUEL

La caravana pedalera será recibida por altos ejecutivos de gobierno, por el Director de LA NACION, Renán Andrade, Martínez, autoridades de la Empresa, por el Alcalde de San Miguel, Tito Palestro, cuya Municipalidad ha donado un valioso trofeo para el ganador de la etapa y diferentes autoridades del deporte nacional.

PARTIO EL EQUIPO CHILENO

Ayer viajó por vía terrestre hasta la ciudad de Mendoza el equipo chileno que está integrado por el entrenador, Enrique Padró y los corredores, Manuel Díaz, de Antofagasta, Luis Alvarez de Coquimbo, Juan Bolbarán de Copiapó, Arturo Pérez, de San Fernando y Ricardo Fuentes del Club Carteros, de la capital. Los muchachos al partir demostraban gran entusiasmo y enorme confianza en hacer un buen papel en esta dura competencia, a pesar de la poca experiencia y roce internacional que tienen los cinco cracks de la tricota tricolor.

ENTREVISTA QUE NO SE REALIZO

No pudo materializarse la entrevista que le tenía concedida el Ministro del Interior, José Tohá a los dirigentes de la Federación de Ciclismo, por encontrarse demasiado recargado de trabajo en la mañana del lunes, sin embargo el titular de la Cartera de Interior dio instrucciones a su secretario para que facilitara al máximo las peticiones de los personeros del pedal, los que le dejaron en esta oficina las peticiones pertinentes donde figuran varios puntos que van en relación directa, con el éxito del Tercer Cruce de Los Andes en lo que se refiere a su paso por nuestro territorio.

TROFEO ALBERTO BUCCICARDI

El club Audax Italiano donó un hermoso y valioso trofeo el que será disputado en la 5a. etapa la que ha pedido de los periodistas argentinos llevará el nombre del conocido y recientemente fallecido periodista Alberto Buccicardi, gran propulsor de la actividad ciclista, deporte al cual le entregó sus mejores esfuerzos como profesional.

La entrega de este estímulo se efectuará en el centro invernal de Portillo, por Alberto Buccicardi, hijo, quien será acompañado por los dirigentes de la rama pedalera del club de colonia.

LA EMPRESA O'HIGGINS—SAN MARTIN

La Empresa turística O'Higgins-San Martín ha puesto a disposición del Club Fausto y Serse Coppi, organizadores del Tercer Cruce de Los Andes, cinco pasajes los que han sido cedidos gentilmente para los periodistas chilenos que cubrirán las informaciones del evento.

Además, esta Empresa ofreció sus servicios para el normal transporte del material informativo para los diarios de Santiago.


Ernesto Contreras, el extraordinario ciclista argentino, ganador del II Cruce de los Andes, será una de las mejores figuras en la tercera versión de esta competencia que se inicia el sábado 6 en la ciudad de Mendoza

SELECCION CHILENA "RAJO" A SU EXAMINADOR: RIVER PLATE

El sexteto masculino de vóleibol volvió a ganar. Ahora cómodamente: 15-6, 15-13 y 15-11.

El D.T. Antonio Corral probó a varios nuevos. Todavía están "verdes".



Intercambio de banderines. Eduardo Blanco lucien do su tupida barba y el gordito argentino Antonio Rapuano.

Segundo triunfo del sexteto preseleccionado nacional masculino de vóleibol sobre River Plate, vicecampeón de Buenos Aires. Ahora en sets seguidos. Quince-seis; quince-trece y quince-once fue el resultado final.

Sólo al comienzo en el primer episodio, fase del match en que el conjunto chileno jugó desaplicado, bastante desordenado y en el que los bonaerenses sacaron ventaja de tres-uno, el resto del encuentro, salvo algunos esporádicos momentos, tuvo un cuadro netamente superior. Indiscutiblemente el equipo que desde hace meses está entrenando Antonio Corral para el S. A. de Montevideo encontró un adversario apropiado para mostrar su rendimiento.

El quince-seis inaugural se consiguió gracias al bloqueo completo y al diversificado ataque. El sistema de seis-seis que se está imponiendo en el elenco criollo, con las licencias que es dable esperar para jugadores habituados al estilo tradicional, dio sus frutos.

Luis Oviedo como bloqueador base, sacó adelante su responsabilidad. Se ubicó donde correspondía y sus manos dispuestas para las distintas pegadas fueron murallas infranqueables. En ataque también pegó con éxito. Pero el hecho más significativo del primer set fue la incorporación del novel Ricardo House como titular. El tener que reemplazar a Waldo Morales, que tiene buena actuación en el sexteto de Universidad Católica, campeón inveterado de nuestro medio y a la vez base del seleccionado nacional, fue una responsabilidad que no le amedró. Al contrario, siguió jugando con soltura, levantando, armando y pegando. En ningún momento notamos nerviosismo en él. Si tal vez, algo apático al comienzo.

Luis Espósito jugador que se ha caracterizado por su "pegada" furibunda (siempre busca petróleo en el cuadro rival) tuvo un rendimiento sin altibajos. Mostró regularidad, algo que antes tenía. Supo remachar —gracias a su excelente estado físico que le permite saltar más – de media distancia y con mayor razón en la red.

Eduardo Blanco verdadero "cerebro" del team siempre estuvo dando los puntos anímicos a sus compañeros. Jamás desaprovechó balones blandos sobre la malla.

Jaime y Patricio Grisanti mantuvieron un nivel alto en su juego.

En el segundo set salió House y entró Morales. También se registró el cambio de Espósito por Yametti, para casi al término deshacer el primer trueque.

Fue un set irregular. Empezó muy bien el cuadro chileno. Llegó a ponerse cuatro-cero. Pero producto más del nerviosismo e imprecisión de Waldo Morales que a una levantada ordenada de los trasandinos, el resultado se volcó en un diez-cuatro favorable a River Plate. Hubo desaplicación y desorden.

Sin embargo, estando el score trece-diez para los argentinos se produjo la vuelta de House al rectángulo. Esto coincidió con el reencuentro del sexteto nacional porque sacó los cinco puntos finales en forma continuada.

Ya en el último set, —bastante experimental para el técnico nacional— mandó a la cancha a Jaime Retamal, Alberto del Valle y Bernardo Bataszew se comprobó la diferencia de titulares y suplentes. Perdió consistencia el plantel. Varias desinteligencias, también se produjeron. Sin embargo, luego de estar perdiendo nueve-once, el resultado terminó por pertenecerle 15 x 11.

River Plate tuvo sus mejores representantes en el "veterano" Antonio Rapuano (11) levantador de gran visión. Deluchi remachó —es el número uno de su equipo— sólo al comienzo. Luego decayó.

SEXTETOS INICIALES

Selección chilena (3): Jaime Grisanti (6); Luis Oviedo (4); Luis Espósito (5) Patricio Grisanti (1); Eduardo Blanco (3) y Ricardo House (9); River Plate (0): Rapuano (11); Deluchi (9); Rolandi (4); Waszcek (3); Alvarez (8) y Corvacho (6).

CARBON

Luis Espósito pega con fuerza "derrotando" el bloqueo.



Todos en tensión. Jaime Grisanti pega deficientemente. A tiempo levantará Blanco. Siguen la jugada Luis Oviedo y Patricio Grisanti.



Luis Muñoz y Miguel Coria, en un aro de su entrenamiento de ayer.

El viernes, a 10 rounds, en el Chile:

MUÑOZ: "CON CORIA ME REHABILITO"

El campeón liviano de Chile afirmó que Coria pagará los "platos rotos" y que de aquella pelea con Villegas no quedará ni el recuerdo.

Aprobados Muñoz y Miguel Coria en el prueba de suficiencia, frente a la Comisión de Boxeo Profesional. El chileno tiene una tarea por delante que piensa superar con largueza: borrar de una plumada la pobre actuación que hizo frente a Armando Villegas, su adversario argentino de la semana pasada. Miguel Coria es otra cosa, su cartel es muy respetable, ya que en él figuran combates con las primeras figuras del ranking argentino. Sin ir más lejos, su último combate fue frente a un hombre que postula al centro mundial de la categoría welter junior: Juan Domingo Corradi. Aunque la pelea fue declarada "no contest", la prensa especializada destaca el hecho de que Corradi no ofreció lucha y deslució el combate, porque tenía una lesión a sus costilla, producto de los primeros impactos de Coria.

A Luis Muñoz, campeón de Chile, no le preocupa la fama del argentino, y su tranquilidad la pudimos apreciar a través de la conversación que sostuvimos con él en el gimnasio de la Federación... **"No se dejen engañar por la baja perfomance que tuve con Villegas. Seguramente Coria me dejará más campo de acción y no irá a la pelea callejera. Por algo es primera figura del boxeo argentino y me imagino que vendrá con la intención de gustar. De cualquier forma, anoten mi triunfo, estoy muy bien, la pelea, si ustedes quieren llamarla así, que hice con Villegas, me sirvió para tener en el cuerpo más trabajo, de manera que para el viernes las cosas van a andar de nuevo muy bien para mí".**

De Coria podemos decir que a parte de los tres rounds que hizo con Olea, realizó un trabajo muy bueno en la preparación física. Gimnasia dura e intensa constituyó la parte medular de su preparación.

No hay dudas de que Muñoz y Coria ofrecerán una pelea de rehabilitación para el boxeo después de ver dos veladas que nada aportaron en la difusión del boxeo profesional chileno.

PROGRAMA

Quedó confeccionado el siguiente programa para el viernes, en el Estadio Chile:

MOSCA: 8 rounds Nelson Muñoz con Carlos Canales.

M. MEDIANO: Miguel Guerra con Carlos Aguilera.

LIVIANO: Internacional, Luis Muñoz, campeón de Chile, con Miguel Coria, argentino.

RIVALES PARA ASTORGA

La empresa De La Fuente-Sichel tiene una buena lista de adversarios para el campeón de Chile de los gallos Raúl Astorga. Entre ellos, cruzará guantes con el chileno, el campeón argentino Hugo Bidyerán, que según Osvaldo Piedrabuena, es dos veces mejor que Astorga. El vaticinio o la afirmación resulta interesante, toda vez que es casi seguro que ambos campeones pelearán luego en Santiago.

NILO AL RING

Se esperan que muy pronto la empresa Venturino, mediante Manuel Sojit, anuncie el próximo rival de Victor Nilo. De no llegar pronto una respuesta afirmativa, Nilo pelearía con Miguel Coria, quien espera superar a Muñoz en el duelo del viernes.

MIGUEL GUERRA

El joven mediomediano de "Paguacha" Palma, Miguel Guerra, acaba de solucionar el difícil problema que le impedía dedicarse por entero a su deporte favorito.

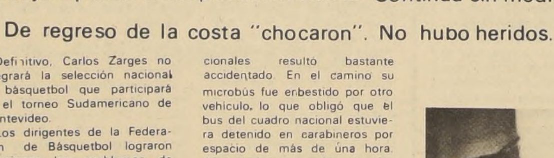
Los duelos de la firma textil "Oso" donde trabaja, al imponerse del esfuerzo del muchacho para trabajar de noche y luego tener que entrenar de día, sin el reposo necesario, le ofrecieron amplias garantías para que cambiará de turno y siguiera adelante en la preparación de su carrera de pugilista.

MOLINA A MENDOZA

Faltan algunos detalles para Mario Molina vaya Mendoza a cruzar guantes con el invicto Pedro Agüero, reciente ganador de Pedro Parra. Hay buen premio por delante, que mucho interesa al pupilo de Raúl Villalón.



Muñoz listo para hacer guantes con Olea y Garrido



ZARGES, BAJA IMPORTANTE DEL SELECCIONADO DE BASQUETBOL

Mejora puntería del plantel nacional. Continúa sin médico.

De regreso de la costa "chocaron". No hubo heridos.



Dos experimentados: Díaz y Fornoni.

Definitivo, Carlos Zarges no integrará la selección nacional de básquetbol que participará en el torneo Sudamericano de Montevideo.

Los dirigentes de la Federación de Básquetbol lograron solucionar los problemas de trabajo que tenía el espigado jugador valdiviano, pero con posterioridad han surgido otros de índole particular en los cuales no han podido intervenir.

Zarges pasa sus vacaciones en un balneario costero bastante retirado de Valdivia, lo que imposibilita tomar contacto con él y poder tener conocimiento exacto de su situación. Ante estos problemas, el entrenador nacional Luis Valenzuela lo tiene borrado de los planes de juego del conjunto chileno.

El lunes por la tarde reinició su entrenamiento la representación chilena, después de pasar el fin de semana en la costa donde continuó con la preparación física. No viajaron en esta ocasión, con la autorización de técnicos, los jugadores Villellas, Lichnowsky, Fornoni y Arizmendi.

El regreso de los jugadores nacionales resultó bastante accidentado. En el camino su microbús fue enbestido por otro vehículo, lo que obligó que el bus del cuadro nacional estuviera detenido en carabineros por espacio de más de una hora. Afortunadamente no existieron desgracias personales sino desperfecto en el bus que tampoco impidió que éste llegara con el equipo a la capital.

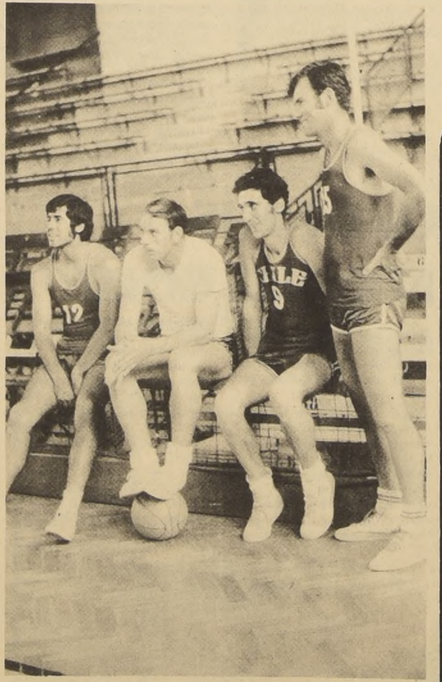
El ayudante del entrenador Valenzuela, Luis Meza, ante una serie de dificultades de orden personal, comunicó al técnico que no podía seguir y que prefería dejar la selección ante la imposibilidad de cumplir en la forma que merece el trabajo de un seleccionado nacional.

La práctica del lunes resultó bastante fuerte, Valenzuela obligó a los 14 preseleccionados a un trabajo agotador, poniendo siempre énfasis en la salida en quiebre rápido. En esta oportunidad también se dedicó tiempo considerable en repasar fundamentos de marcación individual, durante lo cual se corrigieron algunos ripios que advirtió el técnico.

Se puede observar que la puntería comienza a estar de acuerdo a una selección. El estado anímico del grupo es bastante bueno, existiendo gran compañerismo y camaradería, lo que hace para el entrenador trabajar en forma fácil con el grupo.

Cabe hacer notar que el grupo que viajó a la costa lo hizo con grandes sacrificios, puesto que a diferencia de otras Selecciones no hicieron problemas por el alojamiento ni por otro tipo de comodidades. El presupuesto conque viajó el equipo a la costa fue mucho más que modesto. Al tal punto que el entrenador Valenzuela debió poner dinero de su bolsillo para cancelar algunos gastos. Llama la atención que para esta excursión de fin de semana no viajara ningun dirigente de la Federación acompañando a un grupo tan especial que está dispuesto a cualquier tipo de sacrificios.

Hasta el entrenamiento del día lunes continuaba sin médico el cuadro nacional, pese a las peticiones del entrenador.



Un corto descanso. Juan Morales, Wiberto Díaz, Fornoni y Pletikosic.



Recibiendo instrucciones. Muy alegres pero con gran espíritu de trabajo.

Campeones de Equitación felicitados por José Tohá

Acompañados por el Director de la Escuela de Carabineros Teniente Coronel Ernesto González Alegría, visitaron en la mañana de ayer al Ministro del Interior, José Tohá, los nuevos campeones chilenos de equitación.

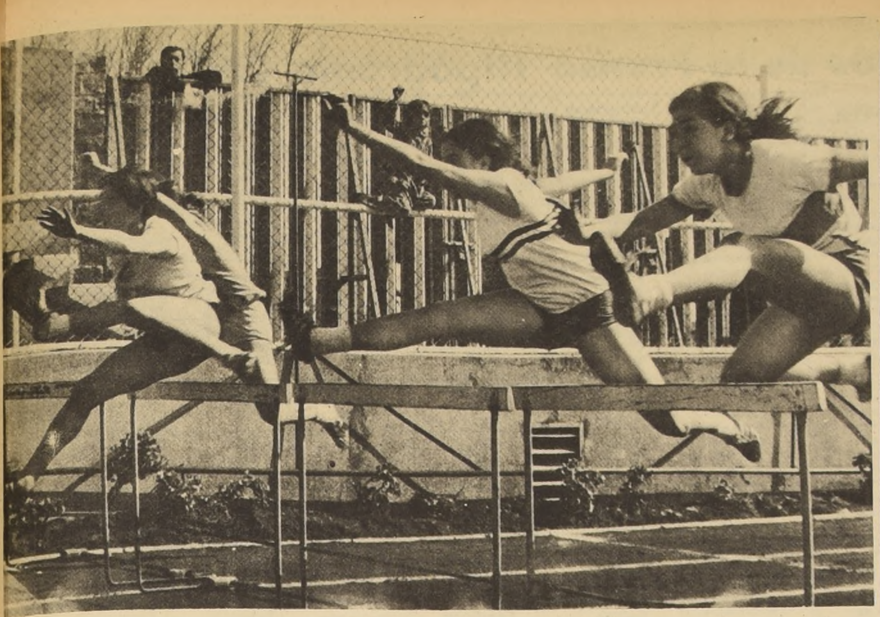
Hasta el despacho del Ministro llegaron el capitán Guido Larrondo, flamante campeón desde el domingo pasado; René Varas, el mejor jinete del año 70 y ganador de la Copa de Naciones en el torneo del Regimiento Coraceros; Manuel Garrido, tercero en el campeonato de Chile, quienes fueron calurosamente felicitados por el Ministro del Interior.

A la salida del despacho del Secretario de Estado los integrantes del equipo ecuestre manifestaron su satisfacción por los triunfos que habían obtenido durante la última fecha, vale decir, el Concurso Hípico del Regimiento Coraceros, oportunidad en que fueron también felicitados por el Presidente Allende, quien presenció completa la última jornada de la competencia.

Larrondo y Varas son los seguros integrantes del equipo ecuestre que irá y Cali y ambos habían estado ya invitados en el Palacio de Gobierno con ocasión de su regreso de la gira a Europa donde también obtuvieron resonantes éxitos para la equitación nacional.



El Ministro Tohá conversa con autoridades de Carabineros, mientras al fondo observa Guido Larrondo campeón chileno de equitación.



Cincuenta y cinco competencias atléticas para este año, que los deportistas están dispuestos a no despreciar.

INTENSO PROGRAMA ATLETICO PARA 1971

Cincuenta y cinco campeonatos oficiales contempla el calendario de actividades que ha programado la Asociación Santiago de Atletismo, en conjunto con la Federación Atlética, eso sin contar con las pruebas pedestres tradicionales. Comenzando en Abril, el programa incluye, hasta mayo, competencias que corresponden a la etapa del cross country, siguiendo después con los torneos interescolares para finalizar como de costumbre con los campeonatos nacionales.

El intenso programa se verá este año incrementado con todos aquellos atletas nuevos, los no federados, que en la temporada a iniciarse en abril participaran en forma permanente en las competencias teniendo un año de experiencia en las lides atléticas.

Analizando el programa para 1971 se pueden ver que en repetidas ocasiones hay dos y tres campeonatos en un mismo fin de semana, lo que obligará a usar en forma simultánea varios estadios. Deberán actuar en una misma fecha los elementos escolares, adultos, juveniles tanto en Las Condes como en Maipú o en el Parque Forestal. El movimiento de atletismo será general, lo que es una muy buena medida si se quiere mantener el contingente atlético nacional en las condiciones necesarias para los Juegos Panamericanos de Cali.

CALENDARIO PARA 1971.

MES	FECHA	ESTADIO
Marzo	7	P. Forestal
Marzo	14	Q. Normal
Marzo	21	Las Condes
Marzo	28	Q. Normal
Abril	4	U. Técnica
Abril	10 y 11	J. Técnica
Abril	10 y 11	Q. Normal
Abril	18	Manquehue
Abril	25	Maipú
Abril	25 y 26	Estadio Nacional
Mayo	2	San Bernardo
Mayo	9	Parque Forestal
Mayo	9	
Mayo	8 y9	Francais
Mayo	8 y 9	U. Técnica
Mayo	15 y 16	Estadio Nacional
Mayo	21	
Mayo	21, 22 y 23	Manquehue
Mayo	21, 22, y 23	Curicó
Mayo	22 y 23	
Mayo	29 y 30	Manquehue
Mayo	29 y 30	S. Francais
Mayo	29 y 30	Est. Nacional
Junio	12 y 13	Q. Normal
Junio	19 y 20	E. Italiano
Junio	26 y 27	Manquhue
Junio	26 y 27	Estadio Nacional
Julio	3 y 4	E. Macabi
Julio	10 y 11	U. Católica
Julio	17 y 18	S. Francais
Julio	25	Royal
Julio	24 y 25	U. Católica
Agosto	31 1°	U. de Chile
Agosto	7 y 8	Las Condes
Agosto	14 y 15	Las Condes
Agosto	21 y 22	Est. Nacional
Agosto	23 y 29	Est. Nacional
Septiembre	4 y 5	E. Francais
Septiembre	4 y 5	Est. Nacional
Septiembre	4 y 5	Est. Nacional
Septiembre	4 y 5	Univ. Técnica
Septiembre	11 y 12	Est. Nacional
Septiembre	18	
Septiembre	18	Concepción
Septiembre	19	
Septiembre	25 y 26	Est. Nacional
Octubre	2 y 3	
Octubre	2 y 3	Est. Nacional
Octubre	9 y 10	Est. Francés
Octubre	16 y 17	---
Octubre	23 y 24	Univ. Técnica
Octubre	23 y 24	Brazil
Octubre	30 y 23	Est. Nacional
Noviembre	1°	Est. Nacional
Noviembre	6 y 7	Est. Nacional
Noviembre	7	Est. Nacional
Noviembre	13 y 14	Est. Nacional
Noviembre	13 y 14	

Esta noche:

ABUMOHOR SERA REELEGIDO

En reunión informal, la mayoría de los clubes de primera y segunda le pidieron que continúe en el cargo. Hoy se elige directiva en la Central.

Para esta noche quedó prorrogada la reunión del Consejo de Delegados en la cual se escuchará la cuenta que rendirá el presidente Nicolás Abumohor y también donde se elegirá la nueva directiva.

Esta reunión estaba fijada para el lunes pasado, pero los dirigentes de Colo Colo, Unión Española Universidad de Chile y Católica pidieron a Abumohor que la prorrogara hasta hoy para darse tiempo y solucionar todos los problemas inherentes a la confección de la nómina del plantel que tendrán que enviar a Lima, sede de la Conferencia Sudamericana de fútbol.

Sin embargo la prórroga produjo malestar entre los delegados de provincias que viajaron desde lejos para esta ocasión. Todos llegaron a la Central y se encontraron con la "novedad del año", que la reunión había sido suspendida y diferida hasta hoy.

Como se trata de una elección, todos los delegados no perdieron el tiempo y se reunieron en una sala para conversar y barajar algunos nombres de candidatos. A esa reunión llegó Nicolás Abumohor, quien expuso algunas situaciones bastante delicadas que se habían producido en los últimos días, como las de un club que fue a pedir que la Central le facilitara una gran cantidad de miles de escudos, para comprar jugadores, negándose rotundamente lo que trajo malestar de ese club hacia el directorio de la Central.

Se barajaron nombres, se discutió el momento difícil por el que atraviesa el fútbol chileno, los planes que está llevando adelante la Central, el ordenamiento que existe en la parte económica, en fin, se habló de todo. La palabra la tomó el "orador" Carlos Ríos, delegado de Wanderers para hacerle un dramático pedido a Nicolás Abumohor y aceptara ir a la reelección. Al orador de marras, se agregó Patricio Vildósola que también está considerado en una lista para director. En verdad, fueron muchas las voces, cerca de diez clubes de primera y varios de segunda, los que seriamente pidieron a Abumohor que se quedara en el cargo de presidente. El actual titular esgrimió razones de tipo familiar, peticiones de su señora esposa que no deseaba que continuara sacrificándose en la forma que lo hacía por el fútbol. Abumohor no aceptó, pero en principio señaló que buscará la forma para solucionar el problema familiar y que la respuesta la dará hoy en la reunión.

Por el tono cordial y reconocimiento a la labor de Abumohor que existió en esta reunión informal, todos esperan que siga en el cargo de presidente.

COLO COLO SE REFUERZA CON GALLEGOS, VASQUEZ Y HENRY PARA LA COPA

Reglamento de la Central permite la transferencia

Los jugadores de Everton, Henry, Gallegos y Vásquez pasan a Colo Colo para los encuentros de la Copa Libertadores; las dos instituciones llegaron a un total entendimiento.

Durante largo tiempo los dirigentes chilenos estuvieron estudiando la reglamentación de la Asociación Central, con el fin de encontrar alguna disposición que les permitiera realizar cambios de jugadores de un club a otro, por un corto periodo, antes que se inicie la competencia oficial.

Después de muchas lecturas a los reglamentos, se encontró un artículo que señala:

—"Podrán efectuarse transferencias, a un año plazo. Y que si antes del cumplimiento del periodo, el club adquirente no está en condiciones de cumplir lo estipulado, se anula la operación".

De esta disposición se han valido los dirigentes del Club Colo Colo para llegar a un entendimiento con Everton, para la contratación de Henry, Ga-



Nelson Vásquez. Buen tónico para el mediocampo albo.

llegos y Vásquez que habían sido declarados instransferibles por el cuadro viñamarino.

De esta forma Colo Colo podrá disponer de los jugadores para los partidos con Guaraní, Olimpia, representantes de Paraguay y para su encuentro con Unión Española, sub campeón nacional.

Este acuerdo no cuenta con la venia de Nicolás Abumohor, ya que el presidente de la Asociación Central de Fútbol siempre se mostró en franca oposición a cualquier arreglo, que pudiese menoscabar el prestigio y seriedad de la reglamentación chilena.

Se estima que no existirá oposición de parte de los clubes, dado que la autorización se ha encontrado dentro del reglamento de la propia Asociación Central de Fútbol y que ha sido revisado y modificado en más de una oportunidad.

Lo cierto es que Henry, Gallegos y Vásquez vestirán la popular camiseta blanca de Colo Colo.

En la elección definitiva:

SINDICATO DE LA ACF: ZALAZAR PRESIDENTE

La experiencia y prestigio del Presidente definitivo, avala una buena marcha para la agrupación durante 1971.

Los muchachos de la Asociación Central de Fútbol que forman el grupo de empleados y obreros, acaban de nombrar su directiva definitiva.

En efecto, el viernes 29 de enero, con la presencia de un Inspector del Trabajo, que en este caso fué Juvenal Valle Seguel, los muchachos que completan el plantel administrativo de la Central de Fútbol, procedieron a elegir los nombres definitivos que tendrán la responsabilidad de dirigir los destinos de la agrupación todo el año 1971.

Después de la cuenta y el recuento, que buscaba llenar la vacante de un Director, el Sindicato de EE.OO de la Asociación Central de Fútbol de Chile, en definitiva, quedó constituído de la siguiente manera.

Presidente: Rafael Zalazar Chanceauule; Secretario: Hidalgo Callejas; Tesorero: Srta. María Rodríguez Vega; Directores: Enrique Gárate Cofré y Lautaro Rusque Adrian.

Hablar de las bondades del Presidente del Sindicato, sería caer en una redundancia. Su prestigio y su larga trayectoria, en las actividades deportivas- administrativas., relacionadas con la Central de Fútbol, lo han hecho ocupar un espectable lugar en el ambiente futbolístico chileno.

Rafael Zalazar, abierto y sincero, a parte de ser servicial, desarrolla sus actividades diarias como Jefe de Control de Espectáculo de la ACF, desde donde siempre hay un par de minutos para la atención, el servicio y la información oportuna para el periodista y el público en general.





El rostro de Chamaco Valdes es expresivo para demostrar su angustia, inquietud y amargura por dejar Unión y tener que volver a Colo Colo, de donde fue eliminado. Berly, nueva contratación de los rojos, trata de consolarlo.

Chamaco Valdés:

SI COLO COLO AHORA ME NECESITA, QUE ME BUSQUE

El jugador internacional tenía contrato hasta el 31 de Enero, pero sigue ligado a los albos, club al que debe volver. Ha llegado hasta pensar en quedar un año sin jugar.

-Difícil situación la de 'Chamaco' Valdés

-Unión desahució ayer su contratación al no llegar a un acuerdo en el precio con Colo Colo. Héctor Gálvez pide 250 mil escudos por el pase, cantidad que los rojos no pueden pagar.

Chamaco estuvo en la sede de Carmen a media tarde del lunes. Conversó con los dirigentes hispanos y cuando salió conversó con la prensa. No se muestra amargado, pero sí, preocupado. El que fuera gran figura del conjunto vice-campeón ahora es un jugador al cual se le complica su situación. Al no quererlo Unión debe volver obligadamente a Colo Colo, equipo del cual fue "expulsado" a comienzos del año pasado.

-"La verdad que soy jugador de Colo Colo, pero ellos me echaron por caro y porque decían que no les servía, si ahora me necesitan o quieren que vuelva, tendrán que ir a buscarme, como creo que corresponde. Yo no voy a ir a la sede a ofrecerme. Mi contrato con Colo Colo venció el 21 de Enero pasado. Si llegamos a un arreglo firmaré sólo por un año".

-¿Y si no hay arreglo?

— "Prefiero dejar de jugar un año y quedarme después con el pase en la mano. No entiendo esta actitud de Colo Colo. Si no me desean para qué ponen un precio tan alto por mi pase. No quiero pensar que desean perjudicarme. Ya lo hicieron el año pasado con declaraciones que me hirieron mucho. Ahora me voy a La Serena donde está mi familia veraneando".

'Chamaco' no titubea en decir todo lo que siente. Es un momento amargo para un jugador de su categoría, que luchó y gritó los goles que convirtió como el logro de una meta que se había fijado, llegar a conseguir la clasificación de su equipo para la Copa Libertadores. La sonrisa permanente que tiene Chamaco en su rostro ahora parece un poco fingida. "El fútbol es así, comenta, tiene estos altibajos".

Para colmo de sus males, al volver de La Serena a la reunión que lo tenía citado Unión, por llegar a la hora fundió el motor de su auto. Cuando la fortuna da golpes al hombre, pobre hombre!

LA OTRA CARA

Cuando Héctor Galvez dio la noticia oficial del préstamo de Henry, Gallegos y Vásquez de Everton y la contratación de Keko Messen, La Nación consultó por sobre el caso de Chamaco Valdés. Héctor Galvez respondió que Colo Colo... "recibía con los brazos abiertos a Valdés, porque era de Colo Colo, había nacido en el club y en el se había formado. "Sólo queremos que ponga el mismo entusiasmo y dedicación que puso en Unión".

Tres árbitros de primera división fueron rebajados a segunda por el profesor Adolfo Regginato, luego de revisar el puntaje acumulado durante todo el año 1970, y en cual se consideran varios aspectos no sólo técnicos, físicos y conocimiento del reglamento. Los jueces que actuarán este año en el Torneo de Segunda división son: Hugo Gálvez, Fernando Toro y Carlos Valdés.

Desmiente el "MORI"

"QUIEREN DESPRESTIGIAR A NUESTRO CANDIDATO H. FLORES"

Ante publicaciones de prensa, radio, volantes, etc, en los cuales personas interesadas en confundir a las masas colocolinas han hecho comentarios y afirmaciones tendientes a desprestigiar a HARRY FLORES, el MOVIMIENTO DE RECUPERACION INSTITUCIONAL DE COLO COLO (MORI) se hace un deber en aclarar lo siguiente:

1. — No es efectivo que Hugo Lepe hubiese hecho declaraciones en contra de nuestro candidato Harry Flores, como se afirma en el Diario "Puro Chile" de 26 de enero de 1971. Mal podría hacerlo en contra de un hombre y un movimiento que lo llevó al triunfo en las urnas colocolinas en las eleciones anteriores. Triunfo del cual fuimos despojados mañosamente.

2. — Tampoco es efectivo que Hugo Lepe hubiera dado su palabra de asistir al acto de proclamación del Sr. Foncea, ni mucho menos de haber ofrecido su apoyo. Al respecto, Hugo Lepe ha expresado en repetidas oportunidades que sus labores funcionarias no le permiten tomar parte activa en esta campaña.

3. — Asimismo no es efectivo que Harry Flores se hubiera dado el abrazo de la tan "manoseada unidad" con los señores Foncea, Viu y Gálvez en el Centro Vasco (Diario La Segunda de 28 de enero), toda vez que, por prescripción médica, Harry Flores se encontraba en cama.

4. — No es efectivo que el "MORI" se oponga a la unidad colocolina. El "MORI" desea la unidad de las bases, la unidad concebida sobre un programa de trabajo aprobado por las bases. Pero no puede apoyar una UNIDAD sustentada en la parcelación de cargos directivos y que representa la vuelta a fracasadas administraciones.

Porque tenemos un programa de trabajo que asegura la "verdadera unidad Colocolina".

Porque tenemos los hombres capaces de cumplir ese programa... Por eso aspiramos a hacer un COLO COLO GRANDE.

MOVIMIENTO DE RECUPERACION INSTITUCIONAL DE COLO COLO (MORI).

Arbitro Hugo Gálvez fue rebajado a Segunda

Tres arbitros de primera división fueron rebajados a segunda por el profesor Adolfo Regginato, luego de revisar el puntaje acumulado durante todo el año 1970, y en cual se considerán varios aspectos no sólo técnicos, físicos y conocimiento del reglamento. Los jueces que actuarán este año en el Torneo de Segunda división son: Hugo Galvez, Fernando Toro y Carlos Valdés.

AL FINAL, HENRY SIGUE EN EVERTON

El club Everton de Viña del Mar se quedó con el codiciado David Henry que renovó contrato con la institución de la ciudad jardín.

Mucho se hablo durante la semana pasada que Henry iría a Colo Colo o vestiría la camiseta de Unión Española, el campeón y sub campeón nacionales se disputaban el concurso del hábil delantero viñamarino.

Pero sorpresivamente Everton renovó contrato con David Henry y de paso declaró intransferible a todos los jugadores del plantel superior.

La medida adoptada por los dirigentes evertonianos tiene relación directa con el considerable aumento de la subvención que anualmente le otorga la Municipalidad.

Fue esta y no otra la razón por la cual se trasladó hasta Santiago el presidente de la institución viñamarina, hasta el Hotel Foresta para conseguir la firma que une a Henry con Everton por una nueva temporada.

Henry tendrá un sueldo mensual de 8 mil escudos y recibirá como prima por la firma del contrato un automóvil Fiat 600.



DAVID HENRY. Continuará rodeado de niños en Viña y vistiendo la camiseta de Everton.

Hipódromo Chile

Miércoles 3 de Febrero

PRIMERA CARRERA 1.200 mts. a las 16 hrs. (2 a 0) PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE Nº 1

reap.	1	Indiana	54	11	L. Murillo	F. Castro
reap.	2	Ojos Verdes	54	4	A. Farías	M. Murillo
7	3	Rosario	54	9	J. Carrasco	E. Bécar
11c-8	4	Tue Tue	54	12	C. Díaz	M. Araneda
3	5	Que Risa	53	6	P. Cerón	R. Villa
9-8	6	Cajita de Plata	52	1	P. Herrera	E. Scaia
10-7	7	Currucana	52	7	R. González	N. Peralta
8-4	8	Dom	52	14	G. Fernández	L. Toledo
8c	9	Frisola	52	5	L. Rivera	A. Amaro
5-5	10	Fugitivo	52	2	O. Osorio	E. Zijil
4-6	11	Lasta Ras	52	3	E. Sepúlveda	D. Torres
9-14	12	Persicola	52	8	O. Inzunza	M. Martínez
13c-7	13	Repentina	52	10	J. Eguren	I. Duque
reap.	14	Reserpina	52	13	P. Castillo	J. Santos

SEGUNDA CARRERA 1.200 mts., a las 16.30 hrs. (5 al 2) SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE Nº 1

13-6	1	Bobari	54	11	J. Castillo	R. López
5-4	2	Resplandear	54	4	D. Muñoz	A. Quiroz
9c	3	Abracadabra	53	9	O. López	O. Orellana
8-10	4	Andrea	53	12	D. Cerda	H. Jara
11	5	Babirusa	53	6	L. Camus	L. Guerrero
7	6	El Granjero	53	1	G. Farfán	A. Amaro
3-6	7	Il Capo	53	7	N. N.	O. Lizama
2	8	My Princess	53	14	C. González	R. Salas
8	9	Envión	52	5	J. Salinas	H. Gazmuri
3-8	10	Iturriaga	52	2	M. Ramírez	E. Pinochet
reap.	11	Last One	52	3	N. N.	M. Martínez
5-9	12	Ras Stream	52	8	E. Guajardo	J. Maldonado
13	13	Themis	52	10	J. Eguren	L. Rojas
13-10	14	Maiga	51	13	N. N.	R. Villa

TERCERA CARRERA 1.200 mt. a las 17 hrs. (6 al 5) TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE Nº 1

8c-	1	Arisquilla	54	11	J. M. Aravena	O. González
3-5-5-	2	Armengol	54	4	H. Olguín	A. Quiroz
9c-9-	3	Brasilera	54	9	V. Ubilla	D. Torres
7-7-	4	Colón	54	12	O. López	M. Araneda
reapa.	5	Crecelle	54	6	M. Grasso	N. Peralta
1-4-	6	Curanie	54	1	O. Inzunza	E. Barticevic
7-	7	El Fantasma	54	7	P. Herrera	L. H. Sorrel
reapa.	8	Flor de Cactus	54	14	J. Castillo	H. Parra
reap.	9	Futilidad	54	5	G. Garfán	H. González
reapa.	10	Palomar	54	2	G. Fernández	E. Bécar
13-10-	11	Jaloncita	53	3	D. Cerda	E. Beuzenberg
13c-	12	Las Pataguas	53	8	E. Guajardo	J. Zúñiga
12-13	13	Miss Cholita	53	10	J. Salinas	An. Gutiérrez
11	14	Violet Tip	53	13	J. Eguren	C. Zuñiga

CUARTA CARRERA 1.200 mts. a las 17.30 hrs. (8 al 6)) PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE Nº2

13c-	1	El Chilo	54	11	V. Bravo	V. Contreras
12-	2	Fuadari	54	4	L. Caroca	H. Salas
10-7-	3	Mangarral	54	9	E. Guajardo	H. Galaz
reapa.	4	Rocío del Pilar	54	12	G. Farfán	A. López
9-9-	5	Sir Richard	54	6	L. Caroca	L. Toledo
3-6-5-	6	Chantaita	53	1	S. Azócar	R. Quiroz F.
10c-	7	Chulapona	53	7	C. Leighton	J. M. Baeza
reap.	8	Invariable	53	14	J. Salinas	C. Santos
7-8-	9	Lady Patricia	53	5	S. Arellano	C. Bagú
reap.	10	Mi Claudito	53	2	V. Ubilla	H. Yáñez
3-4-	11	Pantera Rosa	53	3	G. Fernández	C. Zúñiga
2-	12	Salsifí	53	8	A. Parra	P. Molina I.
1-4-	13	Tartarus	53	10	L. Rivera	C. Miranda
reap.	14	Mortero	52	13	P. Herrera	V. Escobillana

QUINTA CARRERA 1.200 metros a las 18 horas. Ind. 10 al 8. SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE Nº 2

6-11	1	Cubby	54	11	J. Castillo	R. López
reaparece	2	Descontenta	53	4	G. Meneses	A. Amaro
reaparece	3	Diente de oro	53	9	H. Olguín	E. Beuzenberg
5	4	Pelucón	53	12	L. Yáñez	M. Muscatt
15-9	5	Procincul	53	6	D. Muñoz	A. Petit
9-5	6	Tetrana	53	1	D. Cerda	H. Jara
9c-6	7	Cargosita	52	7	P. Herrera	C. Zúñiga
3-3-8	8	Furare	52	5	J. Pacheco	E. Bécar
7-4	9	Lucianella	52	2	L. Murillo	M. Murillo
11c	10	Marginado	52	3	M. Grasso	R. Pardo
2-3	11	Paiquino	52	8	O. López	H. Galaz
3	12	Sigmausán	52	10	J. Eguren	J. Nicoli
16c-14	13	Silba	52	13	J. Duarte	S. Fuentes

SEXTA CARRERA 2.000 metros a las 18.30 horas. Ind. 18 al 32 TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE Nº 2

reaparece	1	Breslaro	59	4	P. Ulloa	O. Jara
2-1-5	2	Lord Soto	59	6	E. Guajardo	E. Rodríguez
2-1	3	Desván	58	1	D. Muñoz	E. Vidal
1-6	4	Chollinco	52	7	G. Meneses	C. Bagú
2v	5	Piropero	51	7	S. Vásquez	Jn. Melero
-1-1	6	Río Colorado	50	2	J. Castillo	A. Sepulveda
7-8	7	Fortunón	48	3	R. Clavería	D. Torres
reaparece	8	Gino	47	8	J. Carrrasco	A. Ramírez

SEPTIMA CARRERA 1.200 metros a las 19 horas. Ind. 13 al 10. PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE Nº 3

3-4-3						
2	1	Lujol	54	11	Jn. Salinas	H. Gazmuri
3	2	Tabanito	54	4	J. Castillo	H. Parra
7	3	Anabel Lee	53	9	G. Farfán	H. González
4-6	4	Barrabás	53	12	G. Fernandez	L. Toledo
4-5	5	Doña Cargosa	53	6	R. González	N. Peralta
6	6	Cachiporra	52	1	R. Clavería	O. Mora
reaparece	7	Fusil	52	7	M. Ramírez	H. Salas
3-5-2	8	Manodura	52	5	J. M. Aravena	A. Sepúlveda
5-9-4	9	Orifrán	52	2	C. Sepúlveda	P. Polanco
6c	10	Aire Ciruja	51	3	D. Cerda	R. López
4	12	Sweet Maid	51	10	O. López	R. Villa
						M. Araneda

OCTAVA CARRERA 1.200 metros a las 19.30 horas. Clásico SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE Nº 3

1-7	1	Monge Doct	58	4	V. Ubilla	J. Bta. Castro
1-4c	2	Onassis	56	9	C. Leighton	C. Tapia
1-8	3	Pool	55	6	O. López	O. Orellana
1	4	Morris West	54	1	D. Muñoz	Jn. Muñoz R.
5-2	5	Campanillón	51	7	O. Escobar	C. Santos
1c-4	6	Tabal	51	5	L. Yáñez	A. Petit
4-5	7	Turrón	50	2	J. M. Aravena	A. López
8-9	8	Belo Horizonte	48	3	A. Parra	A. Vodanovic
1-3-6v	9	Calidad Vital	48	8	S. Azócar	J. Abarzua
3	10	Mario A.	47	10	D. Sagardía	E. Beuzenberg

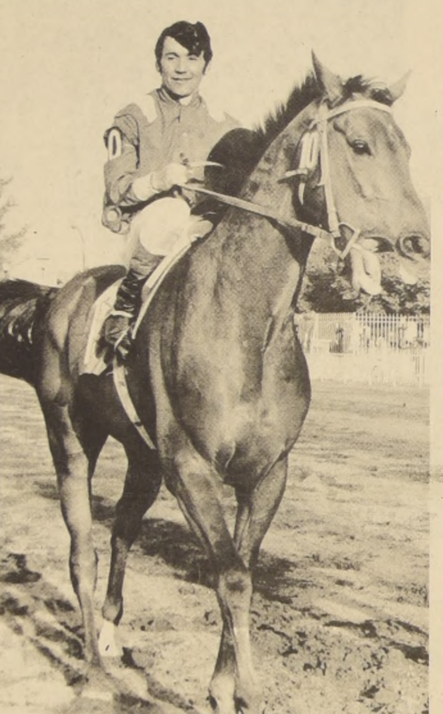
NOVENA CARRERA 1.200 metros, a las 20 horas Indice 15 al 13 TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE Nº 3

2-5-7	1	Aguador	54	11	L. Yáñez	A. Vodanovic
4-4	2	Baldaquino	54	4	G. Farfán	C. Valenzuela
8	3	Fonola	54	9	D. Cerda	G. Avila
5	4	Preparante	54	6	C. González	G. Avila
10c-9c	5	Sagitario	54	1	E. Vásquez	E. Pinochet
reap	6	Zurdo	54	7	L. Hevia	R. Pardo
reap	7	Beligerancia	53	5	O. López	E. Beuzenberg
2	8	Comanchero	53	2	G. Meneses	R. Quiroz F.
10	9	La Pulenta	53	3	L. Caroca	O. Jara
reap	10	Milko	53	8	L. García	A. Donati
10c	11	Take	53	10	P. Bustos	A. Lab

Corral: 3 con 4

Pronósticos de la Prensa Hipódromo Chile

	LA NACION	LA TARDE	EL ENSAYO	LA HIPICA	LAS ULTIMAS NOTICIAS	LA SEGUNDA	LA TERCERA	JOHN TIMBA	EL SIGLO
1	Last Ras Reserpina Rosario	Dom Fugitivo Currucana	Fugitivo Que Risa Persicola	Que Risa Dom Fugitivo	Dom Que Risa Last Ras	Que Risa Dom Fugitivo	Dom Que Risa Last Ras	Fugitivo Indiana Dom	Que Risa Dom Fugitivo
2	My Princess Ras Stream Iturriaga	Resplandear Il Capo My Princess	Resplandear My Princess Ras Stream	Resplandear My Princess Il Capo	Il Capo My Princess Debari	Resplandear My Princess El Granjero	Resplandear My Princess Bobari	Resplandear Il Capo Last One	Resplandear Il Capo Ras Stream
3	Miss Cholita El Fantasma Armengol	Curanie El Fantasma Arisquilla	Curanie Palomar Brasilera	Curanie Armengol Arisquilla	Armengol Curanie Arisquilla	Curanie Armengol El Fantasma	Curanie El Fantasma Armengol	El Fantasma Armengol Curanie	Arisquilla Armengol El Fantasma
4	Mangarral Lady Patricia Salsifí	Lady Patricia Saldi Tartones	Salsifí Pantera Rosa Tartarus	Salsifí Chantaita Pantera Rosa	Salsifí Chantaita Tartarus	Salsifí Pantera Rosa Tartarus	Chantaita Pantera Rosa Salsifí	Lady Patricia Mi Claudito Salsifí	Mangarral Tartarus Pantera Rosa
5	Sigmausan Paiquino Lucianella	Lucianella Tetrana Pelucón	Sigmausan Lucianella Descontenta	Paiquino Procónsul Sigmausan	Descontenta Paiquino Sigmausan	Descontenta Pelucón Paiquino	Paiquino Sigmausan Pelucón	Tetrana Lucianella Furare	Procónsul Sigmausan Paiquino
6	Desván Gino Lord Soto	R. Colorado Piropero Desván	Piropero R. Colorado Desván	Desván R. Colorado Lord Soto	Piropero Desván Río Colorado	Chollinco Piropero Río Colorado	Breslaro Desván Río Colorado	Piropero R. Colorado Gino	Desván Piropero R. Colorado
7	Aire Guapo El Ciruja Sweet Maid	Orifrán Fusil Manodura	Cachiporra S. Maid Orifrán	Tabanito Orifrán Lujol	Manodura Anabel Lee Orifrán	Lujol Tabanito Orifrán	Cachiporra Fusil Anabel Lee	Doña Cargosa Orifrán Manodura	Barrabás Lujol Sweet Maid
8	Mario A. Campanillón Turrón	Morris West Calidad Vital Tabal	Mario A. Morris West Turrón	Morris West Campanillón Mario A.	Mario A. Morris West Campanillón	Morris West Campanillón Calidad Vital	Mario A. Onassis Morris West	Morris West Calidad Vital Turrón	Mario A. Morris West Onassis
9	Comanchero Beligerancia Zurdo	Baldaquino Sagitario Preparante	Preparante Comanchero La Pulenta	Comanchero Baldaquino Preparante	Aguador Comanchero Baldaquino	Comanchero Preparante Baldaquino	Comanchero Baldaquino Preparante	Preparante Comanchero Baldaquino	Preparante Aguador Comanchero
10	Peyton Place Ramalazo Nacareco	Enroque Kalisay Chary	Kalisay Ramalazo Traducción	Kalisay Enroque Ramalazo	Kalisay Polo Traducción	Kalisay Enroque Nacareco	Ramalazo Kalisay Traducción	Polo Kalisay Enroque	Ramalazo Traducción Kalisay
11	Huildad Veckemiana Ateneo	Huildad Ateneo C. Negro	Huildad C. Negro Picaronaza	Veckemiana Picaronaza Ateneo	Ateneo Huildad Picaronaza	Huildad Picaronaza Veckemiana	Veckemiana Huildad Ateneo	Ateneo Veckemiana Huildad	Veckemiana Huildad Ateneo
12	Turista Buen Trago Asturiano	Buen Trago Asueto Musardise	Uña Larga Horquilla Asueto	Musardise Buen Trago Uña Larga	Asueto Musardise Turista	Musardise Buen Trago Asueto	Araujo Musardise Testi	Musardise Horquilla Asueto	Asueto Musardise Horquilla



DANIEL SAGARDIA será el encargado de dirigir a nuestro favorito Mario A. en el compromiso central de esta tarde en La Palma

DECIMA CARRERA: 1.200 Mts a las 20.35 horas Indice 22 al 19 PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE Nº 4

1	1	Kalisay	54	11	D. Muñoz	J. Vial
7	2	Peyton Place	54	4	D. Cerda	E. Beuzenberg
4-6c	3	Chary	53	9	A. Poblete	L. Santos
reap	4	Epicentro	53	12	J. Castillo	J. Bernal G.
11	5	La Notre	53	6	J. Salinas	J. Santos
7	6	Polo	53	1	A. Parra	P. Molina I.
1-14	7	Kilimanjaro	52	7	L. Yáñez	P. Molina
11	8	Cocoz	52	14	L. Murillo	A. Ramírez
de Concepción	9	Criollo	52	5	J. Pacheco	R. Bernal
2-16	10	Traducción	52	2	S. Azócar	L. Toledo
reap	11	Britagua	51	3	C. Leighton	A. Gutiérrez
2-1	12	Enroque	51	8	P. Herrera	C. Zúñiga
3-1-8	13	Nacareco	51	10	S. Vásquez	D. Miranda
3-4	14	Ramalazo	51	13	J. M. Aravena	R. López

Corral:6 con 7

DECIMOPRIMERA CARRERA. 1.200 metros, a las 21.10 horas Indice 40 al 32 SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE Nº 4 SE CORRERA CON LUZ ARTIFICIAL

reap	1	Pillo	56	4	E. Guajardo	J. Melero
reap	2	Rapahue	56	9	A. Poblete	L. Santos
8-3	3	Ateneo	55	6	G. Meneses	L. Contreras A.
1-4-2	4	Veckemiana	54	1	D. Muñoz	L. Rojas
3-12	5	Me Da Gusto	53	7	L. Hevia	J. Muñoz R.
1	6	Picaronaza	53	5	V. Ubilla	A. Sepúlveda
2-4	7	Huildad	52	2	S. Azócar	R. Quiroz F.
reap	8	Indio Feo	50	3	R. Clavería	M. Muscatt
7-14	9	Balafuego	49	8	A. Pereira	A. Martínez L.
5v-9v	10	Corsario Negro	48	10	N. N.	G. Pombo

DECIMOSEGUNDA CARRERA. 1.200 Metros, a las 21.45 horas Indice 29 al 23 TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE Nº 4 SE CORRERA CON LUZ ARTIFICIAL

8-7	1	Haribal	54	11	G. Fernández	E. Bécar
1-4-3	2	Tosti	52	4	D. Cerda	E. Bécar
8c	3	Horquilla	54	9	L. Murillo	L. Alvarez
4-12-4	4	Araujo	53	12	S. Azócar	E. Beuzenberg
5-5	5	Corajudo	53	6	J. Eguren	J. Nicoli
1-1-3	6	Musardise	53	1	G. Meneses	H. Miranda
1-10-6	7	Turista	53	7	N. N.	A. Petit
6-1	8	Asueto	52	14	S. Vásquez	G. Sarmiento
5-8-2	9	Buen Trago	52	5	V. Ubilla	H. Yáñez
2-2-12	10	Diestro	52	2	J. Castillo	F. Castro
6	11	Silver King	52	3	H. Olguín	A. Quiroz
4-8-6-1	12	Uña Larga	52	8	L. Yáñez	M. Muscatt
9-9	13	Asturiano	51	10	A. Parra	R. Rabello
reap	14	Sor Quimera	48	13	H. Pilar	J. Muñoz R.

Corral:1 con 2

MARIO A. BUSCA UN TRIUNFO CLASICO

Sobre 1.200 metros y en octavo término de la programación se corre el premio Antofagasta, carrera clásica con recompensa de Eº 18.000 al primero y que es el principal atractivo de la reunión extraordinaria de hoy. Los inscritos:

MONGE DOCT, 58 (V. Ubilla) A pesos altos rara vez hace buenas carreras. Sin embargo, es peligroso.

ONASSIS, 56 (C. Leighton) Ganando y peleando sus compromisos. Rival difícil.

POOL, 55 (O. López) Ganó y llegó mal en su siguiente. Corre mejor a pesos bajos.

MORRIS WEST, 54 (D. Muñoz) Impresionante la forma en que ganó, y a lo mejor puede repetir. Eso sí, ahora los kilos son diferentes.

CAMPANILLON, 51 (O. Escobar) Ha mostrado recuperación y aquí es enemigo peligroso, para segundo.

TABAL, 51 (L. Yáñez) Cuarto de Morris West, pero no se vio como otras veces. El peso lo ayudará.

TURRON, 50 (J. M. Aravena) No consigue ganar pese a sus excelentes trabajos. Aquí puede salir y con buen dividendo. Para tercero.

BELO HORIZONTE, 48 (A. Parra) Imprevisible. Los años lo han tornado misterioso e irregular.

CALIDAD VITAL, 48 (S. Azócar) Sólo pudo llegar sexta en Viña. Sus carreras en Santiago eran mejores. Rival peligrosa.

MARIO A. 47 (D. Sagardía) Tercero de Morris West pero corriendo con poca suerte. Aquí puede ganar su primer clásico. Para ganador.

No Corren

Los siguientes caballos no serán de la partida en la reunión extraordinaria de esta tarde en el Hipódromo Chile:

3ª Carrera: (14) VIOLET TIP
5ª Carrera: (9) LUCIANELLA
11ª Carrera: (9) BALAFUEGO.

RECARGO DE PESO

6ª Carrera: (4) CHOLLINCO sube cinco kilos por su victoria del sábado pasado, en consecuencia cargará 57.

Gerente del Jockey Club de Mendoza

JUAN CARLOS GOMEZ GESTIONA PARTICIPACION

Se encuentra en nuestro país don Juan Carlos Gómez, Gerente del Jockey Club de Mendoza, quien trae la misión especial de invitar y asegurar la participación de varios campeones chilenos en competencias clásicas que se efectuarán en ese hipódromo con motivo de las fiestas de la Vendimia.

La fecha en que se disputarán estas pruebas ha sido fijada para el comienzo del próximo mes de Marzo. Como es costumbre los premios centrales se correrán en las distancias de 1.200 y 2.200 metros.

Amplia acogida en nuestro medio ha encontrado el ejecutivo mendocino. Por de pronto, se ha anotado un gran número de participantes. Hay nombres como los de Trébol Rojo, Belcebú y Petirrojo, para representarnos en velocidad. Este último fue el ganador de la confrontación con caballos mendocinos realizada en el Hipodromo Chile el año pasado. En fondo está asegurada la presencia de Morro de Arica y Magistrado. Debemos hacer presente que esta nómina no es la definitiva, quedan aún muchos interesados, de tal forma que la delegación nuestra puede resultar bastante numerosa. En cuanto a la calidad de los postulantes es indiscutible, ya que para nadie es un misterio que los nombres antes anotados, sin excepción, son todos animales de reconocida capacidad.





AVISOS ECONOMICOS CLASIFICADOS- AVISOS ECONOMICOS CLASIFICADOS

1 BICICLETAS

GRAN liquidación. Triciclos de reparto, repuestos importados, grandes facilidades y reparaciones. Liquidación total, traiga dinero. San Diego 1317. Fono 55117. Matucana 26-D Importadora Cycles Victoria.
A- -10

6 JUDICIALES Y LEGALES

ORDEN de no pago, cheque serie A Nº 109508 Banco de Crédito e Inversiones (sucursal Mercado).

HABIENDOSE extraviado título 1500 por 20 D.- C.A.P. de Raúl Cammas. Queda nulo.
A. 4/6

CONSTITUCION de Directiva. En conformidad a los artículos 378 y 379 del Código del Trabajo se llevó a efecto la elección de la Nueva Directiva del Sindicato Profesional de Choferes de la Línea "Santiago-San Bernardo", ante la presencia del Sr. Inspector del Trabajo Dn. Jorge Videla Garrido, con fecha Sábado 16 de Enero de 1971, la cual quedó constituida de la siguiente manera: Presidente: Luis Dinamarca R. (Reelegido) Secretario: Fidel Fuentes S. (Reelegido). Tesorero: Mario Alvarez S. Director: Héctor Ulloa L. (Reelegido). Director: Sergio Chamorro M.
A. 4/6

PRIMER JUZGADO concedió posesión efectiva Santos Ovando Ruiz y Lucinda Arismendi Ojeda, para Leopoldo, Arnoldo, María Zulema, Honorio, María, Teodocio, José y Arturo Ovando Arismendi.
A. 4/6

HABIENDOSE extraviado el cheque Nº 823691 - City Bank. Queda nulo por aviso correspondiente.
A. 4/6

HABIENDOSE extraviado títulos 162207 por 65 y 173058 por 104 acciones CAP Serie F. de Juan Fuentes quedan nulos.
A. 4/6

HABIENDOSE extraviado cheques C-21 3929509 al 3929525 del Banco Edwards cuenta Nº 21-5906-), quedan nulos por aviso correspondiente.
A-5-6

CECAR. Contrato extraviado (s) 33861 Banco Central de Chile de fecha(s) 1-10-70 perteneciente a Rosa Flores Tapia por Eº 45.000 queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente.
A-5-6

HABIENDOSE extraviado cheque Bco. Estado Nº32125 Cuenta 59959 queda nulo.
A-5-6

ORDEN no pago por incumplimiento cheque serie A Nº 82567 del Bco de Crédito Sucursal Puente.
A-5-6

SEGUNDO Juzgado San Miguel concedió posesión efectiva Lucrecia Venegas Sepúlveda a Jorge, Juan, María y Lucrecia Mari en representación padre José Venegas Sepúlveda

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva José Riesco Mac Clure, para Clementina Quintana Achaval como heredera testamentaria sin perjuicio derechos como cónyuge.
A-3-6

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Carmen Pozo Meneses, para Carlos, Jorge y Marta Madariaga Pozo.
A-3-6

SE DIO orden al Banco Crédito e Inversiones, el no pago de cheque Nº 13.099, cuenta 30-3358, por extravío.
A-4-6

HABIENDOSE extraviado los Títulos de acciones del Banco Israelita de Chile Nº 27587 - 27813-28759 por 29 acciones a nombre de Juergen Brady Berstein, Nº 28670-29166 por 56 acciones a nombre de Jorge Legisos Mecina, Nº 28218-29166 por 174 acciones a nombre de Hernán Meirovich Bronstein, Nº 27282-28039-28980-29855-30929-31881-32646 por 1.662 acciones a nombre de Rebeca Guzmán Yudilevich, quedan nulos y sin valor por haberse dado el aviso correspondiente.

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Josefa Hidalgo Iglesias, para Josefa Fernández Hidalgo, sin perjuicio derechos cónyuge Pedro García Pérez. Practicaré Secretaría Inventario solemne cuatro Febrero 1971, once horas.
A-3-6

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Calixto Pereira Ramírez, para Fredis San Martín Astorga y Raquel Pereira Ramírez. Practicaré Secretaría inventario solemne cuatro Febrero 1971, doce horas.
A-3-6

SEGUNDO Juzgado San Miguel concedió posesión efectiva Oscar Cosme Larenas a Blanca María y Alicia Larenas Ramos y a Sonia, Rafael, José, Aurora, Saladino, Oscar y Rodolfo Larenas Norambuena sin perjuicio derechos cónyuge María Norambuena Zamora. Practicaré inventario solemne 4 actual, 11 horas. Secretaría.
A-3-6

SEGUNDO Juzgado San Miguel concedió posesión efectiva Oscar Cosme Larenas a Blanca, María y Alicia Larenas Ramos y a Sonia, Rafael, José Aurora, Saladino, Oscar y Rodolfo Larenas Norambuena sin perjuicio derechos cónyuge María Norambuena Zamora. Practicaré inventario solemne 4 actual, 11 horas. Secretaría.
A-3-6

RESOLUCION Segundo Juzgado de el Trabajo juicio González con Santander, rol Nº 65.894: El Martillero Público Sergio Ravanal rematará el miércoles tres de febrero de 1971, a las 11 horas en Conferencia 1050: Una guillotina marca "Krausse" Nº 129137. El Secretario.
C. 3/7

HABIENDOSE extraviado cheque Nº 1112489 de la serie BR por Eº 500.- Cuenta 12815-4 del Banco Estado de Chile Suc. Bandera queda nulo.
A-5-6

CIERRE del Registro de Accionistas. Para los efectos de la Junta Extraordinaria convocada el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 13 al 18 de febrero 1971 ambas fechas inclusive. La Gerencia
A-5-6

SEGUNDO Juzgado Civil de San Miguel, amplió inventario solemne en posesión efectiva de Rosa Yáñez Alvarez a hijos Alfonso, Pedro, Inés, Eliana y Flor González Yáñez. Practicaré nuevo inventario solemne el 9 de febrero de 1971, 11 horas. Secretaría
Z-5-6

POR EXTRAVIO de los cheques Nº 46263 a nombre de Aurora Quiroz Gutierrez y Nº 46325 a nombre de Verónica Stephenu Souza girados ambos de la cuenta 48936-3 Banco del Estado-principal, por la suma de Eº 733 cada uno, quedan nulos por haberse dado el aviso correspondiente.
A-5-6

PRIMER Juzgado Civil Mayor Cuantía, Santiago, Rol Nº 52.214. Corporación de la Vivienda ha expropiado a Crescencio Salgado vda. de Layera inmueble ubicado con frente a Callejón Lo Duarte, comuna Las Barrancas, provincia Santiago. Inmueble expropiado tiene superficie aproximada de 7.038 m2 y siguientes deslindes y medidas según plano T Nº 2055 confeccionado por Corvi: Norte: línea 8-16 de 53 m. y 16-17 de 20m. ambas con camino Lo Duarte. Sur: líneas 9-19 de 22 m. y 18-19 de 54 m. ambas con Población Herminda de la Victoria. Oriente: línea 17-18 de 82 m. con callejón sin nombre. Poniente: línea 9-8 de 104.50 m. con predio de José Ramón Layera. Inscripción dominio expropiado a fs 4.571 Nº 5.462 Registro Propiedad Conservador Bienes Raíces Santiago del año 1969. Indemnización por expropiación fijada de común acuerdo en Eº 75.000 suma depositada cuenta corriente este Juzgado. Se ordena presente publicación para terceros interesados hagan valer sus derechos conforme Art. 30 Ley Nº 5.604. La Secretaria
A-5-6

HOY 4 de febrero de 1971, a las 8 de la noche en calle Román Díaz 310, efectuaré remate de menaje. Hay muebles cuadros, alfombras, porcelanas e útiles de menaje de casa en general, por orden del Sr. Sergio Schiefendt W. y los siguientes comitentes. R. Yáñez, A. Maturana, E. Ruiz, H. Contador, G. Gamonal, M. Silva, L. Melendez F. Leal, G. Bustamante A. Orpinas L. Latorre L. Schumaker J. Ferrando J. Ramírez J. Contreras. Amplio detalles en el aviso del Diario ElMercurio en páginas especiales de remates a la vista Nicanor Marticorena, Martillero Público.
C-4-7

HABIENDOSE extraviado los Certificados de Custodia emitidos por el Banco Israelita de Chile Nº 0603-0874-1123-1364 sobre 216 acciones del mismo Banco Nº 1343-1124-2679-sobre 220 acciones del mismo Banco a nombre de Jacobo Vaisbuch Schusterman. Nº 2664-3323 sobre 625 acciones del mismo Banco a nombre de Comunidad Israelita Sefaradí quedan nulos y sin valor por haberse dado el aviso correspondiente.
A-4-6

ANTE los Sres. Inspectores del Trabajo Sr. Rafael Menares y Sra. Norma Quiroz, se efectuó la elección del directorio período 1971-1972, del Sindicato Profesional de Empleados de la Industria Nacional de Neumáticos S. A. siendo elegido los señores. Presidente, Gabriel Abarca Jeria. Secretario: Carlos Muño Salazar. Tesorero: Leopoldo Nuñez Farías, y Directores Manuel Abarca Soto, y Juan Riquelme Recabarren. Se hace la presente publicación según el artículo Nº 378 del Código del Trabajo.
Z-5-6

EN LO PRINCIPAL Solicita la merced de agua que indica.- Primer Otrosí: Acompaña documentos.- Segundo Otrosí: Patrocinio. Excmo. Señor Presidente de la República. Pedro Dorlhiac Lacchaise y Juan Caussade Pitté, industriales, ambos domiciliados en calle Gambetta Nº 735, de esta ciudad, para estos efectos, en representación de "Curtiembres Salvador Caussade S. A." del mismo domicilio, a Su Excelencia respetuosamente decimos. Solicitamos para "Curtiembres Salvador Caussade S. A.", una merced de agua subterránea dentro de su propiedad ubicada en calle Gambetta Nº 735, esquina de Santa Rosa Comuna San Miguel, Departamento Pedro Aguirre Cerda, Provincia Santiago. El agua se extraerá mediante pozo profundo a tajo abierto, revestido concreto armado hasta 52 metros, luego cañería fierro ranurado hasta 61 metros; con una bomba pozo profundo KSB a energía eléctrica y de 18 HP, en cañería 3" directa a estanques servicio, sin interferir derecho de terceros. La merced será permanente y continua. El costo de la obra ha sido estimado en 50.000 escudos. Por tanto, a S. Excelencia solicitamos. Para "Curtiembres Salvador Caussade S. A. en calle Gambeta Nº 735 Comuna San Miguel una merced de agua subterránea de 450 metros cúbicos diarios, permanente y continua, sin interferir terceros para el uso exclusivo de curtiembre, de acuerdo a las disposiciones del Código de Aguas. Rogamos a S. E. se sirva así ordenarlo. Primer Otrosí: Acompaña Documentos. Segundo Otrosí: A S. E. ruego tener presente que me patrocina el abogado señor Marcos Goycoolea Cortés.
A-4-6

HABIENDOSE extraviado cheque Nº 133998-13 del Banco del Estado Of. Fiscal de fecha 24-12-70 por Eº 740,88 A/F de la Universidad de Chile queda nulo.
Z-5-6

7 REMATES

DOS marzo próximo, diez horas, rematarase ante Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago inmueble calle Puente 638- 648 esta ciudad. Mínimun Eº1.000.000.- pagaderes tres cuotas trimestrales- Garantía 10% mínimum.- Bases, antecedentes, Secretaría Tribunal expediente 41.972 "Errázuriz Catalkna.- Aut. enajenar" Secretaria.
A-3-6

8 CITACIONES

TEXTIL Isaías Pupkin SA. Junta General Extraordinaria de Accionistas. El Directorio de la Sociedad ha acordado citar a una Junta General Extraordinaria de Accionistas que deberá celebrarse el día 18 de febrero 1971, a las 17 horas en la sede de la Sociedad en calle José Pedro Alessandri 2300. Esta Junta tiene por objeto: 1º Revocación de los componentes del actual Directorio. 2º Elección de los nuevos Directores de la Sociedad. 3º Informe general sobre la marcha de la empresa y su futuro bajo la administración de sus trabajadores. El Presidente

10 VARIOS NO CLASIFICADOS

Vendo casaquinta en Población Casas Viejas calle Los Alamos Nº 077. Puente Alto.

CUERPO de Bomberos de la Cisterna Primera Compañía "Patria y Honor". Por orden del Sr. Director cítase a la Compañía a reunión ordinaria para el miércoles 3 de febrero, a las 22 horas- Tabla: Varios. El SECRETARIO
A-3-6

CUERPO de Bomberos de Santiago. 20ª Compañía (en formación) Comuna de Las Condes. Por orden del señor Capitán cito a la Compañía a ejercicio para el jueves 4 de febrero a las 21.30 horas. Punto de reunión Avenida Apoquindo con avenida Manquehue. El Ayudante... A-4-6

Guía Profesional

MEDICOS

Dr. JOSE FROIMOVICH
ESPECIALISTA EN VEJEZ
Avenida Bulnes 377 Departamento 605
Fono 67176

DR. HERNAN DEL PINO
Enfermedades de niños Rayos X
Consultas de 14 a 16 hrs.
Mac-Iver 142- 2º Piso Oficina 204
Fono 393601
Pedir hora Lunes- Miercoles y Viernes
Domicilio Fono 496745

DR. NORBERTO SAINZ RECIO
Medicina Interna Corazón-Hígado-Riñón- Estómago-Obesidad
San Antonio 427 Of. 715
Horas de atención de 5 a 7
Teléfono 35361

DR. SERGIO PUENTE GARCIA
Cirujía General. Vías Biliares y Páncreas
Martes y Viernes de 5 a 7 P.M.
Avda. Bulnes 80 Depto. 108 -10º piso
Fono 716973

OCULISTAS

DOCTORA TOBAR
Moneda 1040- Oficina 1204 Teléfono 64837
Consultas 18 a 19.30. hrs.
Sábado de 12 a 13

PEDICUROS

AVILES— AVILES
Pedicuros- Practicantes
Domiciliarios. Llámelos al
87596-91566
En Rancagua, Sábados, 21913

PRACTICANTES

LUIS ALDUNATE
Edificio Waldorf, Ahumada 131 Depto 916
Fono 60828
Atiendo prescripciones médicas en vías urinarias
Atención domiciliaria

Museos

MUSEO DE AUTOS ANTIGUOS DE JOAQUIN LEWIN. AVDA DIEZ DE JULIO 641. Abierto al público lunes a viernes de 9 a 19 horas, sábados de 9 a 13 horas. Cerrado los domingos (entrada gratuita).

CLAUSTRO DE SAN FRANCISCO (ALAMEDA). Los días domingos, miércoles y viernes estarán abiertos al público los claustros del primer piso

MUSEO DEL CARMEN DE MAIPU: Histórico y costumbrista. Ubicado en la planta baja del Templo Votivo de Maipú. Abierto sábados, domingos y festivos de 15 a 19 horas.

MUSEO DE ARTE POPULAR AMERICANO; TERRAZA DE HIDALGO. CERRO SANTA LUCIA. Abierto al público martes a sábados de 10 a 12 y de 15 a 18 horas, domingos y festivos de 15 a 18 horas.

MUSEO NACIONAL VICUÑA MACKENNA; VICUÑA MACKENNA 94 abierto martes a sábado de 10 a 13 y de 15 a 18 domingos y festivos de 10 a 13 horas. Cerrado los días lunes.

MUSEO NACIONAL DE HISTORIA NATURAL-QUINTA NORMAL. Abierto al público martes, a sábados de 9 a 18 horas, domingos y festivos, de 10 a 13 y de 15 a 17.30 horas, cerrado los lunes.

MUSEO HISTORICO NACIONAL-MIRAFLORES 50 Abierto al público martes a sábado de 9 a 12.30 y de 15 a 18 horas domingos y festivos de 15 a 18 horas cerrado los lunes.

MUSEO NACIONAL DE BELLAS ARTES. PARQUE FORESTAL. Abierto al público martes a sábado de 9.30 a 13 y de 17 a 20 horas domingos y festivos de 10 a 13 y de 17 a 20 horas, cerrado los lunes.



SEMANA COMPRENDIDA ENTRE EL 30 DE ENERO al 6 de FEBRERO de 1971.

1er. SECTOR. MAPOCHO - AVDA. BDO. O'HIGGINS - TEATINOS - CERRO SANTA LUCIA

IMPERIO, Estado N° 269; YORK, Compañía N° 1037; BOSTON, Bandera N° 801; SEPTIEMBRE, Victoria Subercaseaux N° 9; FRANCIA, Moneda N° 939.

2° SECTOR. TEATINOS - CATEDRAL - BALMACEDA OCC.– QUINTA NORMAL - CARRASCAL - BLANQUEADO

FOSTER, San Pablo N° 2808; PROFESIONAL, San Pablo N° 2303; CUMMING, Agustinas N° 2299; QUINTA NORMAL, J. J. Pérez N° 4223; NAVIDAD, Miguel de Atero N° 2624; LOURDES, San Pablo N° 4295; KENY, Estrella de Chile N° 1283

3er. SECTOR. AVDA. BDO. O'HIGGINS - RAMON FREIRE - POBLACION LOS NOGALES - ZANJON DE LA AGUADA - SAN DIEGO

ESTEFANIA, Alameda N° 2822; SANTA ANA, Vergara N° 16; SAN ALFONSO, Blanco N° 2898; PUDAHUEL, Los Pajaritos N° 5771; CARRERA, Los Pingüinos N° 4294; SANTIAGO, Avda. Ecuador N° 4393; O'Higgins, Ramón Freire N° 2969, Maipú.

4° SECTOR. AVDA. BDO. O'HIGGINS - FRANKLIN - SAN DIEGO-

AVDA. BUSTAMANTE

LA SALUD, Avda. Vicuña Mackenna N° 27; AVILA, Avda. Portugal N° 201; PINTO SOTO, San Diego N° 1325; FRANKLIN, Franklin N° 798; SCHMEISSER, San Francisco N° 92; SCOTT, Avda. Matta N° 1399; SAN JUDAS TADEO, Santa Elena N° 1344; MARTINO, Avda. Portugal N° 698.

5° SECTOR. PROVIDENCIA - VITACURA - APOQUINDO - LAS CONDES - BILBAO

SALVADOR, Avda. Salvador N° 9; LOS LEONES, Providencia N° 2374; PEDRO DE VALDIVIA, Pedro de Valdivia N° 925; LO SALDES, Américo Vespucio Norte N° 1033; GIL, Apoquindo N° 6089; CONCORDIA, Manuel Barrios N° 4461.

6° Sector. Irarrázaval- Bilbao Bustamante - Macul-La Reina.

NEPTUNO, Irarrázaval N° 2731; ACUARIUS, Avda. Irarrázaval N°4651; PASTEUR, Obispo Orrego N°1015; EVA, Avda. Hamburgo N°1065; SOLARI, Mons. Edwards N°1176; BRASILIA, J. P. Alessandri N°3533; ECHEÑIQUE, Los Olmos N°4172; SANTA ISABEL, Santa Isabel N°0301; VILLA LA REINA, Nueva Larrain N°9000.

7° Sector. Vicuña Mackenna- Zanjón de la Aguada- Camino Melipilla- San Miguel La Cisterna- La Granja.

MELENDEZ, Avda. Buzeta N°470; ISABEL RIQUELME EX—SAN ROJ, San Ignacio N°2604; EL LLANO, Gran Avenida N°3388; MAGALLANES, Gran Avenida N°10782; SAN LUIS Avda. Berlin N°773; MORENO MUÑOZ, Santa Rosa N°8119; LISBOA, José Ureta N°832 SUDAMERICANA, Pedro Reska N°2033; LA LINEA, Fern. Albano N°02880; JOSE MARIA CARO, Avda. Central N° 7597-A. KENIA, Avda. Central N°6553.

8° Sector. Avda. Santa María- Renca- Avda. Fermin Vivaceta- Avda. Independencia - Avda. Recoleta - Avda. El Salto.

VASMAN Recoleta N°2110; ALEMANA, Avda. El Salto N°2254; CITY, Independencia N°572; SEVILLA, Vivaceta N°1202; MOLINA, Avda. Dgo. Santa Maria N°3733; SANTA FE, Independencia N°4290; FRANCISCANA, Recoleta N°271; GONZALEZ, Pinto 1700; VICTORIA, Carlos Aguirre Luco N°1152; Farmacia de Urgenia, Avda. Portugal N°155.

NOTA: Los turnos son sólo para la atención del despacho de recetas, medicamentos de urgencia, útiles de curación y podrán ser atendidos después de las 20 horas en invierno y 20,30 horas en verano, por la ventanilla correspondiente.

En el balneario de Iloca:

Veranee gratis con La Nación



BALNEARIOS PARA EL PUEBLO - Llico, ubicado en la provincia de Curicó, es uno de los balnearios más hermosos de la zona. Por eso es que su designación como balneario popular es otro de los aciertos del Gobierno. En la foto se puede apreciar uno de los lugares privilegiados de la región.

VIENTO EN POPA y con resultados admirables continúa nuestro gran concurso "VERANEE GRATIS CON LA NACION".

Cinco lectores de nuestro diario pasarán siete inolvidables días en el balneario de Iloca, invitados por el Consejo de Promoción Turística de Curicó, desde el 15 de febrero.

El concurso es "requeterecontra" fácil. Sólo tiene que contestar 20 preguntas sobre la región de Curicó, cinco de la cuales son las siguientes: Las otras aparecerán en nuestras diarias ediciones.

6.— ¿Qué Lagos y Lagunas existen en Curicó?

7.— Fauna característica de la Laguna de Torca.

8.— ¿Qué importancia histórica tiene el Planchón?

9.— Característica principal de la comuna de Romeral.

10.— ¿Qué industria de importancia se está construyendo en la zona?

Además de Iloca, se agregan Llico, y Los Queñes. Vale decir que los concursantes tienen para elegir.

Las respuestas deben venir en sobre cerrado, acompañadas de esta crónica, y dirigidas a Agustinas 1269 o Casilla 81 D, Santiago. Se recibirán sólo hasta el 12 de febrero, a las 12 horas.

Deshabituarse al cigarrillo cuesta nervios

Quien quiere renunciar a la costumbre de fumar no tiene más que comprar el preparado más barato de deshabituamiento que ofrecen las farmacias. Debe sin embargo acompañarlo con una porción considerable de fuerza de voluntad. Es la conclusión a que ha llegado el instituto de investigación de ciencias preventivas del cáncer, que dirige en Mannheim el catedrático Ferdinand Schmidt y que ha realizado la mayor prueba que hasta ahora se haya llevado a cabo sobre los efectos que producen en nicotinómanos medios especializados en hacer perder hábitos adquiridos. En la prueba tomaron parte 2.300 candidatos a no fumadores. Alrededor de 1.500 terminaron comprando cigarrillos.

Cuando el instituto de investigación, afiliado a la universidad de Heidelberg anunció en abril de este año que buscaba grandes fumadores como personas de prueba, de todo el territorio de la República Federal de Alemania se anunciaron 7.000 personas, hombres y mujeres. Los medicamentos empero no alcanzaban más que para 2.300 aspirantes, a los que se envió 18 preparados diferentes provenientes de países de occidente y de Europa oriental.

En el paquete, de envoltura neutral, se añadieron al preparado cuestionarios sobre las costumbres de los fumadores respecto al cigarrillo y sobre el estado de su salud. De allí se dedujo que la mayor parte de las personas que fuman más de veinte cigarrillos diarios, padece de tos, respiración corta, no profunda, perturbaciones estomacales y de sistema circulatorio. El 80 % de ellas habían tratado por eso ya varias veces de dejar el cigarrillo.

A fin de facilitarles la perseverancia el instituto envió a todos los participantes, junto con los medicamentos, una hoja que contenía consejos para los ratos de práctica de pérdida de la costumbre: zumo de frutas en lugar de café, un paseo en lugar del programa de la televisión, un poco de gimnasia. "Acuéstese temprano" recomendaban los consejos "necesita buenos nervios".

Buenos nervios hicieron falta a un gran número de las personas de prueba. Alrededor de unas 500 abandonaron al parecer a mitad de camino. No respondieron al cuestionario final en el que habían de exponer su experiencia con los preparados de deshabituamiento. De todos modos 1.800 llegaron al final. De entre sus cuestionarios 800 traían la feliz noticia: "dejado el cigarrillo".

Entre tanto los investigadores ya han valorado la parte que cupo a cada medicamento en el éxito anunciado. En parte los resultados son sorprendentes. Así, el preparado más caro, ochenta marcos, obtuvo el menor resultado. Ayudó a solamente un 30 % de las personas que perdieron la costumbre de fumar. Diez por ciento por encima es la cuota de éxito que tuvo el preparado más barato, las perlas a base de nitrato de plata que se vienen ofreciendo desde decenios; echan a perder el gusto de la nicotina y cuestan dos marcos. Este porcentaje solamente fue superado por un preparado búlgaro que no se consigue en las droguerías alemanas. Liberó de su pasión al cigarrillo al 66 % de las personas que lo utilizaron.

Otra parte del experimento demostró que al lado del efecto médico tuvo parte igualmente importante en el éxito de la cura de pérdida de costumbre la fuerza de voluntad y de autosugestión de las personas. A un grupo de ellas no se se les había suministrado más que un preparado "placebo", esto es, algo carente por completo de sustancias medicinalmente activas. Una de cada tres de estas personas dejó el cigarrillo.

Metamorfosis de la chatarra

EL HIERRO, ANTIPODA ESTETICO DEL CRISTAL Y EL ACERO

Los comienzos de la era del material sintético – hecha posible con el invento de las resinas acrílicas – la primacía internacional de un estilo elegante impregnado por el ideal estético, el período de incubación del totalitarismo y el resurgimiento de la escultura en hierro, todo esto hace parte de la imagen decisiva de los años que enmarcan 1930. Si a esto se agrega que exactamente en esta fecha se publicaba "Desazón en la cultura" de Sigmund Freud, lo más indicado es reflexionar sobre el significado que puede tener el tomar en este contexto un nuevo material artístico.

Este material, trabajado artísticamente desde la edad de hierro, fue ganando paulatinamente en importancia a lo largo del siglo diecinueve como medio de construcción arquitectónica y decoración de artesanía, aunque sin alcanzar la categoría del bronce o la dignidad del mármol y sin lograr despojarse de la mácula a él aherida de material de necesidad, algo plebeyo y barato. Como producto y símbolo de la expansión industrial, el hierro pasaba a los ojos de la burguesía que daba el tono como un advenedizo no legitimado en la familia de las artes, como un artículo de masas, sin las cualidades suficientes de élite.

La aptitud mudó, es cierto, cuando los profetas de un "nuevo estilo" descubrieron la belleza de la técnica, mas las consecuencias palpables continuaron brillando por su ausencia. Solamente con "Contrarrelieves" de Tatlin se convirtió el hierro en parte digna de formar un encolado artístico. Y justamente cuando se anunció el fin de la hegemonía del producto siderúrgico en la aplicación industrial, la escultura echó mano de esta materia bronca de superficies burdas. Dada la omnipresencia de los trabajos de forja en la imagen de las ciudades españolas, (sin olvidar las aplicaciones arquitectónicas de Gaudí), no es de extrañar que hayan sido tres españoles catalanes, Pablo Gargallo, Julio Ganzález y Pablo Picasso, los pioneros de la nueva orientación; mas esto no explica su motivación.

Para explicarla, es necesario examinar más de cerca las propiedades que caracterizan al hierro como material. La condición de su superficie impide el modelado fácil de cera y el refinado juego de luz y sombras que tipifican los bronces de Rodin. El hierro posee aristas más duras, se presta a la descripción más exacta de relaciones entre superficies, y facilita trabajar con los efectos desnudos del material. Más importante empero es esa afinidad suya con el mundo de la técnica y una calidad evidentemente arcaica.

El hierro se resiste al pulimento de la civilzación y aun forjado permanece en cierto modo "art brut". De esta forma el hierro se revela como el antípoda del purismo estetista del cristal y del acero, y como el indicio de un encabritamiento irracional contra la perfección técnica. El patetismo de lo artesanal, de los primeros tiempos en todo caso, se articula en un revestimiento juguetón. La combinación de trozos de hierro recortado o modelado formando cabezas y figuras hace que el artista se sienta homo faber en el estricto sentido de la palabra, hombre que con ironía y humor utiliza material característico de la técnica para la producción de símbolos miméticos, que escapan a la determinación por el proceso que los trabaja. La dialéctica del material y la intención constituye el aliciente de estos incunables del arte del hierro.

Es una de las taras no imputables a los organizadores de la exposición el que esta "Escultura en hierro y en acero 1930 - 1970" en la Unión del Arte de Württemberg por razones de limitación de préstamos no presente los trabajos de Picasso más que en fotografías y que con dos originales la documentación sobre González sea insuficiente. Puesto que también las obras de David Smith y Anthony Caro cuelgan de las paredes en forma de reproducciones en blanco y negro y otras como el gran móvil de Calder han caído víctimas muy probablemente de problemas del transporte, parece que el límite de la no presentación ha sido con ello aquí alcanzado.

Esto es tanto más de deplorar cuanto que la exposición no pertenece a la categoría de aquellas escenificaciones de arte que se retoman a sí mismas una otra vez sin saber que hacer y que en fin de fines deben su existencia a la presión de alguna actividad artística degenerada. Uwe M. Schneede ha hecho visible en su evolución un fenómeno del arte de nuestro siglo que hasta el momento había sido muy poco atendido. Una empresa histórica y artística cuya seriedad se documenta ya con el solo catálogo informativo.

Una razón más de ocuparnos seriamente con lo expuesto, cosa que no resulta siempre fácil. En la Unión del Arte también hay ejemplos de aquella arrogancia hartamente conocida que si bien no afirma de sí ser arte, al menos hace su aparición con la pretensión de que se le otorgue atención como a un indicio de lo social. Una vez más encuentra uno la chatarra cargada de significación de John Chamberlain que expulsa inmediatamente de la escena todo accidente automovilístico decente; otra vez camina uno sobre el tapete de placas de hierro de Carl Andre con el sentimiento de que incluso para cubrir el piso es inapropiado; otra vez el ojo recorre el "output" de los factureros de objetos que en su desorientada búsqueda tropezaron accidentalmente con el hierro: las colosales pinzas de ropa vaciadas en hierro, no son en modo alguno más significativas que sus hermanas menores, las de madera, con que manipula en la propaganda televisada la señora Saubermann.

La exposición prescinde de las formas mixtas, permanece estrictamente en el tema. De allí, de su relación a la materia resulta su unidad, que en realidad no es tal pues ella presenta la elaboración de cuatro materias básicas: alambre, trozos de hierro fundidos para la ocasión en cuestión, trozos de hierro encontrados ya fundidos y acero, que por su índole y por su apariencia externa difieren realmente unos de otros. El retrato de Calder de alambres torcidos, al igual que la jaula de alambres de Harry Kramer, tienen por característica el trato ligero y tranquilamente despreocupado con un material fácil de manipular, en agudo contraste con el clasicismo frío de formas de la columna de acero de Hauser.

Realmente imponente, de tal modo que uno ni se pregunta por la posibilidad que allí hubiese podido caber a otro material, es el empleo del hierro en manos de los artistas Chillida, Hoflehner, Robert Müller. Con ellos el material se identifica en cierto modo de forma natural con la idea artística, las posibilidades de formación se adecúan a la intención. Aquí desempeña un cierto papel el campo de asociación de las esculturas. La "Terrosa" de Chillida es difícil de ser concebida en piedra no por último porque lo que pretende representar es un arado.

Del reconocimiento de formas naturales extraen su esencia los trabajos de Bernhard Luginbühl como cuando transforma una rana en un monstruo "ferrificado". Lo asombroso es que la mayor parte de los artistas que allí exponen se mueve más o menos en el marco de la alegoría mimética. Al menos los trabajos dan señal de algo orgánico; la abstracción parece difícil de alcanzarse en el hierro.

Lugar aparte ocupa Jean Tinguely. Sus máquinas, montadas con objetos de hallazgo, representan un grado de reflexión intelectual sobre situaciones sociales que no pueden encontrarse en otro parte. Es de suponer que Tinguely ha leído con detención del "Sísifo" de Camus (y probablemente también a Marx). La monotonía inútil y tantálica del proceso de trabajo viene a ser una alegoría en manos de Tinguely en forma de "Monumentos al trabajo" compuestos de símbolos deteriorados.

Itinerario LAN CHILE

LUNES, VUELOS:
101 Llega 19,50 Procedente de Mendoza
151 Llega 15,40. Procedente de Nueva York
151 Sale 16,35. Con destino a Buenos Aires.
100 Sale 17.30. Con destino a Mendoza.
150. Sale 22.00 Con destino a Antofagasta, Lima, Cali, Panamá, Miami, Nueva York.
Conexiones en Miami y Nueva York y a todas las ciudades de USA.

MARTES, VUELOS:
171. Llega a las 12,30. Procedente de Frankfurt, Paris, Madrid, Río de Janeiro, y Buenos Aires.
463. Llega 11,30 procedente de Nueva York, Miami, Lima.
170. Sale 13,30 con destino Buenos Aires, Río de Janeiro, Madrid, París, Frankfurt.
Conexiones: En Madrid, París y Frankfurt, para toda Europa.

MIERCOLES, VUELOS:
153. Llega 13,15. Procedente de Nueva York, Miami, Calí, Guayaquil y Lima.
153. Sale 14,15. Con destino a Buenos Aires, Montevideo.
101. Llega procedente de Mendoza 19,50
100 Sale 17,30. Con destino a Mendoza.
154. Llega 21,20. Procedente de Montevideo y Buenos Aires.
154. Sale 22,15. Con destino a Lima, Cali, Panamá, Miami, Nueva York.
Conexiones en Nueva York y Miami a todas las ciudades de USA y Canadá.

JUEVES, VUELOS:
171. Llega 12,30. Procedente de Frankfurt, París, Madrid, Río de Janeiro, Buenos Aires.
455. Llega 12,15. Procedente de Nueva York, Miami, Guayaquil y Lima.
131. Sale 14,00 con destino a Isla de Pascua y Papeete.
141. Llega 22.30. Procedente de Asunción y Antofagasta.
142. Sale 13,15 con destino a Buenos Aires y Asunción.
452 Sale 21,45, con destino a Lima, Panamá y Nueva York
Conexiones: en Papete a Sydney, Aukland, Honolulu, Tokio.

VIERNES, VUELOS:
155 Llega 13,15 Procedente de Nueva York, Miami, Panamá, Cali y Lima.
155 Sale 14,15 con destino a Bns Aires y Montevideo
101 Llega 19,50 procedente a Mendoza
100 Sale 17,30 con destino a Mendoza
156 Llega 21,20 procedente de Montevideo y Buenos Aires.
156 Sale 22,15 con destino Lima, Guayaquil, Panamá, Miami, Nueva York.
Conexiones en Miami y Nueva York a todas las ciudades de USA y Canadá.

SABADO, VUELOS:
451 Llega 11,30 procedente de Nueva York, Miami, Panamá, Lima.
621 Sale 8,15 con destino a Bariloche
143 Llega 17,55 procedente de Asunción, Buenos Aires.
130 Llega 19,45 procedente de Papete e Isla de Pascua
140 Sale 8,15 con destino a Antofagasta y Asunción
620 Llega 19,05 procedente de Bariloche
170 Sale 13,30 con destino a Buenos Aires, Río de Janeiro, Madrid, París, Frankfurt.
450 Sale 21,45 con destino a Lima, Guayaquil, Miami y Nueva York.
Conexiones: En Madrid, París, Frankfurt a todas las ciudades de Europa.

DOMINGOS, VUELOS:
157 Llega 13,15 Procedente de Nueva York, Miami, Panamá, Guayaquil y Lima.
157 Sale 14,15 con destino a Buenos Aires.
159 Llega 19,40 Procedente de Buenos Aires.
152 Sale 9 00 con destino Lima, Guayaquil Miami, Nueva York.

Coneciones en Nueva Yok y Miami a todas las ciudades de USA y Canada. En Panamá a Mexico y Caracas.

SERVICIOS DE EMERGENCIA

Asistencia Pública	(Casa Central)	*38 [illegible]
" "	Posta N° 2	*5 [illegible]
" "	Posta N° 3	*9 [illegible]
" "	Posta N° 4 (Ñuñoa)	4 [illegible]
" "	De La Cisterna	56 [illegible]
" "	De Providencia-Las Condes	*25 [illegible]
" "	De San Miguel	56 [illegible]
Bomberos	Santiago	*6 [illegible]
"	Santiago	*6 [illegible]
Bomberos	La Cisterna	58 [illegible]
"	Conchalí	37 [illegible]
"	Maipú	57 [illegible]
"	Ñuñoa	*4 [illegible]
"	Quinta Normal	73 [illegible]
"	San Miguel	5 [illegible]
Carabineros	Prefectura General	*6 [illegible]
"	Radiopatrullas Central	*6 [illegible]
SAR	(Servicio Aéreo de Rescate)	57 [illegible]

ASISTENCIA PUBLICA
***38 2244**

RADIOPATRULLAS CENTRAL *6 2261

BOMBEROS
***6 1171**
***6 0141**



ASTOR. Estado 237 (392100). Desde las 10.30 horas. Sin un adiós. (Musical menores).

AUDITORIUM. Bandera 236 (84688). Desde las 13.30 horas. Los gigantes del desierto. (Acción, menores).

BANDERA. Bandera 76 (714403).Desde las 10 horas. Fronteras sin ley. (acción. may. de 14).

CAPRI Monjitas 825 (392414). Desde las 10 horas. Barcos satánicos. Vuelven los 7 hombres.

CENTRAL .Huérfanos 930 (33555). Desde las 11 horas. Ese loco, deseo de amar (Comedia menores).

CERVANTES. Matías Cousiño 134 (381894) . Desde las 11 horas. Las grandes vacaciones. (Comedia menores).

CINELANDIA Puente 540 (65732). Desde las 13 horas. Desnudarse y morir. Matrimonio y sexo.

CITY. agustinas 1022 (66687). Desde las 10.30 horas. Al borde de su mundo. (Drama may. de 18).

CONTINENTAL. Plaza Bulnes. 41 (60735). Desde las 14 horas. Los seis invencibles. (Acción, may. de 18).

DUCAL Agustinas 777 (35375). Desde las 10.30 horas. Amores entre extraños. (Drama may. de 18).

ESPAÑA. Estado - Huérfanos (398488). 14; 16.30;. 19 y 2.30 horas. Sor Ye Ye. (Musical, menores).

FLORIDA Estado 226)34289). Desde las 11 horas. Aeropuerto (Acción may. de 14).

GRAN PALACE Huérfanos 1176 (60082). 15; 18.45 y 22 horas. Mayerling. (Drama may. de 18).

HUELEN. Huérfanos 779 (31603). Desde las 11 horas. La dama y el vagabundo. (W. Disney menores).

HUERFANOS Huérfanos 930 (36707). Desde las 11 horas. El gran desfile del circo. (Menores).

IMPERIO Estado 235 (397960). Desde las 10 horas. El hombre que amo. (Drama may. de 221).

KING Huérfanos 840 (32838). Desde las 10 horas. Corre sombra corre. (Drama may. de 21).

LIDO Huérfanos 680)34366). Desde las 11 horas. Cierto casi probable. (Comedia may. de 18).

MAYO. Monjitas 873 (391201). Desde las 10 horas. Todo por todo.

METRO. Bandera 141 (65570). Desde las 11 horas. Los girasoles de Rusia. (Drama may. de 3).

NILO. Monjitas 873 (302078). Desde las 10 horas. El milagro de la vida. (drama may. de 18).

PACIFICO Huérfanos 1147 (62921). Desde las 10.30 horas. La muerte de una mujer. (Drama may. de 21).

PLAZA. Compañía 1068 (84714). Desde las 10 horas. Todo por todo.

REAL. Compañía 1040 (6555). Desde las 11 horas. Los seis invencibles. (Acción may. de 28).

REX.- Huérfanos 735 (31144) Desde las 11 hrs. De Sade (Drama. may. de 21).

RIO.- Monjitas 743 (33550) Desde las 11 hrs. Hagamos el amor. Mujeres apasionados

RITZ.- San Antonio 50 (380613) Desde las 11 hrs. Peter y Sabina (Drama. may. de 21).

RIVIERA.- San Antonio-I. Valdés V. (36093) Desde las 13 hrs. El padrecito. Melodia inmortal

ROXY.- Huérfanos 1055 (80809) Desde las 10 hrs. Risas inolvidables. Festival de dibujos animados

SAN MARTIN.- Alameda-San Francisco (35357) Desde las 11 hrs. La historia de Cristine Jorgensen (Drama may. de 21).

SANTA LUCIA.- Alameda-San Isidro (34718). 15; 18.30 y 22 hrs. Krakatoa, al este de Java. (Acción maym de 14)

SANTIAGO.- Merced 829 (32888) Desde las 11 hrs. Fronteras sin ley. (Acción may. de 14).

SAO PAULO.- Merced 772 (397946) Desde las 12.30 hrs. Ben Hur. Cuando explota la furia.

TIVOLI.- Huérfanos 757 (30611) Desde las 11 hrs. Nido de avispas (acción may. de 18).

TOESCA.- Huérfanos 1313 (711562) Desde las 13 hrs. Acompáñeme. La princesa hippie.

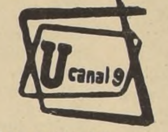
VICTORIA.- Huérfanos 827 (30021) Desde las 11 hrs. Los 6 invensibles. (acción may. de 18).

WINDSOR.- Ahumada-Moneda (89761) Desde las 10.30 hrs. El dulce cuerpo de Deborah. (Drama may. de 21).

YORK.- Ahumada 166 (66687) Desde las 10.40 hrs. Perdidos en el desierto (Aventuras, menores).



15.15 NOTICIARIO PROLENE.
15.30 TELESERIE NACIONAL.
16.00 LARGOMETRAJE: "Divorcio a besos" con Rosalind Russell y Robert Cummings
17.30 LOS FABULOSOS CIEN.
17.45 EL GRAN MUNDO DEL PEQUEÑO ADAMS.
18.00 MIS TRES HIJOS.
18.30 INFORME CIENTIFICO.
19.00 77 SUNSET STRIP.
20.00 TAMBIEN SUCEDE.
20.05 ESPECIAL: "Estampas Carpáticas".
20.30 PUNTO DE ENCUENTRO.
21.00 CENTRO MEDICO.
21.55 TV TIEMPO WELLA.
22.00 MARTINI AL INSTANTE.
22.30 PARIS 7000.
23.30 NOTICIARIO PROLENE.
23.35 CIERRE.



18.30 NOTICIARIO
18.34 AQUI NO SE ADMITEN GRANDES Animan Elly Menz y Oscar Figueroa
19.00 HIT PARADE, animacion de Alfonso Ruiz
19.30 FORO JUVENIL
20.00 NOTICIARIO
20.05 LA CALDERA DEL DIABLO
20.30 CHILE TV, Conducción de Boris Hardy
21.00 ESA CHICA
21.30 NUEVE DIARIO
22.00 EL JUEGO DE LA VERDAD con Igor Entrala
23.00 FOLKLORE
23.30 NOTICIARIO
23.35 CIERRE.

13 TV

14.00 PASADO MERIDIANO: Teletarde con Gina Zuanic.
Teleserie
Actualidad Teatral con María Inés Sáez.
Entrevista Gina Zuanic
Libretos de Margarita Prado.
CINE PARA USTED
"EL CONQUISTADOR DE LOS MARES
con Gregory Peck.
17.35 MAGILA EL GORILA.
18.05 TARDE EN EL CINE:
"A 5 días de la Muerte", con Richard Attenborough
19.35 El SAPO Y LA CULEBRA.
19.45 TELENOCHE.
20.13 EL TIEMPO.
20.23 EL GRAN CHAPARRAL.
21.28 AULA 222.
22.00 TELETRECE.
22.40 LA GRAN JORNADA.
22.45 DETRAS DE SU PREGUNTA.
23.00 BALLIGNER DE CHICAGO.
24.00 TELECIERRE.



SECTOR PLAZA ITALIA V. MACKENNA

NORMANDIE. Alameda 139 (392749). Desde las 14 hrs. Acompáñame. La princesa hippie

SECTOR ÑUÑOA PROVIDENCIA VITACURA

ANDES. Avda Irrarrázaval 1435 (43811). Desde las 14 hrs. Uno después del otro Fantasia. La fiesta de los bikinis.

CALIFORNIA. Irarrázaval 1564 (498061). 16; 19.15 y 22 hrs. Los 6 invencibles (Acción may. de 18).

DANTE. Washington 26 (494359). 16; 19 y 22 hrs. El nido de avispas (Acción may. de 21).

EGAÑA. Plaza Egaña (271026). Desde las 15 hrs. Así nacen los héroes. Yo Natalie,

EL GOLF. Apoquindo 3368 (480046). 16.30; 18.45 y 22.15 hrs. Los 6 invencibles (Acción may. de 18).

HOLLYWOOD. Irarrázaval 2900 (42389). Desde las 10 hrs. El profesor hippie. El agente 007. Caliche sangriento.

LAS CONDES. Apoquindo Noruega (484067). 16; 19 y 22 hrs. El hombre que amo (Drama may. de 21).

LAS LILAS E. Yáñez J. de Dios V (43116). 16; 19.15 y 22.30 hrs El "dulce" cuerpo de Deborah (Drama may. de 21).

LO CASTILLO. Vitacura (481981). 15.30; 19.15 y 22.30 hrs. Amores entre extraños. (Drama may. de 21).

MARCONI. Manuel Montt 032 (42867). 16; 19 y 22 hrs. La balada del desierto (May. de 14).

MACUL J. P. Alessandri 3547 (213418) Descanso

ORIENTE. Pedro de Valdivia 099 (41345). 16.30; 19 y 22 hrs. Ese loco deseo de amar. (Comedia menores).

PEDRO DE VALDIVIA. P. de Valdivia -Bilbao (43948). 16.15; 19 y 22 hrs. La muerte es una mujer. (Drama may. de 21).

VERDI. P. de Valdivia 5273 (499704). Desde las 14 hrs. Una señora estupenda. Los valientes. Coche cuna alojamiento.

SECTOR 10 DE JULIO FRANKLIN GRAN AVENIDA AVDA. MATTA

ALHUE. Población Dávila (581427). Desde las 14 hrs. El espejo de los espías. Los guerrilleros. Préstame tu mujer

AMERICA.- Ñuble 390 (52443) Desde las 14 hrs. El espejo de los espias. Rifles de revancha. La estrella del Sur.

ESMERALDA. San Diego 1035 (64303). Desde las 13 hrs. El profesor hippie . El agente 007. Caliche sangriento

GRAN AVENIDA. Gran Avenida 4830 (52163). Desde las 14 hrs. Fronteras sin ley (Acción may. de 14).

IMPERIAL. San Diego 1344 (51112). Desde las 14 hrs. Pistolero de Texas. El último dia de la guerra. El botín de los valientes.

LIRA. Pintor Cicarelli 293 (52181). Desde las 14 hrs. El botín de los valientes. Pistolero de Texas. El último día de la guerra.

MISTRAL. San Diego 279 (63994). Desde las 13 hrs. Cuatro hombres marcados. El matrimonio es como un demonio Vestidas y alborotadas.

MODERNO. Gran Avenida 6544 (582782). Desde las 14 hrs. El padrecito. Las tres magníficas. Los primeros en la luna.

MONACO. 10 de Julio A. Prat (382845). Desde las 13 hrs., Espartaco y los 10 gladiadores, Oro de Sta. Cruz, 40 años de novio.

PORTUGAL. **10 de Julio 252** (34816). Desde las 14 hrs. Milagro de amor. La amante. Escalation.

PRAT San Diego 2117 (50754). Desde las 13 hrs. Rosas blancas para. mi hermana negra, El zángano. El hijo desobediente.

ROMA. San Diego 230 (67258). Desde las 14 hrs. Milagro de amor. La amante. Escalation

SAN DIEGO. San Diego 612 (81093). Desde las 14 hrs. Los 4 despiadados. Mátelos a todos y regrese solo. Dos hombres violentos.

SAN MIGUEL. Avda. Euclides 1202 (51262). Desde las 14 hrs. Mátelos a todos y regrese solo. Dos hombres violentos. Los 4 despiadados

SUR. San Diego 935 (61524). Desde las 13 hrs. Fronteras sin ley. Un rey en Londres.

SECTOR QUINTA NORMAL

MAIPO. San Pablo 4251 (731982) Desde las 14 Hrs. Rosas Blancas para la Hermana Negra. El Zángano. El Hijo Desobediente.

IDEAL CINEMA. Mapocho 4117 (731384) Desde las 14 hrs. Charlie el puma solitario. El Gnomo Móvil. Cupido Motorizado.

SECTOR SAN PABLO ALAMEDA • BRASIL • ESTACION

ALAMEDA Alameda 2987 (91254) Desde las 12.30 horas. El Zangano. El hijo desobediente. Rosas blancas para mi hermana negra.

ALCAZAR. Brasil 373 (80122). Desde las 14 Hrs. La Fiesta de los Bikinis, Detective Privado, Hotel Internacional.

A. ALESSANDRI Alameda 2879 (96848) Desde las 11 Hrs. Frontera sin Ley, (Ac. may. de 14)

BLANCO ENCALADA Avda. B. Encalada (91787). Desde las 10 Hrs. El Botín de los Valientes, Pistolero de Texas, El último día de la Guerra.

CARRERA Alameda 2151 (86685) Desde las 10 Hrs. Espartaco y los 10 Gladiadores, Oro de Santa Cruz, 40 años de Novio.

COLON San Pablo-Maipú (733146) Desde las 13 Hrs. Un Hombre y un Colt,Uno a uno sin Piedad, Infierno en Normandia.

MINERVA San Pablo 3230 (733342) Desde las 13 Hrs. Cara de Angel, Los dos Hijos de Ringo, Billy the Kid vs. Drácula.

MONUMENTAL Alameda 3943 (91555) Desde las 14 Hrs. Cupido Motorizado, El Gnomo Móvil, Charlie el Puma Solitario

O'HIGGINS San Pablo-Cumming (86929) Desde las 13 Hrs. La Muchacha de la Motocicleta, Colt Despiadado, El Camino de Venganza.

SECTOR INDEPENDENCIA

LA PALMILLA Pedro Fontova 5021 Descando

NACIONAL Independencia 801 (370594) Desde las 13 Hrs. Cupido Motorizado, El Gnomo Móvil, Charlie el Puma Solitario.

VALENCIA Plaza Chacabuco (370288) Desde las 14 Hrs. Milagro de Amor, La Amante, Escalation.

CINES COMUNALES

MAIPU (Maipú).- Desde las 15 hrs. El ojo siniestro. Misión increíble.

PLAZA (Puente Alto).- Desde las 15 hrs. Los intocables. El pasajero de la lluvia.

MUNICIPAL (San Bernardo) (591948) Desde las 14 Hrs. Ha Entrado una Mujer, Invasión Secreta.

CENTRAL (Cartagena).- Desde las 15 hrs. La princesa Hippie. Tepepa.

DIANA (Cartagena).- Desde las 15 hrs. Los 10 Mandamientos Romeo y Julieta.

PLAZA (Talagante).- Descanso.

NACIONAL (Puente Alto) Desde las 14 horas. Bajo 10 banderas, Bandidos.

VICTORIA (San Antonio) Desde las 15 Hrs. Spartaco, Tepepa.

SANTIAGO (San Bernardo) (591982) Desde las 14 Hrs. La Sangre de Fu Man Chú. Sueños de Riquezas.

Teatros

COUSIÑO. San Ignacio 1249 (50659)
Desde las 19 a 24 horas.- Show rotativo. Cía de revistas Nuevo Humoresque

CARLOS CARIOLA San Diego 246 (89350) PRODES. 19 horas. El visón volador"

MARU. San Antonio 149 (397907)
En Gira.

MONEDA. Moneda 920 (715451)
Cía de Americo Vargas y Pury Durante 19.15 hrs.- "Departamento sin muebles para el amor" de Barilet y Gredy.

OPERA. Huérfanos 837 (30176)
Cía de revistas Bim Bam Bum 19; 21.40 y 23.15 horas.- "Cumplimos 18 años . . esparza la noticia"

PICARESQUE. Recoleta 343 (776883)
Cía de revistas Strip Tease. 20 y 23 horas.- "Las calientes noches de Lady Manuela"

SAN ANTONIO San Antonio 255 (33605) Cía de Tennyson Ferrada y Marcelo Romo 19.30 horas. "Navidad en la aldea" de Roberto Navarrete.

GRAN DOMINGO SIETE EN EL "CAUPOLICAN"

JUNTOS ¡¡SHOW 0007 - BINGO SHOW!! DOMINGO 7... JOSE ALFREDO POLLO FUENTES, PALMENIA PIZARRO, GLORIA BENAVIDES, NAZLO NICOLICH, RICARDO GARCIA, HERNAN PEREIRA, LOS BRONCES DE MONTERREY


PALMENIA PIZARRO

ERAN COMO EL "aceite" y el "vinagre". Como el yerno y la suegra.

En constante pugna, en competencia de igual a igual.

Y así Oscar Arriagada con su "Show 0007" y Hernán Pereira" con "Bingo Show"—en permanente superación— desarrollarán sus actividades en brillante y sostenida collera.

Pero si hasta los políticos se entienden y se juntan ¿por qué no hacerlo Oscar y Hernán?

La división ya terminó.

Gracias a la Empresa Chilena "Condor" del Teatro Caupolican, los dos shows principales y más importantes de Chile trabajarán "juntos". Unificados.

Y este domingo 7 será el milagro.

Rivalizarán las huestes del "Show 0007" y "Bingo Show". En un mismo escenario -juntos- nos brindarán un espectáculo grandioso.

Inolvidable. Superior. Nunca visto en Santiago.

Y nuestro público saldrá ganancioso.

Porque el domingo 7 actuarán los valores efectivos.

José Alfredo "Pollo" Fuentes, Palmenia Pizarro, Gloria Benavides, Nazlo Nicolich, gran orquesta "Los Bronces de Monterrey", grupo electrónico notable "Los Sagitarios", Los Dixons Electrónicos, grandes animadores Ricardo García y Hernán Pereira, estrella tropical cubana Emilita Dago, colérica Belén Alassio, graciosos Gorda María Valdés, Jorge Guerrero, Hugo Helo, Mario Carrillo, y un montón de artistas más.

¡El más nutrido y el más importante doble Show Dominical en el "Caupolicán".

¡Juntos, en mano a mano "Bingo Show" y "Show 0007"!

Y se preparan las boinas y las faldas amarillas para recepcionar al Pollo Fuentes", este Domingo 7 a E° 10 -diez- platea alta general 2° piso del "Caupolicán" y E° 20 platea baja numerada.

LOS TIGRES DE BENGALA AL SUR DE CHILE

ALGO INSOLITO...
Increíble... UNA MUJER ENFRENTA A LOS TIGRES DE BENGALA por primera vez en la historia del Circo Selvático Mundial

DOS en UNO . . . Extraordinaria combinación de artistas internacionales, fieras africanas y animales amaestrados NUEVO CIRCO LAS AGUILAS HUMANAS

LOS TIGRES de Bengala de ERIKA

ATENCION NINOS SUREÑOS ¡ASISTAN A CONOCER EL NUEVO ESPECTACULO SELVATICO DE LA JUVENIL DOMADORA ALEMANA ERIKA Y LOS TIGRES DE BENGALA. ELLA ES LA UNICA DOMADORA DE TIGRES EN EL MUNDO. "Nuevo Circo Las Aguilas Humanas" 1971 - amigo de todos los niños de Chile— en un nuevo contacto artístico, presenta LA DOBLE COMBINACION DE FIERAS-ANIMALES AMAESTRADOS, Y SELECCION DE LOS MEJORES ARTISTAS DE ALEMANIA, MEXICO Y CHILE:

EN LOS ANGELES
VIERNES 5 de Feb. noche debut angelino. Sábado 6 matinée, v. y n. y Dgo. 7 tres últimas funciones.

EN LAJA
Lunes 8 noche debut y Martes 9 despedidas v. y n.

EN MULCHEN
Miércoles 10 única noche.

EN COLLIPULLI
Jueves 11 única noche

EN ANGOL
Viernes 12 única noche

EN TRAIGUEN
Sábado 13 debut y Dgo. 14 dos despedidas mat. y v.

EN VICTORIA
Lunes 15 dos únicas funciones v. y n.

EN LAUTARO
Martes 16 única noche

EN VILLARRICA
Miércoles 17 debut noche y Jueves 18 dos despedidas

EN PITRUFQUEN
Viernes 19 única noche.

EN LONCOCHE
Sábado 20 noche debut y Dgo. 21 despedida única matinée

EN LOS LAGOS
Lunes 22 única noche

EN PAILLACO
Martes 23 única noche

EN RIO NEGRO
Miércoles 24 única noche

EN PUERTO MONTT
Viernes 26 de Feb. noche debut. Sábado 27 mat., v. y n. Domingo 28 tres despedidas

EN PUERTO VARAS
Lunes 1° de Marzo.
A continuación seguirá a FRUTILLAR, PURRANQUE, OSORNO, LA UNION, RIO BUENO, VALDIVIA, SAN JOSE MARIQUINA, LANCO TEMUCO.

TARIFA DE SUSCRIPCIONES
Anual .... Eº 398.00
Semestral .... Eº 213.00
Trimestral .... Eº 112.00

LA NACION

SANTIAGO, MIERCOLES 3 DE FEBRERO DE 1971.-

Presidente del Consejo: Adonis Sepúlveda Acuña
Director: Renán Andrade Martínez
Representante Legal: Jorge Arratia Urzúa
Propietario Empresa "La Nación", S.A.
Todos domiciliados en Agustinas 1269, Santiago

"TREN DE LA CULTURA" PREPARA SU MAQUINA PARA EL PROXIMO 15

¡Terremoto artistico en el país!. Bailarines, folkloristas, actores de teatro, escritores, músicos, cantantes populares y creadores plásticos salen de Santiago el 15 del mes en curso.

Este es el primer esfuerzo masivo por llevar las expresiones diversas de la cultura y el entretenimiento hasta los lugares más apartados del territorio nacional. En mucho de estos rincones no han tenido jamás antes la oportunidad de poderlas apreciar, sin tener que viajar a la capital.

La Caravana del "TREN DE LA CULTURA" llegará a Puerto Montt el 17 de este mes. Desde allí iniciará la gira hacia el Norte, realizando presentaciones en las cabeceras de Provincias y también en sus alrededores.

Esta Embajada Artistica cuenta con más de cuarenta y cinco representantes de todos los géneros. El programa que se desarrollará consta de dos partes bien diferenciadas.

En la primera parte se realizará un espectáculo integrado que se presentará unido por un tema central. Los actores de teatro serán ese nexo que presentará a todos los demás artistas del grupo.

En la segunda parte cada artista trabajará en el lugar donde sea más adecuada su presentación, prolongando su acción en los sindicatos, centros de madres, asentamientos campesinos y poblaciones.

Paralelamente se montarán exposiciones plásticas, espectáculos de canto y de folklore.

La finalidad primordial de esta caravana es difundir la actividad artística y cultural del país. De este manera se dará un impulso para que se organicen en pequeños grupos que más tarde integren el Instituto Nacional de Arte y Cultura.

EL BALLET POPULAR es uno de los grupos más entusiastas. Hace bastante tiempo que se están preparando. Ese afán por llevar la danza en forma sencilla, pero riquísima en contenido, hasta el pueblo que tuvieron desde un grupo de maestros y alumnos de la Escuela de Danzas de la Universidad de Chile

Ese afán que tuvieron un grupo de maestros y alumnos de la Escuela de Danzas de la Universidad de Chile, de formar un grupo que llevara la danza al pueblo en forma sencilla, pero llena de contenido, aún los sigue guiando. Ellos ven en este TREN DE LA CULTURA un efectivo acercamiento que los ayudará en su tarea individual.

Fernando Cortizo, actual cabeza del grupo, manifestó: "Como embajada cultural representa la oportunidad de extender la acción que se ha venido desarrollando en las poblaciones periféricas de Santiago. Creemos que nos dará una gran experiencia en nuestros planteamientos de fondo, y por último significa un paso importante en el afianzamiento de nuestro arte nacional. La segunda etapa del programa, la de la comunicación directa con el público, cuando cada artista y cada grupo artístico prolonga su acción allí donde más se necesita".



ARTURO GATICA

PARTIO FESTIVAL DE VIÑA DEL MAR

- Compositores nacionales, en el género internacional, tendrán que luchar dos veces por el triunfo. Primero clasificación y, luego, enfrentamiento con los extranjeros que están todos clasificados para las finales

Partió anoche el Festival de la Canción de Viña del Mar. Cuando se volvió a escuchar "Canción a Magdalena", el décimosegundo certamen del cantar inició lo que se puede llamar una etapa decisiva en este evento canoro que aun sigue concebido en moldes tradicionales y donde el premio en dinero es lo más importante.

La orquesta dio el vamos —con sus treinta y cinco músicos— y un coro, de ocho voces. La orquesta de mucha calidad, la dirigió Horacio Saavedra. Cumplieron presentaciones en el Show "Las Satánicas", grupo femenino checo que interpreta música beat, "Los Blops". Nicola Di Bari, y los cómicos Firulete y Bigote Arrocet.

En la fase competitiva los temas folklóricos se completaron en dos etapas que están representadas en la primera y segunda función. En la función de especial se presentaron Kiko Alvarez y Los Curaca defendiendo "La Patria", Nano Parra y Los Patricios, con "Mi Velorio", el dúo León Ríos, con el tema "Le Puse La Firme", a "La Violeta y La Parra", con Villadiego y Alfonso Chacón entregó "Padre Chile", junto a las Voces de Llancolen.

En la fase internacional, participaron en la primera parte, "La Morada", canción defendida por Arturo Gatica, "Chaminant", por Carlos Contreras, "Cuando" defendi[da] por su autora, Glo[ria] Selman, "Vale má[s]" interpretado por C[...] los Alegría y "Qui[...] Que Sepas" que defe[ndió] de Gloria Simonetti

En la función de la n[o]che participaron [...] otros temas El festi[val] este año tendrá dos e[ta]pas. En la primera [...] ellas se elegirá a [los] ganadores del can[to] nuestro (no es folklo[re] lo que se está inte[r]pretando) y los tr[es] mejores temas nacion[a]les, en el rubro intern[a]cional, que enfrent[a]rán a los extranjer[os]. ES DOBLE TAREA PA[RA] LOS NUES[TROS]... tienen qu[e] enfrentar la guerra [en] dos ocasiones. Siem[pre], en todo festiv[al] los locales fueron l[os] más.

¡COMO QUE HUBO ERROR!

Programa: "QUIEN SOY YO"

Animador: Enrique Armando Bravo

Su animación: "..." y representa a la zona de Lota, un hombre que trabajó en la mina y que llegó a Diputado. Con nosotros Luis Fuentealba, del Partido Democratacristiano.

Un silencio.

Muchos gestos de María Eugenia Oyarzún.

¡Lógico...! Luis Fuentealba es representante en la Cámara del Partido Comunista




EL BALLET POPULAR también va en "EL TREN DE LA CULTURA". Fernando Cortizo, cabeza del grupo dancístico, dice: "La descentralización del arte es más que una cuestión administrativa. Ella debe lograrse en la mente del artista, que cada uno sienta que la provincia vale tanto como la capital. Si nos sentimos apoyados por el gobierno, estaremos dispuestos a convertirnos en trabajadores de la cultura".

Festival del Huaso reivindica el folklore

VALPARAISO (Por Sara Vial Corresponsal).- Con despliegue de canciones tradicionales chilenas, desfiles de moda huasa femenina, concurso del Huaso mejor vestido, muestras artesanales en el Parque El Patagual, prosiguió desarrollándose en Olmué el II Festival del Huaso. La segunda parte del programa contó con la participación de Los Quincheros, Romilio Romo, el conjunto folklórico Pucoyán, Los Hermanos Campos y Carlos Helo. La disminución de las nueve canciones eliminadas en la primera etapa, fue complementada con la actuación de los intérpretes seleccionados que tuvieron la oportunidad de agregar a las composiciones concursantes, obras de sus respectivos repertorios. De esta forma, el pasado viernes, a iniciativa del Director Artístico del Festival, el discjockey y animador Fernando Valenzuela Lagos, alma del Festival del Huaso desde su primera versión el año pasado, los diversos conjuntos ofrecieron al público un animado "Show" en que destacaron Los Montaneros, Los Chiliguenses, Los de Marga-Marga y que superaron el vacío dejado por las tonadas y cuecas eliminadas en la primera rueda.

ANIMACION

Cabe señalar que muchos han echado de menos este año la excelente animación de Fernando Valenzuela, con experiencia en el oficio y cuya presencia se identificaba ya con el Festival, tal como sucedió inicialmente en el Festival de Viña del Mar con el animador Ricardo García, reemplazado más tarde por el Joven Maravilla, César Antonio Santis. Los "Jóvenes Maravillas" del Festival de Olmué, en todo caso, han hecho lo que han podido, si bien ha habido algunas intervenciones "fuera de foco" que no han caído bien a los intérpretes y al público, y, en general, no se ha impreso un estilo, un "sello", a la animación o presentación del torneo. En todo caso, son fallas subsanables. Lo mismo se diga del "radio reloj" interpuesto en la emisión radial de las canciones desde Olmué por Radio Porteña, que se adjudicó este año la transmisión exclusiva del Festival y que volvió a perjudicar la transmisión, del mismo modo que el primer día. En cuanto a la participación del Conjunto Los de Alimapu, con su primera voz, el compositor Marco Antonio Peña, autor de la tonada-canción, "Si volviera a San Fernando", no pudo lucir sus condiciones en el improvisado número de Variedades, debido a la enfermedad de Marco Antonio que no pudo asistir el viernes a inaugurar la segunda rueda. De esta forma, la hermosa tonada perdió la buena opción obtenida al clasificarse para las finales. Pero los muchachos están contentos y declararon a LA NACION que a ellos "no les interesaba el triunfo sino el público, por ser ésta su primera presentación como conjunto en un Festival". Para ellos, haber sido seleccionados y optar para la etapa más importante del torneo, es suficiente. Sólo se formaron hace cuatro meses, en Playa Ancha, desde donde son casi todos, y se sienten felices con la acogida que tuvo la canción de Marco Antonio Peña, colchaguino avecindado en Playa Ancha hace muchos años, triunfador en Europa como cantante lírico, pero que por primera vez incursiona como intérprete en el género popular, que es el que realmente le gusta. Autor de la letra es un joven arquitecto porteño, Jorge Escobar. Temas musicales de Marco Antonio Peña han sido grabados en España hace pocos meses y en Chile. Sergio Lillo grabó para el sello Phillips una canción de este compositor. Marco Antonio tuvo destacadas actuaciones en la televisión alemana y es un diestro pianista, pero ahora está esperanzado con su conjunto, Los de Alimapu. (Voz indígena que daba nombre al antiguo Valle de Alimapu, o Tierra Quemada, como se llamó antiguamente Valparaíso.

FOLKLORE PROVINCIAL

Merece señalarse que en este Festival Huaso se ha puesto de relieve la buena calidad de conjuntos folklóricos locales que desde hace un tiempo vienen cultivando sus condiciones en nuestra provincia, destacando entre estos Los Montaneros y Los Chiliguenses, con presentaciones ambos en el Festival de la Canción de Viña del Mar. También merecen considerarse en esta superación los de Marga-Marga y, entre las revelaciones del torneo, el magnífico y bien afiatado dúo Carmen Luz y Enrique León, que interpretaron la tonada de especial originalidad, fluidez musical y hermosa letra: "Las Tres Marías". También deseamos hacer mención del joven artista Jaime Acuña, segundo premio en tonada el año pasado, y que este año no tuvo suerte con su composición, "Amiga, te llaman guitarra", de factura original y personal acento. De igual modo, consideramos de justicia mencionar a Luis Alberto Reyes, empleado de la Aduana de Valparaíso, que presentó una cueca, también eliminada, y un vals criollo dedicado a Olmué, que mereció mejor suerte, "Canto a Olmué", que dentro de su especial estilo popular podemos parangonear con el valsecito "La Perla del Pacífico", dedicado a Valparaíso y que hoy da la vuelta al mundo a bordo de la película de Aldo Francia, "Valparaíso, mi amor". En ese género, nos pareció desde el comienzo una melodía singularmente "pegadora" y fácil de hacerse popular, con su inspirado estribillo "En Olmué encontré la belleza / en Olmué amé más mi país". Entre las composiciones dedicadas a Olmué, "La Encomendera" presentada por Los Chiliguenses, con letra de Eduardo Dávila y música de Luis Ortés, aportó la originalidad del tema bien desarrollado en base al testamento o "encomienda" de doña Mariana de Osorio, rica hacendada y dueña de "Gulmué", como se le decía en la colonia. En 1712 donó su estancia a los indios que en ella vivieron, "enferma de cuerpo y sana de entendimiento", en un gesto que nuestra UP habría estimado ciertamente precursor.

Eduardo Dávila es vendedor viajero y agente de publicidad y Ortés es autor de las comedias musicales "Se ha perdido una novia" y "La última victoria", de Claudio Solar. Dávila es además autor de una obra poética inédita. Los dos ganaron cuarto premio en el Primer Festival del Huaso con la cueca "Rodeo en Olmué".

"Campos olmueinos", de Briceño y Briano, fue otra de las canciones a Olmué que gustaron mucho en la interpretación de Los Montaneros. También quedó seleccionado para la final en este tema el "Baqueano" Alejandro Hispá, químico industrial muy bueno para la guitarra. Compuso "El festival del Huaso" y lo acompañaron "Los Arrieros". Primero fueron Los Cuatro Arrieros; a la fecha restan dos.

LAS TONADAS

Lindas tonadas hubo este año para el género libre y ya se ve que Olmué con su torneo huaso está haciendo un buen aporte a la cláusula folklórica del Gobierno, en buena hora surgida, en favor de la emisión de música de nuestra tierra por la radiotelefonía nacional. Entre estas tonadas destacaron (al márgen de premios) "Rinconcito de Chile", de Gerardo Sepúlveda Osses, (Los Montaneros); "Las Tres Marías", de Carlos Miranda (dúo Carmen Luz-Enrique León); "Mi Chile", de Sergio Maldonado y Carlos Naranjo (Los Chiliguenses); "Pregón de infancia", de Fernando Córdova (Voces de Marga-Marga); "Si volviera a San Fernando", de Marco Antonio Peña y Jorge Escobar (Los de Alimapu); "Amiga, te llaman guitarra", de Jaime Patricio Acuña.

Esto demuestra, como decimos, que tanto en lo que se refiere a conjuntos, folklóricos porteños como a los autores y compositores de la zona, hay aquí una buena veta capaz de tonificar el folklore nacional y sólo cabe esperar que los sellos musicales capten —o se interesen— en las grabaciones que estimularán y contribuirán a profesionalizarse a los intérpretes y difundir estas creaciones.

LA TENIDA HUASA

En sus versiones masculina y femenina, la moda huasa también tuvo este año su lucimiento, y conste que aquí lo de la moda "unisexo" no tiene canchas para correr. Huasos con mucho empaque rivalizaron en tenidas que el público, en especial los numerosísimos argentinos, aplaudieron y a su vez, las niñas universitarias encargadas de lucir los trajes criollos de Ester Jara, aportaron también su bien diferenciada gracia. Es decir, aquí no había donde perderse, felizmente.



DOBBY, el joven cantante nortino, se siente feliz porque ha comenzado su carrera artística con el pie derecho. Su primer single, "EL SECRETO" y "ANTES QUE TU TE ALEJES", ya ha sido distribuido en todo el país. Hace pocos días estuvo en Femenino 71 de Canal 7 y "Sábados en el 9". Ahora se prepara para ir a actuar a Canal 4 de Valpraiso y al Casino de Arica. También está buscando temas para un segundo single. El público lo ha recibido bien en las distintas presentaciones que ha hecho en diversas emisoras santiaguinas.

CHILE RIE Y CANTA RECORRE EL PAIS

Chile Rie y Canta está recorriendo el país. Esta llevando nuestro canto con el apoyo de las alcaldías a todo el país.

La Universidad del Norte con sus investigaciones, Mira y Poncho Héctor Pavez.

El programa que deben cumplir los integrantes de Chile Rie y Canta es el siguiente:

Jueves	4	- SANTIAGO	Sábado	20	- PTO. VARAS
Viernes	5	- SANTIAGO	Domingo	21	- TEMUCO
Sábado	6	- VIÑA DEL MAR	Lunes	22	- LOS ANGELES
Domingo	7	- VIÑA DEL MAR	Martes	23	- TALCA
Lunes	8	- RANCAGUA	Miérc.	24	- CURICO
Martes	9	- CHILLAN	Jueves	25	- COLCHAGUA
Miérc.	10	- TOME PENCO	Vierenes	26	- SANTIAGO
Jueves	11	- TALCAHUANO	Sábado	27	- ASENTAMIENTO 3a Zona
Vierenes	12	- CONCEPCION	Domingo	28	- QUILLOTA LA CALERA
Sábado	13	- VALDIVIA	MARZO		
Domingo	14	- VALDIVIA	Lunes	1	- HUASCO - FREIRINA
Lunes	15	- VALDIVIA	Martes	2	- VALLENAR
Martes	16	- OSORNO			
Miérc.	17	- PTO. MONTT			
Jueves	18	- CASTRO			
Viernes	19	- ANCUD			

EL CONJUNTO FOLKLORICO DE INVESTIGACIONES, que participó en el Tercer Festival Nacional del Folklore, obtuvo un primer premio especial y uno segundo, de vestuario. El conjunto formado por trece funcionarios, es dirigido por el detective José Railfe Calcil. El grupo de funcionarios de Investigaciones se ha especializado en la interpretación de instrumentos y música mapuche.



Y SE HIZO JUSTICIA. Esta es la primera vez que conjuntos musicales, cultores auténticos de nuestra música, participan en un evento internacional. Es este Décimotercer Festival de Viña del Mar el que da la oportunidad a MARGOT LOYOLA, una mujer que ha dedicado su vida al arte. El CONJUNTO CUNCUMEN, que tiene una trayectoria artística increíble, también será uno de los invitados. Estamos seguros que nuestros artistas folklóricos harán batir las palmas al público de Quinta Vergara.